**HIPPOCRATIS DE FRACTURIS**

**LIBER ET GALENI IN EUM  
su COMMENTARIUS L**

**Praefatio.. Ante singularium explanationem om-  
nem universalium explicationem percepisse praestiterit,  
quod sit ipsius vis quaecunque in operibus. obscura sunt  
ea dilucida reddere; quiddam autem eorum quae scripta  
funi ut verum demonstrare vel ut falsum refellere, ut si  
quis eaptiofe arguerit eum patrocinari , ab explanatione  
dissidet. Consuevit tamen fieri ab omnibus, ut dixi, com-  
mentarios scribentibus. Id certe explanatorem medio-**

**criter attingere nihil prohibet. Sed de auctoris decretis  
plane contendere, id explanationis terminum excedit.  
Quum itaque non ad hunc, sed ad commemoratum fico-  
pnm ego inspiciam, ubique his veris explanationibus con-  
ci*t*a fidei faciendae gratia ex his quae pronunciata sunt  
adjiciam. Verum quum duplex sit hujus explanationis  
differentia, quodque id ipfum obscurum duplex etiam exi-  
flat, de hoc quoque aliquid praefari praestantius esse mihi  
videtur. At quae in commentario de explanatione scor-  
fum productioribus verbis enunciata sunt, haec ipse tam-  
quam epitome quaedam perpaucis enunciabuntur. Illic  
enim monstratum est aliud quidem revera obscurum esse  
quod per fe tale existit; aliud vero quod in fe prius or-  
tum *n*on habet, idque praecipue quum permultae sint  
auditorum differentiae tum prout prius sermonibus eruditi  
sunt et exercitati vel omnino rudes; tum prout natura  
perspicaces *t*uus et prudentes vel hebetes et imprudentes.  
Jam primum ergo hoc in proposito libro de fracturis itu-**

**. moremur , ubi pronunciavit Hippocrates : dicendum igitur  
de medicorum erroribus de manus natura, quos tum do-  
cere tum dedocere velim. obscuritatem habet. per se  
hic textus; quum minime nos probemus quosdam esse  
errores quos docere oporteat. Hujusmodi etiam illud est:  
praeterea extenso articuli hoc in habitu curvata est. Ex-  
tensi namque brachii figuram curvatam, inquit, ad cubi-  
tum habet articulus; videtur autem et hoc absurdum, id  
curvari dicere quod rectum esu Item illud ab eo ita  
prolatum : nam si ita collocetur imum caput humeri, quod  
cardinis modo in cubiti imum incumbit. Hoc in habitu  
humeri et cubiti ossibus rectitudinem conciliat, ac si to-  
tum unum sit. Sed si quis inspexerit quale sit utrum-  
que ossium de quibus est sermo, nullam habet obscuritatem  
At articulationis cubiti naturam ignoranti haec obscura  
jure conspicitur oratio. Mihi autem melius esse ridetur,  
etiam hujusmodi omnia explicare: quod qui librum hunc  
legunt, eorum plurimi anatomes imperiti sum. Quae vero**

**nihil quidquam tale continent, ea me praetermittere con-  
scntaneum est, tantum de his etiamnum hunc librum le-  
oloris prolocutum , si aliquam, dictionem textuum quos  
explicaverim quiddam abditunf habere censueris, insui-  
. ciendum in primis tibi esse an liber tuus erroribus fca-  
teat cum exemplaribus fido dignis conferendus et exausi-  
nandus. Tum si recte habere videatur, eandem dictionem  
et fecundo et tertio legito , ipsique explorate mentem ad-  
.hibe. Ego siquidem quum praesentem cum praesenti lego  
librum, ad unguem explanationis modum possum coniicere,  
passim addiscentis ingenium inspiciens. At ^quum omnibus  
scribo, neque quid maxime idoneum exigat ingenium con-  
jicio. Nam illud plerisque obscurum erit , hoc iniquo  
animo ferunt qui in rebus claris immorantur. optimum  
igitur censeo, quid ingenium mediocre postulet coniicere.  
Quod ubi non succedit, magis ad id spectare quod prae-  
stantiae esu Neque enim omnino commentarios legendos  
puto , quibus ingenium inferius est mediocri quibuscum**

**bene agitur, si postquam de doctoribus eadem saepius au-  
dierint, aliis atque aliis verbis explanata percipiunt.**

**r L**

***Med*i*cum* o*portet* t*u*m *lavati*o*nu*m t*um /iac*t*urarum* i*nten-*sio*ne*s *quam rec*ti/*stma*s *iacere.***

**Nonnulli textus etiamsi nihil doceant quod sit magni  
momenti, eos tamen explanationis particulas esse credi-  
tum est: tales fiunt qui diversas scripturas notant. Hujus-  
modi quidquam et nunc in proposita oratione existit.  
Medicum oportet nonnullis quidem scribentibus, nonuul-  
lis vero citra principium , medicum oportet. Id enim  
profecto etiam consuetum est Atticis , quorum linguam  
aliquantulum ita usurpat Hippocrates ut ipfam pristinam  
esse Atticam quidam profiteantur. At in altero libello  
quae de Hippocratis idiomate judicia feramus, ea feor-  
fum declarata funi. Atque nunc lu explanationis exordio**

**fatis est praenunciasse, me hujusmodi omnia praetermissir-  
rum, quum propositae tractationis necessariae non sint  
partes et immensam commentariis .molem advectura sint.  
Tum luxationum tum fracturarum extensiones quam re-  
ctissimas facere. Non fotum prolapsiones et procidentias  
vocat ossium e propria fede secessu*s* citra fractura*s* factos,  
fed et his nominibus tum luxationes tum exarticulationes  
addidit. De fracturis autem id notatu dignum est, Hip-  
pocratem ut qui ipsas faepius κατάγματα nominat, parcius  
vero ἀγμὸς scripsit, eo vocabulo quod rarius usurpavit  
hujus operis inscriptionem fecisse. Unde nonnulli profe-  
runt, haec opera ab ipfo Hippoerate minime separata  
fuisse, fed ambo unicum finium conscriptum esse, quum  
liber de articulis inscriptus huic nobis nunc proposito  
vicinus adhaereat ; postea prae mole duos in libros a quo-  
dam divi*t*um luisse,- atque ubi unum ambo constituerunt,  
communem etiam titulum ipsis inscriptum esse de officina  
medici. Atque hujus rei ipsi testimonium ferre male co-**

**nantur asserentes nimirum a pr i Ico viro primo Hippo-  
crate Gnosidici filio unum opus esse de officina medici:  
Non enim certe praesentem parvum libellum ita inferi-  
ptum magnus Hippocrates scripsit, qui maximus tuter  
Graecos et auctor et medicus habitus esu Sed quia de  
iis quae in medici officina fiunt in his duobus libris ipsi  
oratio est, propterea narrant inscriptos fuisse de officina  
medici, proindeque etiam doctrinae ordinem exquisite non  
servari. Nam et hoc in libro de fracturis ipfum quarum-  
dam luxationum mentionem fecisse. et in sequenti de ar-  
. ficulis luxatis quaedam non pauca de fracturis inseruisse:  
- Uerum quibus praestet hosce libros non ab aliquo sepm-  
otos, sed a principio duos scriptos fuisse ab iis in quibus  
magis versantur, inscriptum nomen dedisse pronunciant.  
Sic enim opinantur ipsi eorum inscriptio*n*es fecisse, inde-  
que auspicati prolixam orationem ducunt ostendentes plu-  
rimos .ipsius libros hac ratione inscriptos esse. . Equidem.  
an in unum contulerit ipfe Hippocrates ambo haec opera**

**an non, dicere non habeo. Procedente autem oratione  
ostensurum me polliceor fracturas doctrinae cognitione,  
. luxationibus , de quibus hoc in opere scripsit, esse con.:  
junctissimas; item luxationes fracturis quas in libro de  
.articulis docuit, juxta ea quae in illo opere de Iuxatio-  
nibus dicta *t*um. Cur vero in proposito nunc textu tum  
luxationem tum fracturaruni protulerit, permutato oratio-  
nis ordine, quum scriptis mandare debuerit, tum fractu-  
: rarum tum luxationum, ut qui primum de fracturis do-  
ceat hanc unam rationem proferendam habeo. Etenim  
tum ab Hippocrate multoties eta cu*n*ctis majoribus qui-  
cunque eloquentissimi fuerunt, talem eloquutionis rdeam  
comparatam fuisse constat. Fortassis igitur non dice*n*do-  
rum ordinem, sed ordinis concentum animadverterunt;  
imo vero exquisitum ordinem in hujusmodi orationibus  
prorsus neglexerunt: extensiones quam rectissimas facere.  
In quibus membra luxata aut fracta sunt, extensiones  
quam rectissimo habitu figurari praecipit; fed an ipsa ex-**

**tendi debeant hic non apposuit. De habitu vero in quo  
membra collocari deceat, dum extensio celebratur, longa  
oratione pertractat. Licebat igitur ipsi in opere rei ve-  
ritatem docenti eos qui focus sentirent silentio praeter-  
mittere. Enimvero non hac in oratione suium, sed etiam  
in ceteris omnibus honestius est agnoscere , orationum  
nonnullas quidem esse quae summatim res proferunt atque  
hae profecto funt brevissimae; non*n*ullas vero his maxime  
contrarias quae res fuse lateque explicant, nulla omnino  
praetermissa quae utiliter enunciari valeat. Ceteras vero  
ad omnes his interjectas esse: has quidem ad brevissimas,  
illas longissimis propius accedere ; quemadmodum rursus  
alias a medio distare paululum secedentes. Utriusque  
igitur generis singulas pro arbitrio et otio legere opus est.  
Eos autem minime accusare qui ob breviloquentiam ob-  
scurius scribunt neque eos qui perspicuitatis studio pro-  
ductius feruntur. Non enim lex illis imponenda est,  
quum haec nullum profectum allatura sint, sed accipere**

**debet unusquisque quod sibi utile sit intuitus doctrinae  
fcopos non omnibus libris eosdem esse. Verbi gratia quod  
hi duo libri tum de fracturis tum de luxationibus copiose  
quidem se docturos denuncient, summatim vero vectiarius,  
qui eandem ac ceteri doctrinam complectuntur. Quod  
ad res spectat, idem summatim agit. Est autem oratio  
copiosa ad perspicuitatem idonea , compendiosa vero ad  
memoriam. Haec oratio a me semel enunciata tuae me-  
moriae perpetuo insideat. Jam vero m**ihi **de rebus quas  
docet posthac disserenti accurate mentem adhibe. Ipse  
namque postea quaerit, an sive fractum os componendum  
sive luxatum in suam sedem- collocandum fit, extundere  
prius oporteat. Mihi autem nunc se prodit occesio , ipsi  
perspicuitatem explanationis scopum habenti , ad quam  
orationis ordo quam plurimum confert rerum omnium con-  
fentanearum nihil quidem denunciare ipse. Non ordinis  
dumtaxat; verum etiam modi singularum omnium oratio-**

**num est perspicuitas. Non enim alia de causa explicatio-  
nem scribimus. . In libris igitur de motu musculorum do-  
cuimus maxime quidem proprium ipsis esse , prout ad-  
reliquas corporis partes referuntur, maxime vero com-  
rnune, prout est Iefe luvicem in fe ipfos subsidere ereat-  
plo simili lori, chordae aut funis. Quemadmodum enim  
haec distendimus , ubi utrisque extremorum prehensis in  
contrarium attrahimus, quibus dimissis ac positis ipfa con-  
trahuntur: sic etiam musculi in ossa utrisque extremis  
inserti connexiones quidem *t*uas iis quae manibus fiunt  
. prehensionibus consimiles sortiantur. Ab ipsis autem attra-  
oti ad contrarium extremorum medium, quod est univer-  
usum apium corpus extensum detinenti Quamobrem quum  
quis eorum omnes fibras transversim interciderit, partes  
vulneratae plurimum a *t*e invicem diducuntur , illa qui-  
. dem sursum ad totum musculi caput, haec vero deorsum  
ad caudam , ubi alteri ossi in membrum inseritur post  
articulationem. Quum igitur articulatum . os citra musculi**

**tensionem a propria fede exciderit vel illam in partem,  
ad quam inserta musculi cauda luxationem fecerit, ut qui  
totus ad eundem concurrat et ad proprium caput attra-  
fiatur pars membri ipsius cui nectitur simul revestitur,  
quod caput est ossis, quod in articulationem inseritur,  
quo contracto os quoque contrahitur.**

**- -A** *c- r*

**Praecisarum musculi partium offis caput a musculo contracto  
retractio, altius subla*t*ura..**

**Hoc autem in affectu accidit caput ossis, quod lu  
articulatlone subjectum est; in obsequenti fede sublimius  
collocari. Quare fieri non potest, ipsam in propriam se-  
dem restitui, priusquam protenso tuto osse deorsum tan-  
tum compellatur, quantum praeter naturam *t*e extulit..  
Haec igitur causa datur. qua ossa luxata prius protendenda  
sunt. Quod autem et contrita ossa protensiones desiderent,  
inde maxime didiceris Quemadmodum ii*t* luxatis resti-  
tuendum est quod excidit, sic in fractis quod affectum est**

**componendum, ita ut contriti membri extrema se tangant.  
Est enim fractura continuitatis in osse corruptio, quem-  
admodum ulcus in cerne. Utrique autem extremum fa-  
nationis est ab initio unitatem reducere. Hoc autem fieri  
non potest, nisi fracti ossis partes e regione collocentur.  
Haec autem operatio conformatio vocatur. Itaque si exi-  
lis fractura fuerit, utrimque affecti ossis pa*r*tium sedem  
propriam tuebitur; si vero universum os contritum sit,  
ejus partes inter fe mutuo cedere necesse est ; has quidem  
si ita fors tulerit, in anteriorem, illas vero in posterior  
rem regionem ; alias quidem in dextram , alias in sinistram  
l*a*xari. Quamobrem ambabus manibus utrumque membrum  
prehendentes , quod in anteriorem luxatur, in posteriorem  
impellimus; quod in posteriorem, in anteriorem compes-  
limus; quod in sinistram discedit, in dextram trudimus;  
quod hanc in regionem prolapsum est, in alteram deduci-  
mus, ita ut omnes contriti ossis partes per ma*n*us eompo-  
nentes in contrarias partes mutuo urgeantur. Itaque dum**

**haec fit operatio, periculum est, ne quaedam fracti ossis  
eminentiae perfringantur. Non enim certe ita exacte  
utrumque os extremum laeve redditur, ut a gladiis ferris  
similibus. Qui namque dentati vocantur, hi asperitates  
efficiunt.**

*c.* **n.** *E.*

**Fracti ossis al*t*erna- serra cultraria. Serra dentata.**

**rio et afperi*t*as.**

**Quamobrem fracti ossis partes in diversis mutuo, illa  
furium, haec deorsum deducentes ad fe invicem accedi-  
mus, caventes in adducendo partes immutatas in fe iuvi-  
cem aliquas infimum eminentias confringi. Hoc autem pror-  
Ius accidit, quum ossa sub aliis alia condantur. Sic enim  
Hippocrates ossium quae conformantur partes nominavit,  
quum in propriam regionem reducuntur. Ut igitur quae  
fejunctae introducuntur partes; alteram quidem sursum,  
alteram vero deorsum attrahere oportet, quod jam omnes  
medici ita faciunt; rem quidem interdum folisministro-  
rum manibus committentes, interdum fuero laqueos inji-**

**cientes, quum contraria vehementi contentione opus ha-,  
beant. Quod igitur ab extensione tum luxationem tum  
fracturarum curationem incipere deceat demonstratum est.  
Quod vero ipsa extensio non in temeraria figura facienda  
sit, deinceps dicendum. Atque illud in primis quum in  
fracturarum curatione quatuor sint operationes, extensio,  
conformatio, delibatio et depositio, unum in omnibus ha-  
lutum esse communem oportet. Conformatio quidem in  
extensione fit. Quod conformatum est, id quam primum  
deligandum conservato membri habitu, quo conformatum  
esu Hune nilum rursus tueri oportet per depositionem.  
Translatae siquidem nonnullae deligationis partes laxas  
fasciarum iniectiones habebunt, nonnullas vero premen-  
tes. Laxae quidem ossibus moveri concedentes conforma-  
- tionem corrumpunt *c* prementes vero dolorem excitantes -  
inflammationem procreant. Quod igitur unum habitum  
esse oporteat, quatuor enunciatis operationibus comma-  
nem demonstratum est, Deinde vero speculemur, quibus**

**scopis incumbentes hunc habitum invenire deceat, quod  
tendentium quidem optimus habitus sit, qui citra magnam  
tensionem ossa separata in continuitatem ducit; quum  
continetur ille qui minime laedit, utrumque praestat, qui  
ita figurat, ut musculorum fibrae directae intendantur.  
Directae autem intenduntur, quum ab ima membri parte  
universus musculus collocatur: nam si musculus qui suum  
initium habet a parte interiori ita collocetur, ut medius  
ah interiori parte membri extremus ab exteriori vel sic  
ut medius a superiori, extremus ab interiori litus sin Hoc.  
pacto circa membrum in cochleam *t*orpens magnam vim.  
requirit, quum intenditur,**

**.-o *.d.* R.**

**. Musculorum directio. Musculorum distortio in fnpi-  
nae manus figuratione.**

**Itaque si hoc modo figuratum musculum extendas,  
dum fracti ossis partes abunde diducantur, vehementer  
dolebit , magno cum periculo ne convellaturi Conflet enim  
intensionis vi convulsos interdum musculos fuisse ; quare**

**eundem habitum esse constat, qui minime laedit et qui  
musculos nullo modo perversos continet, quod aperte Hip-  
pocrates expressit volens , brachium cubito tantum inniti,  
non ex toto curvatum aut extentum, sed in medio inter  
haec collocatum. Quem habitum ipse docuit optimum  
.esse, primo quod cubiti ea lo*n*gius est radii sede, ipsum-  
que firmiter Instruet, delude quia .musculi qui oriuntur  
ab interiori tuberculo humeri, extrema habent ab iute-  
riori parte totius brachii, qui ab exteriori incipiunt, ab  
interiori finiuntur. Cujus autem musculi initium et finis  
ab interiori parte sunt totius brachii hujus et reliquae  
omnes partes et propterea totus ip*t*e musculus. Similiter  
cujus extrema ab exteriori parte sunt et ipse totus ab  
exteriori parte est totius membri. Quin et experimentum  
indicat, hunc habitum minime laedere; ex duobus vero  
quibus hic interjicitur rupinas, musculos plurimum per-**

**vertit minusque dolori esu Habes de brachio figura*n*do  
summatim omnia quae satius deinceps Hippocrates docebit,  
lea ratione usus quae perfecte planeque rem expo*n*it, ita  
ut paucis omnino opus sit ad ea exponenda , iis praefer-  
tim qui imbuti sunt puerilibus disciplinis vel apud docto-  
res librum legerunt, quibus Iane commentaria scribuntur.**

**II.**

***Ea namque sust*ij*sima est na*t*ura.***

**Ac si dixerit maxime proprium. Quum enim uni-  
cuique rei quod proprium est servatur tum ea julle sie res  
habet tum admi*n*istratur. Quid autem aliud in corpore .  
proprium est, quum quod secundum naturam fit, non fa-  
cilo intelligitur. Quum ergo unicuique parti et figurae  
et colori et magnitudini inest proprium, optime afficiuntur.**

. HI.

*Quod st quis* i*n hanc* n*el illam partem propendeat, proe^  
stat* i*n pronam tendere. Levius enim pronam eam* ιιι  
*partem peccatum est, quam in supinam.*

Duos habitus supinum et pronum commemoravit,  
et universo corpori attribuunt*u*r; attribuuntur quoque  
uni ipsius parti, veluti manui. Totum igitur corpus pto-  
num jacere dicimus, quum venter quidem inferne, dor-  
sum vero superne jacet; contra vero supinum, ubi suptP^  
quidem ven*t*er, inferne vero dorsum; quorum habituum  
etiam ipse memor orationem de brachio se habiturum  
dicavit: non enim certe totum corpus ab aliquo frsnl^  
aut luxari potest. Sed causam cur praestet manum spsiuu  
in pronum quam supinum habitum propendere, ubi  
deceptus rectum non assequatur, ipse in sequentibus edo*c*ui

.al .L,,- *e. .i*ecjIU*m al- t .i* i .

***Qu*i i*g*it*ur praev*i*o consi*li*o nih*i*l prosp*i*c*em, *plerumque  
nih*i*l peccant. Qu*i *na*m*que del*i*gatur*, i*pse /usta natura  
coac*t*us manum* it*a porr*i*g*i*t;***

**Medici,. inquit, qui ante naturalem brachii habitum  
nihil attendunt ; plerumque melius. curant quam qui male  
ratiocinantur. Idiota enim qui alligandus est medico bra-  
chtun porrigit figuratum , quemadmodum minime laedat  
instructus a natura, quam nunc pastam dixit, quippe quae  
generationis initio et postea in tuta vita degenda οἰκεῖον,  
id est convenientem singulis; partibus habitum invenit,  
Ipfe enim qui deligabitur brachium porrigit, Vocabulum  
porrigit: ἀπορὲγει dixit, quod nonnulli accipiunt pro ὸρέ-  
γει, id *e*st porrigit medico ; nonnulli pro ἀποκωλύει, hoc  
est non permittit, ut medicus indoctior membrum in con-  
trarium convertat. omnes enim homines natura singulas  
partes figurant, quemadmodum minime laedant: quem ha-**

bitum indicat Hippocrates esse maxime rectum. Porri-  
guut igitur aegri se ipsus ita figuratos atque aegre serunt,  
ubi aliter a medicis collocentur, renitunturque atque ob  
dolorem docenti non parent. Hoc autem volunt Hippo-  
cratem significasse verbo ἀπορέγει. Sed utrovis modo ac-  
ceperit, res eadem manet. Nam idiotae, quum ita bra-  
chium collocent, quemadmodum minime laedat, praestan-  
tiores s*u*nt medicis, qui quum sibi sapientes videantur,  
maIe hoc figurant. Sunt et qui ad utrumque referant,  
sic a lusia natura coactus brachium porrigit. Sed quum  
proposita res servetur, quomodocunque verbum id acci-  
piatur, supervacaneum est in his amplius insistere: inuti-  
lia enim sunt et inventu facilia quae ambiguis verbis tra-  
dnntur. Quare illi omittenda sunt qui tempori parcit,  
quum in iis quae utilia sunt id consumere magis con-  
veniat.

**V.**

*^ui cer*o *medici sapientes sibi* r*identur, hi sunt nimirum  
qui peccant. Arduum igitur opus non est, manum sua-  
etam tractare, idque cu*m*is prope dixerim medico pro-  
clive esu*

Sophistas intelligit eos qui sapienter aliquid sibi in-  
Venisse videntur, errantes tamen atque idcirco non ob-  
levantes quod recte omnes idiotae cognoverunt.

**VI.**

F*erum ea de re cogor plura scribere, quod medicos esse  
noveri*m, *qui in deligatione ex manus figuris se supien-*t*es esse duxerunt; ex quibus eosdem potius ignaros esse,*a*c aestimari par erat: alia enim multa hu*j*us artis ita*i*u*di*cantur. Quod enim exoticum est nec dum constat  
utrum fit utile, consueto, quod* j*am non utile esce no-  
runt , anteponunt, quodque alienum est magis laudant  
quam quod probe notum est.*

**Ipfemet tibi ostendit ru sequentibus quae omnia obs-  
curarunt, cur fermonem de figurando brachio dilatavit,  
quamquam locus per se nec difficilis est nec ita multa  
verba desiderat, ex quo- protinus causam invenies, quam-  
obrem: in lis quae tradidit ordinem omnino exquisitum  
non servarit. Quisque enim prius de eo quod magis ur-  
get verba facit. Ergo quia medici ejus seculi pro com-  
perto habebant est omnem tam comminuti quam prolapsi  
ossis curationem extensione opus esse, fed ignorabant qui-  
nam- habitus secundum naturam esset., idcirco de hoc in  
primis egit. Ac multo adhuc magis, quia medici quidem  
optimo deterrimum habitum anteponentes , pravis rationi-  
bus^ eam luem sibi ipsis atque aliis persuadebant. Quodsi  
ignari omnino fuissent, oportebat vernmq ipsius docere. At  
quum non -solum ignari essent, sed etiam cognitionem sibi  
vindicarent, necessefuit Hippocratem id primo convellere,  
deinde animum jam purum vera scientia instruere.**

**Ulli  
P*ronunc*i*andum* i*g*i*tur quinam med*i*co*m*m e*r*rore*s *d*o *ma-  
nu*s *na*t*ura tum docere tum dedocere vel*im.**

**Dedocere quidem vult eos errores quos medici revera  
non esse statuant, eos vero docere quos esse arbitrantur,.  
qui tamen non sunt.**

**VllI.**

***Eten*i*m a*li*orum quoqu*e, *corpor*is *. o/stum d*o*c*t*r*i*na*m *haec  
c*om*plec*tit*ur orat*i*o.***

**Jure pronunciat hanc orationem multorum ac cetero-  
vum ossium curationi *n*imirum communem esse. Scopi  
namque ad quos qui spectant, eos invenire oportet natu-  
ratem uuiuscujusque .partis figuram, communes sunt om-  
nibus, qui duo sunt, doloris vacuitas et rectitudo. llla**

**quidem doloris vacuitas experimento , haec vero rectitudo  
ex partium positura invenitur, quam ex anatome discimus.  
*t i-***

**IX.**

***Erg*o *manum , de qua nobi*s *serm*o , *qu*i*dam* i*n pronum  
dev*i*ncire auguraba*t*ur. Hic autem coeg*i*t manum sta*t*u*i  
*sag*itt*ar*i*orum habi*t*u, quu*m *sag*it*ta fariente*s *hu*m*erum  
co*niici*unt, a*t*que i*t*a haben*t*em dev*i*nx*it, *hunc este ratu*s  
*naturalem esus hab*it*u*m. *Cuju*s *re*i *test*i*monium adstrue-  
ban*i *tu*m *cubi*ti *osia* o*mn*i*a, quod* i*nter se rect*i*tud*i*nem  
haberent, tu*m *partiu*m. *aequab*i*l*it*atem, quod ipse per su  
eandem d*i*rect*i*one*m *prae fa ferret, atque tam .exter*i*or*i-  
*bu*s *quam* i*nterioribu*s *part*i*bu*s. ft*a quoque et carne*s  
*et nervo*s *a na*t*ura pr*o*ducto*s *este dicebat. sag*i*t*t*ar*i*am  
qu*o*que ar*t*em* i*n test*i*m*o*n*i*um adduceba*t. *Hi*s *tum d*i*c*tis  
*tum fac*ti*s sapien*s *este sibi videba*t*ur. Ceterarum ver*o  
*art*i*um obl*it*u*s *era*t, *quae et robore v*i*rium au*t *ar*tistrio  
*opu*s *suum mol*i*un*t*ur , nesc*i*us alium* i*n al*io *este hab*i*tu*m**

**sec*undum naturam. qu*i*n etin eodem opere, si sors ita  
tuler*i*t, alias este dex*t*rae manus .figura*s *secundum na-  
turum, al*i*a*s *sin*i*strae.* A*liu*s *en*im *est hab*i*tu*s *secundum  
natura*m. i*n* i*aculat*io*ne , aliu*s *su fund*i*toris suc*t*u, alius*. i*n lapidatione, a*l*iu*s i*n pug*i*llatu, al*i*u*s *in quie*t*e. Qua*s-  
*cunque ver*o *ar*t*e*s *qu*is i*nvest*i*gaverit,* i*n* iis *n*o*n eadem  
: secundum na*t*uram manuu*m *sigura est. sed* i*n una-  
quaque. ar*t*e et ad id*o*neum* i*nstrumentum quod habet  
qu*i*sque et ad* o*pu*s *qu*o*d perfecere intend*i*t manuu*m si-  
*gurae accommodan*t*ur.***

**De his quoque femel aliquando .meminisse oportet,  
quam rem nos minime praeteribimus. - Quidam ex iis me-  
dicis qui sapientes habentur praeposita verba ergo bra-  
chium de quo scru*t*o tanquam mendosa jure fno corrigens  
Graece ita scripsit, τὴν ούν χεῖρα περὶ ῆς ὸ λύγος ἠν, ad-  
jecto verbo ἡν , hoc est *era*t , suo animo ostentans disci-  
plinam qua suerat a grammaticis rhetoribusque eruditus,**

**ita ut ignoret modum praecise loquendi omnibus antiquis  
. usitatum. Erit autem plena oratio, si. persiclatur hoc  
modo, ergo brachium; de quo sermo erat, quidam vineien-  
dum dedit pronum. Idiotae plerumque medicis brachium  
porrigunt convenienter figuratum, sed horum: quidam ni-  
mium curiosi recedentes ab eo quod naturaliter propositum  
esse debet, id autem suit doloris carentia, pronum habitum  
eligunt, utpote quem commodiorem existiment.^ Nullus  
tamen idiota medico brachium porrigit resupinatum : mul-  
tum enim abest hic habitus ab. eo qui. minime laedit.  
Quem aliqui medici et ob inscitiam et ut sapientes videan-  
tur, interdum non admittunt, atque ea de causa sagitta-  
riorum exemplo brachium universum collocant, quidam  
penitus resupinatum, quidam non multum ab hujusmodi  
habitu recedens. Peccant igitur non modo in hanc par-  
tem, fed quod- extentum figurent. Quos Hippocrates pro-  
.didit ea ratione moveri , quod ubi totum brachium fa-  
gittariorum exemplo figuretur , ossa diriguntur et totius**

**brachii *t*uperjectae cutis partes aequantur. Sed haec valde  
probabilia sunt etre vicissim consequuntur. Illud revera  
non sic habet, carnem et nervos eo habitu perinde atque  
ossa in recto situ omnibus partibus servari: quodsi ita res  
haberet; non modo probabiliter, sed firmissime demon—  
suarem hujusmodi habitum naturalem esse. Verum haec  
tolerabilia sunt; transferre autem huc sagittariorum exem-  
plum. existimari debet protius fatuum fatiusque fuit eos  
ab Hippocrate nullo modo commemorari quam acerrime  
. refelli... Nam quae prorsus stulta sunt deridenda magis-  
funt quam a scriptoribus confutanda ; non tamen probi-  
beo quo minus , dum viventes agunt , redarguantur , ac  
praefertim ubi qui haec nugatur audientibus persuadet, ut  
sibi hominis curationem committant. Fit etiam interdum  
ut nos quoque in scribendo stultis opinionibus contradi-  
camus, ubi multos videmus. illis credere quasi verae sint,  
quod nunc accidit Hippocrati qui nihil esse commune**

**sagittariis et vincientibus ostendit. Quae vero afferuntur  
de ossibus , nervis et carne recto statu collocandis , quam-  
vis nullum per haec fuisset Hippocrates reprehensurus,  
per fe necessaria fuerant ad optimum habitum iuvenien-  
dum, cujus caput est, si argumentum ex signo colligamus,  
doloris ca*r*entia; id enim neque ipsus idiotas latet, verum  
si rei causam naturamque spectemus , rectus partium sta-  
tus qui idiotis non itum patet , fed illis dumtaxat qui  
incidendis corporibus operam dederunt. Quae ab Hippo-  
crate fubjiciuntur maxima ex parte plana sunt nec quid-  
quam habent quod in quaestionem vocetur. Quare uni-  
versa haec mihi praetereunda, quod non accidit iis qui  
librum legunt, quibus longiore tempore funt consideranda.  
Quod inquit, hic autem coegit ipsum collocari modo fa-  
gittariorum, quum humeri caput coniiciunt, obscurum est  
et incertum, Quocirca nonnulli verbum coniiciunt, quod  
dixit ἐμβάλλωσι, propterea scriptum ab Hippocrate existi-  
mant, quod extento brachio humeri caput in sinum cer-  
vicis, quae in lato scapularum osse est, coniiciatur, in**

**quem antea non conjiciebatur, quum brachium demissum  
erat. Tunc enim juxta erat dumtaxat et contingebat,  
- quam rem his verbis expressit: versatur humerus in lato  
scapularum osse transversus, ubi brachium juxta latus ex-  
tenditur. Censent alii ἔμβάλλωσιν dixisse Hippocratem  
translatione usum a navium impetu; ἐμβολἠ Graece dici-  
tur, ubi datur opera ut naves hostium mergantur, quan-  
. documque ligno dato prora aptatur ad navem alteram per-  
fringendam , potissimum a latere totamque dissolvendam ac  
submergendam. Tunc quasi paratum esse ad ἐμβολὴν, id  
est ad impetum faciendum, -ajunt. Item apud comicos por-  
rectu membra dicuntur ad ἐμβ*ο*λὴν, id est ad impetum  
faciendum parata, quod Aristophanes ostendit, quum inquit:**

**Κωρεῖ ἐπὶ γραμμὴν λορδὸς ώς ἐμβολῇ.**

**id est recta accedit incurvus quasi ad impetum faciendum  
paratus. Quae subdit omnia, si animadvertantur, mani-  
festa sunt usque dum inquit:**

**x.**

**To*xicam exercent*i *hanc al*t*erius manu*s *sigarum* o*p*ti*mam  
esse c*o*nsentaneu*m *est Hoc en*i*m habi*t*u hu*m*eri. cardo  
cubi*ti *sinu*i *incu*m*bens cub*it*i e*a *humer*i *ojsibu*s *re*di*tu-  
d*i*ne*m *effic*i*t, ac si unum .tutum estes.***

**Scribit nunc adversius eos qui universum brachium  
intentum devinciunt, sicuti. sagittarii sinistrum continent,  
Ait enim ad id agendum jure opus fuisse brachio extento,  
quum nervus dextra tenditur verius partem posteriorem;  
totus vero arcus in eadem regione continetur a sinistra,  
ne in alteram partem inclinetur. Nam si nervus dextra  
valide in posteriorem partem intentus totum arcum secum  
adducat, ductio sagittae in posteriorem partem impedie.-  
tur, ut quae debeat a valido. nervo coutentoque emitti.  
.Ergo quantum ex ultima contentione remittitur, tantum  
demitur de emissione sagittae, quod quum m confesso sit**

**Hippocrates cau*t*am adj ungit hujusmodi: nam si ita collo-  
netur imum humeri. caput, quod cardinis modo ru sinum  
cubiti coniicitur, efficit ut humeri atque brachii. ossa di-  
rigantur et brachium totum sine inclinatione servetur.  
Vocat autem γιγγλ*ν*μ*ο*ειδὲς imum caput humeri, quod car-  
dluis modo cum cubito committitur, quandoquidem car-  
dices, Graece γἰγγλυμοι, et quosdam sinus habent et quos-  
dam processus sinibus recipiunt eorum cum quibus com-  
mittuntur processus , processibus in ipsorum sinus inferun-  
tur. Similiter imum caput humeri in gibbum ambitum  
desinens duo a lateribus tubercula exigit, unde similitudo  
trochleae fit. Haeret. autem homini ambitu trochleam re-  
ferente in sinibus cubiti. Extremus hic ambitus et a  
. priori et a posteriori parte cavum habet, in utroque fe  
insinuant cubiti processus rostro similes.**

***-al.. d. .* R. *c***

**Totius brachii ex- ossis brachii *c*ar- sinui cubiti sigma-  
t*e*nsio. linamentum lea toides.**

**cochlearis rotuu-  
.i datio.**

**Siquidem cubiti caput superius C literam refert, qua  
cum humero committitur, accipitque humeri ambitum qui  
trochleam refert fere totum , ubi brachium sic collocatur,  
ut cubitus^ atque humerus rectum angulum ostendant. At  
rursus ubi humero quiescente cubitus circa gibbum ejus  
ambitum moveatur, si in priora feratur , cubiti commissu-  
ram flectit. Si in posteriora tendit, in maximo quidem  
flexu prior cubiti processus in humeri cavum, quod a  
priori parte est, coniicitur ; in extensione posterior proce*t-  
t*us in posterius cavum, quod quum majus sit, maiorem pro-  
cessuur accipit. Quare plurimum extendere et curvare to-  
tum. brachium possumus, quod nullo quidem modo con-  
. tingeret, si nullum cavum in humero fuisset. Quum  
hujusmodi ergo sit cubiti junctura , ubi totum brachium  
ad rectum angulum figuretur, ita ut humerus et cubitus  
rectum angulum ostendant, quem habitum Hippocrates  
folitus est appellare ἐγγώνιον, ambitus trochleam reserens  
medius haerent cavo cubiti, quod C literam repraesentat.**

**. At ubi totum brachium extenditur, cubitus in posteriorem  
partem fertur et processus, qui ab ea parte est, motui  
praeest , cessat autem quiescitque quum primum ad humeri  
cavum quod ea parte est pervenit. Quo fit ut commisi-  
fura extendatur et imum humeri caput cardinis modo  
sinu cubiti innitatur. Vocat autem Hippocrates βαθμίδα  
non modo humeri sinum , sed ceteros omnes lu quibus  
recipiuntur ossium processus.**

**... -**

***A*t*que e*o *habitu recurvata si*t *a*r*t*i*cul*i *re*f*lex*i*o. Ergo con-  
sentaneum est sic locum* i*stu*m mi*nime ste*r*t*i *pluri*i*num-  
que tend*i, *neque superar*i *neque concedere du*m *ede*r-  
*tra manu nervu*s t*rah*i*tur, sicq*ir*e nervum qu*i*dem qua*m  
*p*l*ur*i*mum trahet,* v*al*i*di*s*sim*o *e*t *celerr*i*mo* im*pe*t*u /acu-  
labitur. Ab hu*j*u*s*modi namque sagittarum e*mi*ssion*i*bu*s**

***celeres tum vehementiae tum alt*it*udine*s *conc*i*tantur.  
Pel*i*gat*i*o ver*o *et a*ni*i sag*it*tand*o *nth*H*communedatur.***

**Ex modis quibus brachium figuratur extensio , flexui  
contraria est; supinus habitus prono. Hi ergo extremi  
fumet quasi quatuor habituum. excessus ; duo alii medii  
sunt, unus quidem inter extremum flexum et extensionem,  
quem Hippocrates, ut dixi, ἐγγώνιον appellat; alter inter  
pronum et supinum, *t*usi quo ait cubitum radio subjici.  
Igitur sicut hunc justum et rectum dicit, sic etiam illum  
qui ἐγγώνιος dicitur, Iob quo humerus cum cubito ad  
rectum angulum collocatur. Quodsi hic habitus rectus  
est, loquiturut ubi brachium extenditur non debeat re-  
ctus appellari, Si rectus non sit , certe erit in exterio-  
rem partem recurvatus, quemadmodum si in posteriorem  
partem ita recurvatur os cubiti , ut cum humero angulum  
ostendat : quod jam nounullis accidisse perspectum est,**

**quibus necesse est posterius humeri cavum abunde altum  
esse, in quod se inserit posse*ss*or cubiti processus. -Quodsi  
hujusmodi cavum nobis omnibus altissimum esset, flectere**

**, in posteriorem partem brachium possemus , ut dixi, . de  
iis quibus aliquantulum id licet, utpote qui posterius ca-  
vum non fecundum naturam penitus habent , sed nimis  
sinuatum. .**

**XII. sumsi..**

***Enimvero si qui*t *del*i*gatam manum i*t*a figura*t*am eonti-  
nere desideret , longe al*i*o*s *plero*s*que dolore*s *vulnera  
masure*s *pr*o*paga*t*uru*s *est Quod st manum ste*r*tere ju-  
beat, neque* o*sia neque nerv*i *neque carne*s *a*m*pl*i*u*s *e*o*dem  
hab*i*tu consistent,* i*m*o *superata. del*i*gat*i*one al*io t*rans-  
mutabunturi* E*cqu*i*d opu*s *est sag*it*tariorum habitu* P  
*Quare far*t*asu*s *non. peccaret soph*i*sta, st permittere*t  
*vulneratam ipsum* m*anum porr*i*gere.***

**Qui intentum brachium devincit omnino, inquit, vel  
ita contineri jubet vel curvari sinit, utrumvis fecerit, ae-  
grotantem . laedit: nam si in eodem habitu contineatur,  
dolor assidue urget, sin aliter figuretur, depravatur bra-  
chium fusi vinculo , quod eo spectat ut membrum sicuti  
compositum ab injectis fasciis contentum sine ullo pressu  
tueatur. At si aliter figuretur, contrarium accidet, nempe  
ut fractura vinculo non contineatur, fed moveatur trans-  
feraturque una cum nervis habitum mutantibus mufculis-  
que quos carnem vocavit, eorum nobis naturam ostendens.  
Sunt enim musicali caro *s*entiendi vim habens a simplici  
carne,. ex qua maxime constant, caro nominati, per quos  
fibrae distribuuntur .a nervis ac ligamentis diductae. Crea-  
tur enim totus musculus a natura ejusmodi fibris conten-  
tus, quibus caro simplex undique c*d*ncrescit, atque haec.  
est propria musculi natura, per quem venae et arteriae  
discurrunt, ut non ferus ac ceterae partes alatur et vi-**

**vat; proprium vero musculorum corpus fibrae sunt quae  
simplici carne cinguntur, plurimum quidem mediis rnufcu-  
lrs, tum subinde minus praefer timque in luitio ac fine  
ipsorum. Quocirca extremi musculi nervosi magis fuut,  
medii vero carnosi.**

**XIII.**

***Al*i*u*s *p*o*rro med*i*cu*s *supinam* m*anum praeben*s *atten*d*ere*i*mperabat, coque hab*it*u dev*i*nc*i*eba*t *eum naturale*m *este  
ratu*s, *tum ex cut*is *plani*ti*e c*o*njec*t*uram fac*i*en*s *tum  
.qu*o*d osse secundu*m *naturam sic su habere ex*istim*are*t,  
*ex eo quod o*s *ad* m*anu*s /*uncturam juxta parvum d*i*g*i-  
*tum e. d*i*recto ill*i*u*s *osus situm, ex quo hom*i*ne*s *ulvam*m*e*t*iun*t*ur.* A*tque h*i*s argu*m*en*ti*s eum este na*t*uralem  
hab*it*um contendebat ratio n*i*que consen*t*anea loqu*i *v*i*de-  
batur,* F*eru*m *h*i*c hab*i*tus si sup*i*na manu*s *extendatur,  
vebe*m*enter do*l*uer*it. *Nover*it *autem quiv*i*s eu*m *hab*i*r*t*um propr*i*a manu ita extensu d*o*lorem exc*i*tare, Et-***

***en*i*m vir imbeci*l*l*i*or robust*io*re*m i*ta manibu*s suis *co*m-  
*prehensum , ut cub*i*ti stexura supina re/lectatur, quocun-  
que vo*l*et deduxeris.* N*eque en*im *st gladium hac manu  
tenea*t, *eo u*t*i po*t*eri*t, *usuue adeo v*i*olenta ista sigura  
est. Ad haec st qu*is *del*i*ga*t*a*m *manum eo hab*it*u sina*t,  
*ma*j*or qu*i*dem dolor ub*i *obambulaverit ; magnu*s *e*ti*am  
ubi decubuerit sen*t*ie*t*ur. Qu*o*d st qui*t *manu*m *ste*r*tat,  
m*u*scul*os *con*t*rah*i *et* o*sia al*i*am habere siguram pr*o*rsu*s  
*. necesse est.. Qu*i*n et praeter cetera pern*i*c*i*osa hu*j*u*s  
*hab*i*tu*s i*nco*m*m*o*da haec* i*gn*o*rabat. o*s *en*i*m ad manu*s  
*/unc*t*uram* j*uxta parvum d*i*g*i*tum prominen*s, *hoc qu*i-  
*dem ad cub*i*tum pertinere, illud ver*o i*n cub*i*ti stexura  
quo ulnam h*om*ine*s *met*i*un*t*ur*, i*d humeri caput este.***

**Si quis fupinam manum figuraverit, videbitur hu-  
meri caput ab interiore partu, quod Graece κό*ν*δυλος, id  
est tuberculum, nominatur, esse caput superius cubiti,**

**quum quodammodo e regione se ostendat capitis inferioris,  
quod in prima palmae parte exstat a parte minimi digiti.  
Non tamen omnes cubitum metiuntur ab humeri tuber-  
culo, fed sunt qui metiri incipiant, idque recte a cubiti  
eminentia, quam Graeci ὸλέκρανον dicunt et ἀγκῶ*ν*α. At  
Hippocrates quum dixit unde cubitum metitur , significare .  
videtur vel omnes vel plerosque inde metiri. Quomodo  
autem fe*t*e res habeat, hic quaerere supervacaneum est.  
Illud meminisse oportet, quod inferius cubiti caput situm  
in prima palmae parte e regione superiori capiti respondet,  
ubi secundum naturam brachium figuretur, ut scilicet  
curva pars interior sit, gibba exterior. In quo habitu fit  
ut minimus digitus ab inferiori parte fubjiciatur, pollex  
a superiori insidat. ,**

**XIV.**

***Hic vero* i*dem o*s *este* t*um hoc tum* i*llud ex*isti*maba*t,  
i*te*m*que mu*l*t*i *al*i*i.***

**Non ita pronunciavit idem os esse tum hoc tum il-  
lud, ut aliquem eundem sibi ipsi existere dicimus, veluti  
Ajacem Telamonium eundem ac Aeacidem; sed quod  
utrumque ossis extremum coniiciat ejusdem esse cubitis**

**.XV.**

***. Quod au*t*e*m *os cub*i*t*i *gibbu*s *vocatur cui n*i*mirum* i*nn*iti-  
*mur*, i*dem quod illud est.***

**Ut in praescripto textu dixi ipsum pronunciasse di-  
ctionem i*dem*, sic in praesenti re intelligere consentaneum  
est quod ejusdem ossis partes et eam quae juxta car-  
pnm posita est et eam quae interiorem articulatio*n*is cu-  
biti extremitatem efficit, idem .esse arbitrentur.**

**XVI.**

***s*ic i*g*i*tur supina*m *manum hab*e*nt*i *hoc qu*i*de*m os *perver-  
sum appare*t, *par*t*im vero* i*psi nerv*i, *qu*i *a manu*s *jun-***

***ctura et d*i*giti*s *interiore parte praecep*t*um sup*i*na manu  
d*i*storqueniur. H*i *namque nerv*i *ad o*s *brach*ii, *unde  
cub*it*um* m*e*ti*mur, tendunt. H*i *saepe tanti ac* t*ales sunt  
de na*t*ura manus erro*r*e*s *ac* i*gn*o*rant*i*ae. si qu*i*s au-  
tem, prout ego subeo, functam manu*m *ex*t*endat, is  
qu*i*de*m o*s quod ad parvu*m *d*i*g*i*tum est e*t *ad cub*i*t*i  
*siexura*m t*end*it, i*n d*i*rectum conver*t*et, nerv*i*que a* m*a-  
nu*s *carpo ad brach*ii *extrema tenden*t*ia r*e*cti*t*udinem  
habi*t*ur*i *sunt. Manu*s *ver*o *du*m *appensu con*ti*netur,  
eodem hab*i*tu qu*o *del*i*gata est collocab*it*ur, ita ut ne  
deambulant*i *quide*m *dol*o*retn ul*l*u*m *aut decumbent*i *la-  
bore*m *ac defa*ti*gat*io*nem aster at.***

**Quum accidit ut ossis cujuspiam vel nervi vel mu-  
sculi initium sit ab interiori parte membri, finis vel ab  
exteriori vel ab inferiori , constat partem hanc perversam  
esse. Recte igitur. dixit omnia haec perverti, ubi totum  
brachium resupinetur. Ac ne longius exempla petamus,**

**nervi qui ab interiori parte feruntur ad manum cum cu-  
bito junguntur circa totum humeri caput. Fiet itaque  
resupinato brachio , ut nervorum qui cubito alligantur  
initia ab interiori parte collocentur, fines a superiori.  
Idem accidet musculis et ipsius cubiti ossi; horum enim  
omnium initia ab interiori parte sunt juxta tuberculum  
humeri. Poterant autem per se musculi, quum perverto-  
rentur, abunde dolorem excitare atque ea de causa inflant-  
mationem. Si quis autem brachium figuraverit, ut Hip-  
pocrates jussit, musculi qui ab interiori parte cubiti oriun-  
tur toti ab interiori parte cubiti siti erunt , qui ab exte-  
riori, ru hac similiter continebuntur: quemadmodum qui  
a superiori positum a superiori tuebuntur lu universo .**

**: membro, Ab inferiori autem cubiti parte nullus situs est  
omnino musculus , sed si cubiti musculorum omnium situm  
cognoscere tibi curae est, ex primo libro de incidendo-  
num corporum ratione addiscere poteris; tum ex musculis**

**incidendis, ubi musculorum omnium natura ad conpes-  
dium confertur magis quam in libro de incidendorum  
corporum ratione.**

**XVII.**

***Hominem au*t*em col*l*ocar*i *sic opor*t*e*t, *ut quae par*s *o/si*s  
*prom*i*ne*t *praestant*i*u*m *lum*i*num splend*i*d*i/*simo obversa  
sit, ut* i*n extensione* m*anu* o*p*e*rante*m *la*t*eat, num suti*s  
sit i*n d*i*rectum const*it*uta. Non en*i*m profecto per*i*t*i  
*artific*is *ad*mo*tam manum* os *prom*i*nens contactu la*t*ere  
p*o*test.***

**Sive decumbere sive sedere verbo καθίκν*ν*σθαι , hoc  
est collocari, declaretur, eorum alterum utrum iplo intel-  
ligendum esu Si namque tum virium robur tum fractu-  
rae magnitudinem recipias , interdum quidem decumben-  
tem , interdum vero sedentem hominem deligaveris. At  
utervis figuratus habitus prostantium luminum splendorem**

**sortiatur, pars affecta perspicienda est, ut eam chirurgus  
facile speculetur.**

**XVIII.**

***o/siu*m *cub*it*i, quu*m *u*t*rumque tractum non est, fac*i*l*i*or  
est curat*i*o.* Ai *o*s *sup*eri*u*s *sauc*i*atum suer*i*t, e*ti*amsi  
cra/stu*s i*d ex*i*sta*t, *par*tim *qu*i*de*m *quod e*i *pro fanda-*m*ento sub*t*enda*t*ur, partim vero qu*o*d fac*ili*u*s *occulte*t*ur,  
nisi* j*uxta* m*anu*s /*uncturam sauc*ia*r*i *contingat. Crusta  
namque carn*i*s est ep*i*ph*y*sis quae super*i*ore parte adna-*suit*ur. os ver*o i*nfer*i*us neque carnem habet neque fa-  
c*i*le* l*ate*t *atque ve*hem*ent*io*re ex*t*ensione* i*nd*i*get.***

**Quod duo sint ossa cubiti his verbis declararit: quum  
utrumque fractum non esu Neque enim Graeci sub una,  
neque fusi tribus aut pluribus dictionibus ἀμφότερα, sive  
utraque proferre consueverunt. Ex his autem duobus  
ossibus quod subtenditur proprie cubitus nominatur, quod**

**sane longior existit; quod vero incumbit, rarius. Plana  
autem est non solum haec oratio, fed etiam ceterae fere  
omnes quae hoc in libro funi. Quae nunc enuncio, ea  
fola explanationem desiderant. Quare si quid praeter haec  
obfcurum esse tibi videatur, jam explora, quum exemplar  
mendis erraverit, quo probe correcto, si quid semel le-  
erum non comprehenderis , idem insuper tum secundo  
tum tertio relegens propositum omnino percipies.**

**XIX.**

**U*b*i *n*o*n hoc, sed* i*llud suerit com*m*inu*t*u*m, *sutis furiet  
simpl*i*c*i*or v*is *in* i*n*t*endendo, ub*i *utrumque extendere  
valen*ti*u*s o*por*t*e*t, P*ueru*m j*am v*i*di plu*s j*usto* i*nt*ra.  
sum. *sed plerique m*i*nu*s *quam re*s *postula*t *ex*t*enduntur.***

*. -- i* **t**

**Simpliciorem et sine magno negotio factam extensio-  
nem leviorem fen φαυλοτέραν pronunciavit. Non enim  
vitiatum dumtaxat φαύλου dictione , led et leve et simplex  
apud veteres sig*n*ificatur.**

***g* XX.**

**Di*stent*i*one vero fac*t*a d*t*stenta*n*o*l*is* m*anuum ad*m*ot*is *di-  
rig*a*nda sunt.***

**Quae manuum partes prominent, eas volas, θέναρα  
. ἀπὸ τΟϋ θεἰνειν, a percutiendo deducta nominant, ut non-  
nulli volunt qui veris verborum originibus student. Nam  
quaecunque percutimus his prominentibus partibus percu-  
limus. Nonnulli vero non omnes prominentes manus  
partes sic vocari profitentur , fed eas falas quae magnis  
digitis fubjiciuutur.**

**XXI.**

**D*einde ill*i*t*o c*erato non admodum cop*i*ose, ut ne fasc*i*ae  
c*i*rcumstu*it*en*t , it*a devinc*i*endum esu***

**Duo funt deligatronis usus; alter quidem est ossis  
fracti partes a nobis inter fe probe compositas tuto con-  
linere , alter vero quae lintea liquorem vel medicamen-**

**tum exceperint quod inflammationis prohibitorium esse  
exploraverimus, affectis partibus imposita tueri. Itaque  
nonnulli quidem emplasticis medicamentis utuntur ipsa  
linteis inducentes, a quorum impositione foris fascias ad-  
bibent. Nonnulli vero humorum ad id idoneorum ali—  
quem ingerunt, quale vinum vel per fe vel cum oleo; et  
saepe liquidorum medicamentorum aliquod, quale ceratum  
est quod duobus modis praeparatur. Interdum quidem  
cera vel in aqua rosacea vel oleo liquatur; interdum vero  
picis aridae portio adjicitur, quam piceum ceratum nomi-  
nant. Sed liquida medicamenta tum concretionem tum  
crassitudinem sortiuntur , cujusmodi liquidum ceratum exi-  
stiti Fiunt autem et ex emplastris inflammationem pro-  
bibentibus in oleo liquatis, in quibus tum in libris de  
simplicium medicamentorum facultatibus proditum est tum  
ac liberalius in operibus methodi medendi et in operibus  
de compositurum medicamentorum facultatibus. Hippo-  
crates igitur liquido cerato usus est, quod multo magis**

**inflammationem coercet-- quam quod durum est aut quod-  
cunque quis aliud nominare voluerit. Modum autem  
utendi hujusmodi cerato scopum his verbis declaravit,  
non admodum copiosis ut ne fafciae circumflui tent, con-  
erarium vero terminum non declaravit, tanquam nobis  
intelligentibus. Is autem est ne ita pauco cerato uti de-  
ceat, ut fasciarum lintea siccescant, priusquam tertio quo-  
que die solvantur. At cur imperat nunc uti cerato, fpe-  
culatione dignum esu Nam in quibus os cutem excedit  
austero vino nigro u*t*us est. Mihi autem videtur vinum  
excogitasse ad haec tanquam nobilius praesidium, ipsum  
vero in aliis fracturis omisisse , in quibus contritorum of-  
sium nullum nudatumeft, quod vini usus diligentiam po-  
finiet. Nisi enim assidue infundatur, maxima exsiccato-  
rum ossium oboritur laesio. Qui enim laborantibus inser-  
viunt, eorum plurimi continuo ac noctu praesertim vinum  
-infundere nolunt. Verum quia extremis morbis extrema  
remedia omnino sunt optima, propterea in quibus os pro-**

**minet, vinum usurpare jubeti At ubi vino utitur, de  
ipsius facultate plura dicturi sumus. Nunc autem snssicit  
illa tantum enarrasse, quum aliae *t*racturae etiam absque  
vino solo cerato nobis utentibus curari potuerint , non  
necesse esse in his curandis qui vinum admovent, eos in-  
turdum ob ministrorum negligentiam graviter peccare.  
Tunc autem magnum incumbit periculum, tunc etiam ipsi  
ministri *t*e labores exantlare constituunt, atque nobis im-  
pe*t*entibus parent nec non etiam his frequentius adsumus  
et interdum ob periculi magnitudinem universam noctem  
immoramur, quum ministris imperata omnia probe per-  
agere non admodum confidimus.**

. ... o ... .

**XXII.**

**U*t ne summa manu*s *cubit*i *stexu* i*nferior, imo paulo e*t*iam  
super*i*orcoll*o*cetur, quo fangu*i*s m*i*n*im*e ad* im*u*m *ex-  
tre*ma*m desi*n*at, sed rev*o*ce*t*ur.***

**Quod igitur cubitum ita figurari deceat ut radio sub-  
. petatur et angulum rectum ad os humeri efficiat, supe-  
rius enunciatum esu Quum autem hoc fieri possit et in.-  
feri*a*ri summae manus ut et ad cubiti flexum superiori  
regione posita merito hoc quoque definivit, quum impe-  
navit fummam manum cubiti flexu paulo superiorem ha-  
here. Novimus enim deorsum propendentes figuras *t*um-  
mis membris fluxionum causas effici. Propterea quemad-  
modum et qui totum diem obambulant et quibus crura  
calidiora sunt omnino existimant ipsa noctu universo cor-  
pore sublimiora componere. Itaque sic imperat Hippocra-  
tes deorsum propendentem figuram .vitari, sursum vero  
tendentem sectari. Quodsi ipsam manum cubiti junetura  
multo sublimiorem figurari jussisset, hujusmodi habitus  
aegris in ipso diu morantibus universae manui dolorem  
excitaret, potissimumque anterioribus humeri musculis.  
Itaque hune habitum dolorificum esse decebit experientia,  
doloris vero causam musculorum flexurae cubiti articula-**

**tionem moventium natura demonstrabit. Hi namque sunt  
tum ab anterioribus tum interioribus humeri partibus;  
quos ubi flectimus, ad proprium caput contrahuntur et  
sursum tendu*n*tur, cumque ipsis totus cubitus simul con-  
trahitur ac s*a*r*t*um versus tenditur , in quem suis imis  
. partibus inseruntur. Ne sanguis ad extremum defluat, sed  
revocetur. Hic textus ad illum referendus est, ne summa  
manus cubiti flexu inferior collocetur. lu utrisque autem  
medio haec i*n*feruit ; imo paulo etiam superior, ut tota  
oratio sit hujusmodi: ut ne summa manus cubiti flexu  
inferior, imo paulo etiam superior collocetur, quo fanguis  
non ad imum extremum defluat, feti revocetur,**

**XX11I**

**P*ostea lin*t*e*o *del*i*gare cap*i*te supra trac*t*uram* i*nfecto.***

**Haec sententia, ad fracturam caput iniici et non in-  
jici duobus fit modis: interdum quidem nobis ipfam fe-  
eundum membri longitudinem accipientibus , interdum  
vero et fecundum latitudinem. Termini autem iniiciendi  
safciae caput in longitudinem sunt, hic primam fasciae  
circumvolutionem in orbem factam univerfam fracturam  
operire. Quodsi vel tantopere superius injieias , quam ut  
fracturam mullo modo contingat vel rursum tanto lusu-  
rius, quam ut ad ipfam accedat. Hoc fasciae caput fere  
quis assere poterit non supra fracturam iniectum. Sic  
mihi intellige stupra fracturam iniici et non iniici caput  
linteorum, fed in latitudinem, quum scilicet primam de-  
ligationem fascia quadantenus fracturae aut exterius fece-  
rit. Hic igitur Hippocrates tanquam ad membri longitu-  
diuem spectans fasciae caput supra fracturam injici de-  
nunciavit, hoc est neque fracturae inferius, neque subli-  
mius. Quae prodidit per ea quae his verbis infert, quum,  
inquit, ubi supra fracturam bis torve circumvolveris, fur- .**

***t*um intuitus deligato. At in libro de medicatrina, huc,  
inquit, fuluiae caput non inpar ulcus inpetendum, fed  
huc aut illuc. Ad membri latitudinem referens pronun-  
ciavit, ut iterum declarat his verbis, huc aut illuc. . His  
enim vocibus Graeci utuntur ad latitudinem spectantes.  
In multis autem exemplaribus textus sic habet: fuluiae  
caput injici no*n* ad ulcus, fed ad nodum refertur.**

**L XXIV.**

***sic ut firme*t *qu*i*de*m, *non tamen vehementer c*o*mprimat.***

**Docet hoc loco vinculi moderationem; id siquidem  
insidere debet eatenus dum fracti ossis extrema immobilia  
tueatur, non tamen ita arctari ut dolorem afferat labo-  
ranti. Quilibet enim dolor, quum perseverat, praesertim  
si ex compressione est, inflammationem concitat. Haec  
igitur spectari debent in fasciis coaptandis quae initio**

**ad unguen conjicere non licet; licet autem ubi saepius  
devinxerimus : nam diligenter animadvertentes modum ad-  
stringendi , quum vinculum iniecimus , interrogantesque  
hominem qualem circumdatam fasciam *s*entiat, iterum ae-  
que ac primo injicientes laxare vel adstringere oportet,  
siquidem premi te dixerit , procul dubio laxare ; sin vin-  
culum ita laxum affirmet ut injectum minime sentiat ad-  
stringere. Licet autem prius quam eum alligemus , quem  
fractura male habet, exerceri, fanum puerum saepius  
vinciendo , *t*est cum eo ut percontemur quae paulo ante  
interroganda proposuimus: sic enim promptiores erimus  
ad *t*racturae deligandus. Illud enim perfpicere oportet,  
quod quaecunque corpora robustiora sunt ac duriora, vin-.  
culum sustinent arctius adstrictum; quae vero infirmiora  
sirnt et molliora, lenius adstringi debent.**

**XXV.**

U*bi super eandem fracturam bis ter*n*e sescium circumje-  
ceris, qui deligat, ad superiora distribuat, quo sungui-*a*is astluxus intercipiatur, illicque desinat.*

Ipse causam dixit qua primum imperat fasciarum diss  
tributionem sur*s*um fieri. Vult enim sanguinis effluxum  
a superioribus membri partibus prohiberi. Commemorata  
ve*t*o deligatione non solum qui affini t fanguis coercetur,  
Verum etiam qui fracturae partes obsidet exprimitur. Ita-  
*q*ue sanguinis affluxus unam viam sortitur *s*uperne deor-  
sum, expressio utramque tum superne deorsum tum inferne  
sursum. Etenim aliquid exprimi potest et ad inferiorem  
et ad superiorem membri partem. Et consulit sane utris-  
que operam dare; quum duabus uti fasciis imperat, unis-  
*q*ue ab affecta parte principium habentibus habita longia  
tudinis ratione; hinc priore quidem sursum, secunde vero  
deorsum distributa. Praestat enim partis affectae sangui-

**irem ad superiacentes membri paries atque ad totum cor-  
pus exprimis Quandoquidem extremum minus est quam  
ut citra noxam copiosum humorem recipere queat. Ubi  
post primam fasciam quae partis affectae sanguinem ad  
manus initium exprimit, si altera vehementius adstriu-  
gatur, ad carpum et digitos inflammatio oboritur. Quas  
ob res in primis furium exprimendum est , maxime qui-  
dem, si fieri queat, quidquid infestat. Si quid vero paulo-  
Ium relictum fuerit, id altera fulcra iniecta deor*t*am ex-  
cludendum esu Totam hanc sententiam perfectius intel-  
liges in fermone de ratione vinciendi.**

**XXVI.**

***At prima lintea m*i*nime longa este op*o*rte*t.**

**Decenter pronunciavit: quum enim primae fasciae a  
fractura i*n*cipiant et fur*t*um ferantur ibique desinant, quas**

**quam fecundas paucioris esse longitudinis necesse est prio-  
res exceptores, in quibus vult iterum deorfum primo a  
fractura prodeuntes *t*urium rursus ad eum locum proce-  
dere, ubi primae fasciae finem fecimus.  
-**

*i* **XXVII. - si**

***. secundarum vet*o susui*arum caput qu*i*dem supra* f*ractura*m  
i*nsi*d*endu*m *est.***

**Consulto , inde namque . vult liberalius exprimi san-  
guinem. p. . -**

**XXV11I.**

**At *semel eodem* i*nvo*l*va*t*ur.***

**Semel fecundae fasciae caput circumjicere consulit,  
non bis terve ut prioris. Vult enim sursum magis quam  
deorsum ob commemoratam caulam , *t*urium magis quam**

**deorsum id excludi, quod proximis fracturae partibus ob-  
ductum est.**

**XXIX.**

**.T*um de*o*rsum dem*i*tta*t*ur, len*i*u*s *adstringatur, atque ex  
maj*o*r*i *intervallo circu*m*de*t*ur.***

**Minus adstringi membrum jussit a fecunda fascia ob  
causas propositas, quin et ejus circuitus nun ita spissos  
adhiberi, quum id opis quod spissi afferunt circuitus a  
priori fascia satis afferatur.**

**XXX.**

**U*t p*o*sci*t *rela*t*a ad partem qua pr*i*or desin*i*t pervenire.***

**Hippocrates antequam pannos superimponat binas fa-  
sicias adhibet. Alii vero ternis utuntur, una quae a sua-**

**t *.i .... . c***

**ctura incipiens furium tendat, quemadmodum Hippocrates  
praecepit; altera quae a fractura deorsum , ac tertia quae  
ab inferiori parte sursum per priorem utramque in coch-  
leam serpat. Verum hi fecundam fasciam duabus priori-  
bus breviorem iniiciunt , illas vero luter fe aequales pro-  
pterea quod prima fascia super fracturam ipsam iterum  
ac tertio circumeat membrumque ipsum spissiori ambitu  
complectatur ; fecunda semel super fracturam voluta ex  
majori intervallo circumdetur; tertia super utramque ob-  
volvatur et qum minus spisse circumagitur, primae longi-  
tudinem non excedat. Sest constat, etiam me tacente tres  
positas fafcias duabus quas Hippocrates prodidit contineri,  
quum fecunda duplicem usum praestet, quem illi partiti  
fiunt, unam inlicientes, quae a fractura procederet ad par-  
tem inferiorem , alteram quae hinc sar*t*um , qua prima  
*fin*iebatur.**

**XXXI.**

***A*t*trahere dero fascia*s *in hoc casu vel a dex*t*ra debemu*s *vel a  
sinistra, prout ab hac vel illa parte ad /recturae habi*t*um  
atque* i*ncl*i*nat*i*onem in hanc vel illam reg*i*onem confert.***

**Ossa quae sub fracturis pervertuntur modo in dex-  
tram membri partem, modo in sinistram declinantur. Quo-  
eirca priores duae fuluiae attrahi a contraria debent, ab  
ea scilicet orsae lu quam membrum convertitur atque in  
contrariam inclinatae. Si enim fractum os aeque in utram-  
que partem inclinabit, atque hoc est quod nunc ah Hip-  
pocrate proponitur, quum praecipit, ut fracturae habitum  
intuiti fasciam circumagamus , hoc est ut ad contrariam  
partem atque fractura inclinat fulciam adducamus.**

**XXXI.I.**

**P*ost haec panni superdentur mod*i*co .cerato* i*nunct*i, *siq*uis  
*dem len*io*res sunt et stab*i*liores.***

**Panni duas fascias priores fulciunt quas proprie ύπο-  
δεσμίδας vocat. Inliciuntur autem contraria ratione ac  
fuluiae: illae enim serpunt circa membrum transversae,  
panni vero in longitudinem dantur, univerfum vi*n*culum  
ex binis prioribus, fasciis excipientes. Jussit autem cerato  
modice inungi: fluerent enim ubi cerati copia laborent,  
non fe*n*us ac si paulum inungerentur , quod subjeetis fa-  
felis minime coirent; exhibet enim ceratum vicem gluti- .  
nantis. Conflet autem in aliis quae glutine colligantur  
modum esse optimum. Panni igitur comprimunt, ubi sicci  
imponantur, cui opponitur quod inquit leniores, sicut et  
quod dicit stabiliores. Illis contrarium est qui ob cerati  
copiam non haere*n*t. Jure itaque ait, si quidem leniores  
funi et stabiliores; namque ubi pa*n*ni nullo paeto. cerato  
inunguntur, non amplius lenes sunt;. ubi plures justui  
uncti *t*unt, non amplius stabiles, labuntur enim copia  
cerati. .**

**XXXlll.**

***H*i fasciis *all*i*gandi sunt* i*n*t*er se d*i*versi*s, *al*iis *a dex*t*ra  
par*t*e, al*tis *a sin*i*stra plur*im*um ab infer*i*or*i *par*t*e sur-  
sum duc*tis, *al*i*qua*t*enu*s *a super*i*ori deorsum.***

**Fasciae quae primo dabantur non circuibant inter fe  
adversae, sed utraque membrum quod perversum erat a  
contrario habitu ad naturalem restituebat, sed quae pannis  
fuperinjiciuntur cum eo pertineant, ut membrum univer-  
sum alligent tneanturque vinculum universum , quale ex-  
ceperint, adverfae inter fe procedunt, atque una quidem  
a dextra parte, altera a sinistra circumagitur, similiter  
altera a. superiori, altera ah inferiori. Sic enim quum  
inter Ie adversae sint vinculum quale acceperint potissi-  
mum servabunt. Quare quatenus a dextra parte vel sini-  
stra procedunt, iunctura ex toto sit aequalis; quatenus  
vero a superiora vel inferiori feruntur, altera non longe  
alteram excedit. Saepius tamen circuit quae ab in*t*eriori**

**parte sursum tendit: hoc siquidem tutius est ob causam  
quae paulo supra posita est, ubi jussit sanguinem a fra-  
ctura depelli ad summum membrum.**

**XXXIV.**

**Q*ua- extrem*it*at*e t*enuan*t*ur pann*is *aequanda sunt in or-  
he*m *dat*is, *qui ub*i *ea d*iri*gimu*s, *n*o*n sub*i*to, sed pau-  
lat*i*m p*l*u*rimi o*bvoloend*i *sunt.*m**

**Tenua*n*tur membrorum extrema, quae dixit ύπόξηρα,  
Has igitur partes circumdatis pannis transversis compleri  
voluit et pluribus fasciae circuitibus cingi , cum eo ut  
quod tenuius est non subito, sic enim vinculum inaequale  
redderes , sed paulatim impleatur.**

***s . . s sum* XXXV.**

***Laxeque circa prim*u*m palmae parte*m *var*ii*s l*o*cis vinc*i*end*o**

***.t* Solent juxta vitiatam sedem loca omnia inflammatione  
affici ac praecipue membrorum extremitates, quoniam  
parvae funt et minime carnosae et idcirco materiam a lo-  
cis qui juxta fracturam sunt descendentem non recipiunt  
citra noxam. Eas igitur levare co*n*stituit cerati inunctione,  
quod non expedit per fe membris imponi sine ullo teg-  
mento, sine aliis fasciis. Nam quum caput et finem ha-  
heret ime aliquo fulcro , cito caderet; idcirco usus est  
fasciis totius fracturae quas jure laxas injicit , ut nullam  
afferant molestiam, fed id unum dumtaxat efficiant, ut  
inflammationem arceant: non enim admoventur ad id quod  
fractum est continendum.**

- t L ... i

***s* A*A*U XXXVI. . . . :**

***Qu*o*d ad l*i*n*t*eorum mult*i*tudine*m *pertinet dua*s *parte*s *pri-*mo *abunde est superstare.***

**Ad universum vinculum quod primum omnium da-  
mus, ceufet paucioribus linteis opus esse quam proce-  
dente tempore futurum sit; docuit enim paulo infra quo  
tempore plurimis uti fasciis conveniat. Sed quum linteo-  
rum multitudo et fasciarum et pan*n*orum .numero longi-  
tudineque augeatur, quaeret quis num idoneo tempore  
majora au plura lintea injici velit; quin et quanta singula  
esse debeant. Porro longitudinem et latitudinem fa*l*era-  
rum definivit in libro de officina medici quum inquit:  
quod vero ad longitudinem et latitudinem pertinet , im-  
pleant trium, quatuor, quinque aut fex, longitudinem  
quidem cubitorum, latitudinem vero digitorum. At neque  
numerum nunc silentio praeteriit; ex fasciis enim quae  
primae iniiciuntur duas dari jussit per universum viucu-  
lnm; pannos item duplices triplicesque fuperinjiciendos  
esse ibi quoque explicarit, quos esse voluit tot numero  
ut complecti queant universum membrum, Sed fasciae  
quae super pannos dantur plerumque duae sint, quarum**

**una ab in*t*eriori parte sursum tendat, altera a superiori  
deorfum. Has etiam licet et ternas et quaternas impo-  
nere. Nos autem binis, ubique utimur. Igitur qui in  
haec lucumbet duas linteorum partes initio, sied quo tem-  
pore vitiatus locus inflammatione vacat, tres dandas esse  
coniiciat. In libro itaque, ut diximus, de officina medici  
fasciarum longitudinem definivit jubens ut superinjician-  
tur longae ternos vel quaternos cubitos, nimirum hominis  
qui devincitur. Nam ridiculum esset puerum exempli causa  
bimum vel trimum fasciis ita longis alligare, ut robusii  
hominis quaternos cubitos aequent vel ad robustum ita  
breves adhiberemus quaternos pueri cubitos impleant. Sed  
in hoc opere fasciarum longitudinem non statuit, sicut  
neque latitudinem ea nobis coniicienda relinquens. Con-  
stat autent fracturae magnitudine inspecta inveniri a nobis  
. longitudinem fasciarum, quum, ut ipfe imperavit, debeat  
vinculum femper plurimum integrae partis comprehendere.**

**Haec non convenit eadem ubique, sed pro magnitudine  
fracturae, ut diximus. Quodsi iterum aut tertio super  
fracturam circumagenda prima fascia est, postea crebris  
circuitibus- voluta non prius finienda quam integrae sedis  
plurimum complexa fuerit, plane debet ita longa sumi,  
ut propositis ab Hippocrate circuitibus sufficiat. Eadem  
ratione et aliarum fasciarum longitudo tanta sit, ut suffi-  
ciat descriptis ab ipso vinculis. Porro fasciarum latitudi-  
nem comperies, si ad ea quae ipsis docuit respexeris; in- .  
quit enim fulciantur, non tamen cogantur. Significat  
autem fulciri quasi haerere. Quod fiet ubi fasciae non  
ita latae parentur, hae siquidem rogant quum circum-  
aguntur, Nam alioquin latior fascia ut quae plurimum  
amplectatur fracti offis partes firmius continet. Atque  
hac de causa latissima fascia ex usia maxime esu Verum  
quia quae talis est rugas contraham, quum super affectas  
partes est obvoluta, laxiorifit et quae fubjecta sunt minus**

**fideliter continet, idcirco expedit non ita latam imponere,  
fed eatenus ejus latitudinem augere, quare nulla pars  
laxatur. Quamobrem experiens haec omnis melius prae-  
stahit: ejusmodi enim observationes coniecturales sunt,  
neque scriptura comprehendi aut lectione possunt. ob  
quam vero cau*t*am plures fascias dari postea velit, tunc  
intelliges quum ad eum locum pervenerimus.**

**XXXVII.**

***Hinc autem cognosce*s *recte h*o*m*i*nem curatum este ac ter-  
m*i*num del*i*gand*i, *ub*i *num prema*t*ur rogaver*i*s;: atque  
is responder*i*t se pre*mi *qu*i*dem, sed lev*i*ter*, i*dque prae-  
far*ti*m qua faactura esu Haec i*t*aque sic habere necesse  
est fatea*t*ur qu*i *recte est a*l*ligatu*s.**

**Quoniam ea quae nos spectamus in fasciis obvolven-  
dis intelligit non comprehendi scientia, sied coniectura, ex**

**certis indiciis judicandum censet quae recte iniectae fue-  
rint, quae male. Quodsi homo abunde sub fasciis urgeas.  
tur, celerrime solventes aptius deligabimus; sin fasciarum  
circuitus justo laxiores fuerint , non patiemur diutius sic  
habere: nam quae arctius adstringuntur dolent, inflam-  
mantur et interdum etiam extrema parte emoriuntur,  
quae laxius prorsus ejusmod. periculo vacant, sed non  
prohibent membrum quo minus qua fractura est depra-  
vetur, Urget igitur arctior junctura sic ut necesse sit eo-  
dem die solvere et rursus deligare; quae laxior est non  
item , potest enim unum diem et interdum alterum susti-  
neri. Hac igitur de cauta diligenter rogare eum qui alli-  
gatus est convenit, qualem sentiat fasciarum circuitum,  
ut ex iis quae *s*uspendet aliquid de fasciis emendandis  
intelligamus. Debet enim , inquit , respondere qui alliga-  
tus est, sentire se vinculum auctius juxta fracturam, quam  
aliis partibus ipsius membri. Ea enim felles inter eas**

**quae adstringuntur acerrime sentit, quod et aegra sit et  
faIera a nobis magis compressa , utpote qui operam dede-  
rimus ut sanguis universus a fractura longe ad utramque  
membri extremitatem exprimeretur, siquidem hac via fu-  
turum sit ut quod vitiatum est ab inflammatione defendatur.**

*A.* **XXXV1H.**

***Moderat*i*onis au*t*em ind*i*c*i*a sunt, si eodem d*i*e ac nocte  
qua del*i*ga*t*u*s *suerit ipse sibi v*i*dea*t*ur non lev*i*u*s, *sed  
va*l*entiu*s *adstring*i ; *postridie vero tu*mo*r* i*n manu* o*ria-  
tur* m*o*llis *ac parvu*s. r*adican*t *hae vincu*l*u*m fui*sse ab*s  
*te moderate adstrictum***

**Quum adstringendi . modus lu vinciendo omnium ma-  
xime momentum habeat, quumque hic variari consueverit,  
tam quod quaedam partes mollitie ac duritie inter su di-  
stent, quam . quod alia corpora hebetioris sensus natura  
sunt,. alia acrioris , merito contendit ex pluribus notis**

**securitatem aegrotantium investigare. Atque hac de causa  
non contentus sula posuisse indicia quae ex interrogatione  
sumuntur inspiciendas etiam nobis ap*t*as partes existimat,  
potissimum extremas. Inquit enim ubi moderate adstrin-  
xerimus, futurum postridie in manu parvum tumorem mol-  
lem, hoc est cedentem, si superstatis digitis prematur.  
.Quere si tumor hic vel nullus appareat vel durus, plane  
scire licet vinculum, ubi nullus apparet, non fatis fuisse  
adstrictum, ubi durus, nimis arctatum. Constat enim ex-  
tremum membrum fueris sub vinculo ad ipsimi transmissis  
quum multi sint, impleri ligitisque pressum non cedere.  
Idque tibi indicio erit vinculi valentius adstricti, non  
sucus atque ubi munus nullo modo tumeat, coniicere po-  
teris nihil fuisse fusi vinculo expressum. Namque adstrui-  
gendi modo modus eorum quae exprimuntur perpetuo re-  
fpondet et huic modus tumoris. Quare non immerito  
renititur tumor in extremitate membri; atque ingens est,**

**ubi comminuta pars ejus fortiter fuerit adstricta; cedit  
atque exiguus est, ubi leviter;. non secus autem, ubi non  
adstringitur , nullus tumor excitatur. Ergo evidentissimum  
est, ubi postridie in manu tumor magnus sit et renitatur,  
membrum fulvi protinus debere persirndique multa aqua  
calida , cui oleum copiose fuerit adjectum rurfusque alli-  
gari modice adstrictum; ubi postero die nullus tumor ap-  
- pareat, tertio resolvi et arctius alligari. Quodsi tumor  
.modicus fuerit, Hippocrates tertio die resolvit, nos usque  
ad quartum , interdum quintum diem trahentes , hieme  
potissimum nihil vidimus deterius accidisse.**

**XXXIX.**

***Laben*t*e* j*a*m *d*i*e m*i*nu*s *adstr*ict*a*s fasci*a*s *sent*i*at, sed* t*er-*p*od*ii *paene resalutas. scire au*t*em* li*cet, siqu*i*d ho-***

***rum quae prop*osuim*u*s *absit, vincu*l*u*m *non sut*is *arcta-  
tum; si quid superet, fu*isse /*usi*o *plu*s *adstr*i*ctum. Haec  
itaque ind*i*cia intui*t*u*s *de*i*ncep*s *vel laxiu*s *all*i*gab*is *vel  
arcte* m*agi*s.**

**Relaxantur fasciae non mehercule, ut nonnulli pu-  
tant, quod intensae tempore longiores appareant, fed quod  
membrum extenuatum contrahatur, ubi recte fuerit alli-  
gatum , quod evidenter in omni fractura perpetuum con.  
r spicitur, quemadmodum et ipse Hippocrates ostendet.**

**XL**

**T*ertio die p*o*stquam ex*t*enderi*s *atque d*i*rexeri*s, *salvere  
membrum oporte*t. o*u*o*dsi prim*is *d*i*ebu*s *moderate de-  
v*i*nxe*ris, *paulo mag*is fasci*a*s *adstringe*s. *Del*i*gare au-  
tem* i*nc*i*p*i*e*s *a trac*t*ura , quemadm*o*dum pr*i*u*s: *na*m si  
*hanc par*t*em priu*s *dev*i*nxeri*s, *materiam* i*nde ad utra*m-**

***que membr*i *ex*t*rem*i*tatem depelles; sin al*i*am prius ad-  
str*i*nxer*is, *inde ad pa*rt*uram adduce*s, *quod* i*n*t*e*ll*ex*isse  
*pertinet ad* m*ulto*s *loco*s. *s*ic e*rg*o *ordir*i sem*per vin-  
.culum debet, atque hunc* l*ocum pr*i*mum adstringere,  
al*i*os ver*o *propor*t*i*o*ne.* ovo *enim long*i*u*s *a* p*rae*t*ura  
pr*o*ced*i*t, eo len*i*u*s *arc*t*ar*i; *nunqua*m *vero ex. toto la-  
. xari, sed adhaerere; post haec ad*j*iriendae fasciae sunt,  
qu*o*tie*s*cunque dev*i*nc*i*mu*s. *R*o*gatu*s *autem h*om*o re-  
spondeat adstring*i *su paulo magi*s *quam an*t*e, praefer-  
t*tm *qua functura est atque al*i*bi pr*o *ra*tio*ne.* T*u*m*eat*it*em membrum, urgeatur, levetur pro ratione prioris***/ti***nc*t*urae. Abh*i*nc tertio d*i*e sent*i*a*t fasci*as relaxari.*T*um salvere conven*it , *ac rursu*s *de*li*ga*n*s pau*l*o arctius  
omn*i*bu*s fasciis *tnjac*ti*s qu*i*bu*s *utendum er*it. Po*st haec*l*aboran*t*i omn*i*a even*i*ant quae su super*io*ribus a*lli*gandi  
c*i*rcu*i*t*i*bu*s *exposita sunt.***

**Si primo die homine propter fracturam dolente,  
qua*n*tum adstringendum est, non adstrinxerimus uti, om-  
nibus recte factis tertio die dolor remittatur , arctius al-  
ligamus, neque tunc quoque quantum res postulat: hoc  
siquidem quum omnia recte procedunt quinto die conve-  
nit. Quere tunc plurimis fasciis utemur et quantum res  
exigit adstrictis non obliti hoc ab ipfo praecipi, uti om-  
nia convenienti ordine sequantur. Nam si propterea quod  
, aliquid interim peccatum sit, brachium nondum quinto  
die ex toto inflammatione vacet, neque nos fasciis omni- :  
bus utemur. Exhibet quidem fasciarum multitudo, ut  
ip*t*e ait, vinculi firmitatem. Potissimum vero ea utemur,  
quo tempore defodit locus qui circa fracturam est et ipfum  
os quod perfractum est laxius effectum est et facilius tua-  
utatur ut componi possit. At si quando hoc quinto die  
non cedat, differemus in alium circuitum qui ad diem**

**septimum perveniet. Iubet enim donec ferulae ad fractu-  
ram dentur, tertio quoque die fulvi ac rursus deligari ea  
de causa, ut aqua calida infundatur ad educendos succos  
in comminuta parte existentes qui tenues fuut et feri na-  
turam habent digestionemque requirunt; et simul etiam  
ad leniendum dolorem et. pruriginem finiendam. Itaque  
ubi nec dolor nec prurigo hominem exerceat atque indi-  
cia illa omnia fe ostendant, ex quibus recte fracturam  
habere cognoscimus , etiamsi quarto quoque die solves,  
nihil laedes, hieme potissimum, atque adeo magis homines  
agrestes, qui lavari fere non consuerunt, sed eos quique-  
tidie lavari sistent et qui praesertim bis id facient, con-  
venit non longo interposito spatio resolvere, ac praecipue  
ubi carne fuerint molliori.**

**XLI.**

**I*nde ub*i *ad ter*ti*um d*i*e*m *ventum er*i*t , qui sept*im*u*s *est a  
pri*m*o, quum* i*n*i*ectum vinculum sui*t, *si recte a*l*liga*t*u*s**

***sueri*t, *tumor* i*n manu appareb*it , *isqu*e *non admodum  
magnu*s; *locu*s i*tem cu*i *v*i*ncu*l*um* i*nsuitur, quo*tms*cun-  
que de*li*gab*i*t*u*r, tenu*i*or et gracil*i*or conspic*i*etur, septimo  
autem dis* t*enui*t*simus ; atque osse perrupta* t*rac*t*abun-  
tur faciliu*s *mag*is*que ducen*t*ur, u*t *d*i*rigan*t*ur. Quodsi  
haec* i*ta habean*t, *d*iri*gere opor*t*et alligat eque ac sin*i-  
*l*is *exc*i*pere, pauloque a*m*pl*i*u*s *qua*m *an*t*e adstr*i*ngere,.  
nisi si tumor qui* i*n manu est ma*i*orem dolore*m *afuerat.*u*b*i *vero fasc*i*a*s i*nsue e*ris, i*mponendae surulae sunt su-  
perque /asciae a*l*l*i*gandus ad*m*odum* l*axae, sic u*t *c*in-  
*cumdatae surulae continean*t*ur nec quidqua*m *brach*i*um  
adstr*i*ngant. Quo facto prema*t*ur ostensus eodem* mo*do  
et relevetur atque* i*n pri*o*r*i*bus vinc*i*end*i *c*i*rcu*iti*bu*s. *At  
ub*i *ad tert*i*um diem perven*i*en*s l*axum v*i*nculum sentia*t,  
*necesse est surulae* m*ag*is *arc*t*en*t*ur, pot*i/stm*um qua faa-  
ctura est, atque a*li*b*i *pro rat*io*ne; siqu*i*dem* i*psum v*i*n-  
culu*m *laxum pot*i*u*s *erat quam adstrictum. p*l*eniore*s**

***au*t*e*m *adh*i*bendae ferulae sunt ab ea parte , qua sua-  
ictu*m *exsta*t, *non multo* t*amen. E*i*dendumque est ne e  
reg*i*one poll*i*c*is *collocentur, sed h*i*nc vel hinc, neque  
ite*m *e reg*i*one min*i*mi dig*i*t*i *qua* os i*n pr*im*a palmae  
parte exced*i*t, sed h*i*nc vel h*i*nc.-* r*eru*m *si suactura  
omn*i*no ferula*s *requir*i*t, h*is *loc*i *brev*i/stm*ae super ac-  
commodandae, sic ut ad ossi. quae* i*n prima palmae  
par*t*e exsiant maxi*m*e per*t*ineant; periculum eni*m *ebe*t .  
*ne ulcu*s sta*ret et nervi nudarentur.* D*ebe*m*u*s *autem  
ferula*s *arctare tertio quaque die paululam omnino id  
spectan*t*e*s, *quod eo nom*i*ne i*m*ponuntur ut v*i*nculu*m  
*tuean*t*ur, non ut adstr*i*ngant. Quod si opt*i*me perspe-  
xer*is *nise sub pr*i*or*i*bu*s *v*i*nculi*s *abunde su*i*se directa,  
neque locu*m *prurig*o *al*i*qua* i*nfesta*t *neque ulla exulce-  
ra*tio*n*i*s susp*ici*o est, ul*t*ra vigesimu*m *d*i*em sin*i*t*o *all*i-  
*ga*t*as ferula*s *manere: nam pleri*s*que ad su*mm*u*m iri-  
*g*i*nta diebu*s *brachii osse conservent;***

**Si tertius dies fractum os nobis daret, quale fere  
feptimus exhibet, necessario ad ferulas veniremus, sedi  
quia, ut ipfe dixit, septimo die πάνυ λεπτὸν, id est te-  
u*n*issimum apparet, quo vocabulo significarit gracilius fieri,  
quam quum erat in pristino fletu salubri, idcirco die eo-  
dem ferulas circumponit, tunc scilicet membrum diligen-  
tius componens, utpote quum ossa laxiora sint; eo autem  
ferulae pertinent , quo et pannos ante diximus , nempe  
ut fractum os contineant; at quum ossa ob siccitatem  
naturalem nequeant cernis modo coalescere , callo circa  
fracturae oras increscente quasi quodam vinculo circum-  
dantur. Hic autem creatur de eo quod superat ex ipso  
fracti .ossis alimento; quod si laborans vel non idoneo  
victu utatur vel plenus sit , id quod superat copiosius est  
effusumque faldas totas veluti crasso sanguine madefacit.  
Quidquid igitur -ex eo dum effunditur circa fracturae oras**

**concrescit, tempore ab osse cui haeret mutatur et simile  
ipsi redditur. callusque nominatur. Ergo si fracti ollis  
orae agitentur dimoveanturque , prohibebitur quo minus  
adstrictum maneat, atque . idcirco creari callus et aggluti-  
nari non poterit. Quod enim gluten lignis efficit quae  
glutinantur, id callus praestat ossibus fractis. Jure igitur  
fumma quiete opus est ad fracturas quae callo debentfo-  
lidari : nam flagitetur coactus callus , dissolvitur perinde  
ac gluten quo ligna cohaerent et coactum lac , summam  
vero hanc quietem praebent fasciae adstrictae et quae fu-  
perdata continent; porro continent falerarum multitudo  
ac ferulae. Quae deinceps loquuntur omnia plana funt  
his qui . animum adiungunt : praecepit enim ut sicubi vin-  
culum laxetur, ferulae tertio quoque die arctentur, non  
tamen resolvatur tota junctura, nisi homo ingenti pruri-  
giue vexetur vel exulcerationis alienius suspicio sit. Pru-  
rit autem fractura initio magis, deinde minus, quoniam**

**vitiata pars exhauritur : excitatur enim prurigo a vapo-  
ribus qui ab eo quod superest profusi leniter mordent.  
At ubi acrius mordeant, prurigini jam dolor ningitur.  
Igitur quando pars inanis est, nihil omnino tale superat  
vel certe minimum.**

**XL1L**

***N*i*h*i*l aute*m *perpetuum est ;* m*ultu*m *en*i*m et aetas ab ae-  
tate d*i*stat.***

**Non dixit simpliciter differre aetatem ah aetate, fed  
adjeeta coniunctione indicat alias etiamnum caulas esse cur  
non o mfies brachii fracturae triginta diebus consanescant,  
fed quaedam paucioribus. Sunt enim incau*t*a anni tem-  
pus, regio, natura aegrotantis, anni temperatio, ratio  
victus et vinciendi modus. Nam citius confervescant,  
hoc est callo firmantur et ob materiae ex qua callus ori-.  
tur quantitatem ac qualitatem moderatam et ob robur vi-**

**rium ipsam cogentium. Diutius autem trahitur ex mate-  
riae inopia ; quod enim breviori tempore ob materiae co-  
piam vires efficiunt, id longiori praestant ob inopiam et  
interdum etiam ob copiam immodicam. Callus enim con-  
. crescens abluitur humore qui ab interiore parte fluit, ubi  
multus sit et continetur. Porro materia crassa commode  
fpissescit et in callum vertitur; humor autem ubi aquosus  
fuerit et habitu tenuis spissando callo maxime est alienus.  
Vires quoque quum valent- mature suo munere fungi ; sero,  
quum imbecillae sunt. Nihil attinet dicere quibus de  
causis callus diverso tempore fractis ossibus circumdatur.  
Haec autem ipsis quae nunc dicuntur ob causas prius spo-  
sitas mutantur, quoniam materia et plus et minus abun-  
dat et crassior est ac tenuior ob temperamentum tam  
uniuscujusqtte naturale quam - adventitium ipsius fracturae  
eo tempore quo curatur, atque item ob victus rationem**

**qua homo utitur et ob modum quo deligatur; praeter  
haec aetatem, tempus anni-, regionem, ex quibus omni-  
hus validiores vires sinit aut infirmiores.**

**XLllI.**

**U*b*i *salveri*s, *aqua calida persunait*o *et rursus .alligato*fasciis *len*i*u*s *quam ante adstrict*is, *paucioribu*s it*em quam  
ante infec*t*i*s; i*nde tert*io *qu*oq*ue d*i*e solven*s, *rursu*s *la-*ri*ctibu*s fasciis *et pauc*i*or*i*bu*s *dev*i*nc*i*to.***

**A primo die usque dum ad ferulas veniat et fascia-  
rum numerum auget et arctius adstringit; eas autem im-  
ponens septimo die membrum non solvit usque ad vigesi-  
mum , flatuere quasi firmam basin volens calli producendi,  
quo circumdato fracturam penitus immobilem non amplius  
tuetur; nutrire enim callum oportet , ubi altius radices  
egit. Nutritur autem, quum materia in ipfum derivatur,**

**quam sicuti lab initio avertimus ab affecta fede ad alias  
corporis partes, ita nunc evocare debemus aqua calida  
perfusa; quin et initio fasciis multis atque adstrictis quo-  
minus ad vitiatum locum consueret ex toto ipsam probi-  
Luimus ; nunc paulatim *n*umero demimus pressumque la-  
xamus, quum non expediat prohibere ne confluat.**

**XI.IU .**

***Quodsi al*l*iga*tis *faruli*s suspi*cio sit ne osse recte concurre- .  
rint ve*l *a*l*iud quidp*i*am* i*nfeste*t, *ub*i *d*i*m*i*d*i*um tempori*s  
*praeter*i*erit vel paulo ante salvere oportet et ru*rsus *de-.  
vincire.***

**Superiora dicta sint quum omnia recte procedant;  
namque ubi sit fenfus aliquis doloris vel exulcerationis  
suspicio aut vereamur ne fractura male composita sit aut  
casu aliquo interveniente membrum motum sit, salvere .**

**vi*n*culum ante vigesimum diem cogimur. Id autem ipfum  
definivit, ne quis existimet perpetuum esse quod fupra  
imperavit, fracturam quamlibet usque ad vigesimum diem  
servandam esse penitus immobilem. Semper enim pugnare  
medicus debet adversius id quod magis urget, neque ob-  
ligere fe praeceptis tanquam legi quam contemnere nefas  
sit, quum omnia praeter rationem eveniunt.**

**XLV.**

***Quibu*s .i*nit*io *cut*is *non abrump*i*tur neque os cu*t*e exced*i*t,  
idonea est rat*i*o v*ict*u*s *prope quaev*is*; m*i*nu*s *tamen cibi  
sumant usuue ad decimum diem, praeserti*m *quum  
qu*i*escant. c su***

**suaillo*v* vocabulum solent veteres Graeci fere omnes  
usurpare, quum significare volunt simplex aut quoduis;  
huic opponitur exquisitum, quod lenes σκεθρὸ*ν* appellant.  
Sicut igitur exquisitam victus rationem σκεθρὰν vocat,**

**ita huic contrariam- φἀύληνς atque hac ratione nunc eam  
quae prope quaevis sit ύποφαύλη*ν* dicit; quae media est  
luter quamvis simpliciter et exquisitam. Exquisitam victus  
rationem imperat quibus luitio praeter ossis fracturam  
cernis quoque vulnus accessit, ac praecipue quum ex fra-  
ctu osse aliquid cute excedit, simplicem, id estquamvis,  
illis qui omnino periculo. vacant ; prope vero quamvis  
mediamque quibus os fractum est primis diebus, quorum  
terminum constituit decimum, non, quod non interdum  
maturius , interdum serius mutare victum liceat, fed quod  
plerumque ita accidat. Utitur autem media victus ratione  
propterea quod neque ita magnum periculum est, sicut  
quuui ossa nudantur, neque ita res tuta, sicut eum in- -.  
tacto osse caro simpliciter vulneratur. Merito igitur iis  
qui medii- sunt inter eos qui periculo vacant et eos qui  
periclitantur, mediam victus rationem indicit; praesertim  
quum usque ad decimum diem, quibus brachium fractum  
est ex tuto quiescant, quod tones ἐλινύειν dicunt. Itaque**

**par est exquisitiori rictu sustinendos esse quiescentes quam  
qui moventur. At quum a decimo die plerique sufpenfo  
brachio inambulant , merito praecipit ut in eum usque  
diem medio victus genere utantur, praesertim quum quie-  
fcaut. Quod *praesertim* vertimus Hippocrates habet ῆδη,  
quod plerumque tempus notat; sed adiicitur etiam ad ali-  
quid comprobandum , ut si dicamus et ob alia et. .ῆδη  
hoc praesertim propter haec credendum huic, faciendum  
hoc est, quomodo videtur nunc ab Hippocrate usurpatum,  
sic ut oratio talis fit : mediocri victu utendum usque ad  
decimum uiem et alia de caula et praesertim quum homo  
interim ex toto conquiescat.**

**XLVI.**

***Adh*i*bean*t*que ex obson*i*is m*o*ll*i*bu*s *quaecunque m*o*dico ad-*m*odu*m *desi*d*unt alvu*m.**

**Pnsanam videlicet , betam aut malvam , atriplioem,  
sive blitum vel cucurbitam et plices teneros.**

**XLVII.** *i*

***sed a vino et carne sib*i *temperent.***

**Docuit ipse exquisiti victus rationem et ejus qui qui-  
vis est et ejus qui prope quiris quam nunc praecipit usi-  
que in decimum diem servarit num quum aeger carnem  
edit et visum potat, victus simplex est et quivis; sed  
quum solo ptisanae cremore et mulsa vivit, victus tenuis  
est atque exquisitus. Inter utrumque est ille quem pro-  
xime indicavit , quum inquit , adhibeantque ex obsoniis  
mollibus quaecunque alvum modice dejioiunt.**

**XI.V11I.**

**T*um paulat*i*m su resu*i*ant. ora*tio *haec lex /usia sur*t*ur  
de curat*i*one struc*t*urae.***

**Reficiant dixit ἀ*ν*ακομίζεσθαι , quo vocabulo nihil  
aliud significat quam ut cui comminutum os est postea  
recreetur. Scribit autem ἐκ προσαγωγῆς, hoc est paula-  
fim, cui contrarium est repente; damnat enim quod *i*ubilo  
plurimum implet aut demit vel quid aliud praestat.**

**XLIX.**

***Quare danda opera est ut* /o*sia curat*i*one adh*i*b*i*ta re*s  
*bene procedat; ub*i *au*t*em non sic proced*it, *scire licet  
al*i*quid* c*urat*i*oni defuisse au*t *superasse.***

**Iustam vocavit eam quae laboranti omne id praebet  
quod ei convenit et nihil praetermittit; curationem vero  
quam χείριξιν dixit, vel pro chirurgia vel pro universa  
simpliciter rerum omnium admotione accipit. Graeci enim  
μεταχειρίζεσθαι dicunt non solum quae manibus prehen-  
dunt, *t*ed quaecunque tractanti**

. - t

*. c* x.

*.i* **L**

**I*llud prae*t*erea an*i*madver*t*ere* i*n hoc simpl*i*ci modo con-  
venit, qu*o*d med*i*ci non admodum at*t*endun*t; *quamquam  
si non recte stat , corru*m*pere curam o*m*nem o*m*nemque  
v*i*nc*i*end*i *ra*ti*onem p*o*test.***

**Simplicem modum fracti ossis et prolapsi vocat ubi  
. non accedit ulcus, non nudatur os-, neque quod perfrin-  
gitur in multas partes comminuitur , quod fracturae ge-  
nus recentiores a farina ἀλφιτηδὸν appellant, ita ut nui-  
lus ex propositis modis simplex sit, sed ille dumtaxat  
tibi fracturae nullus alius casus adlicitur: sic autem a se  
usurpari vocabulum ἁπλούν, id est simplex, apte ostendit  
paulo infra in hoc ipso libro , ubi proprie eam rem agit.  
Quod si ossa simplici fracturae modo perfringantur, pec-  
eatur videtmque id peccatum leve, si quis tamen diligen-  
ter simul omnia aestimet, maximum momentum habet, id  
enim si committatur, priorem curatu universam corrumpit:**

**quid autem hoc sit in loquentibus ostendet. Scribitur item  
aliter eadem oratio sic ,. quamquam si non recte fiat, cor-  
rumpi omnis cura omnisque vinciendi ratio potest; ubi  
curam ipsimi, quum aliquid peccator, damnare videtur  
ut quae corrumpere possit quaecunque ad laborantem par—  
riculam recte adhibita funt.**

**LI.**

***Quodsi* ut*roque osse co*m*minut*o *vel eo quod sub*j*ec*t*um est  
tantum, deliga*t*um brach*i*um misella suspende*t*ur, eaque  
plur*i*ma circa pa*rt*uram detur,. parte*s *v*a*ro h*i*nc atque  
h*i*nc suspensae sint, necesse* e*st os ad superiora perver*t*i.***

**Diligenter voluit animadvertendum esse qua ratione  
. totum brachium suspendatur, quum homo jam ingreditur  
et non amplius cubat, hoc est a decimo die. Ante siqui-**

**dem plerumque cubabat brachio, quemadmodum supra  
ostensum est, ita figurato ut manus paulo sublimior habe-  
retur; *t*est quum jam inambulat, ut fieri consuerit, bra-  
chio ex cervicibus suspenso micellam adhiberi praecipit  
. Ac latam ut brachium univerfum sustineat totumque ae-  
qualiter amplectatur , neque ullam partem ejus relinquat,  
quam non fulciat, quo fieret ut brachii os a parte cum  
qua ningitur deorsum inclinaret ac depravaretur; nam  
priusquam vitiaretur, totum perpetuum erat; Corrupta  
autem ejus unitate, ubi perruptum est, potest altera ejus  
pars a fubjecta misella sustineri; .altera vero pars, ut  
quae non amplius cum illa continuetur, deorfum incli-  
nata perverti. Potest item ex eadem parte, ubi non recte  
mitella sublimatur , altera extremitas ab hac elata sursum  
ferri, altera deorsum inclinata perverti. Quatuor igitur  
molis mitella brachio male subjicietur, primo ubi fractu-**

**ratu solummodo festinet, partes autem hinc atque hinc  
suspensae manent; fecundo ut extremae brachii partes et  
supra a cubito et infra a manu diligenter tortella sulciun-  
tur, medium non suspenditur; tertio et quarto ubi inter-  
dum prior brachii pars , interdum posterior mi telia exci-  
pitur. Ex- his quatuor modis alnos dumtaxat scripsit, qui  
maxime membrum per vertunt ;. reliquos binospraeteriit ut  
qui ex enarratis intelligi possint. Eorum duorum quos  
scripsit alterum propositis verbis ostendit, ubi censet in  
hia quibtis utrumque brachii os fractum fit vel tantum  
id quod subjectum est cubitus proprie nuncupatur, intel-  
.. figendum esse primum ex propositis modis; sied commune,  
id est duobus modis de quibus verba faciet; proprium  
vero est utriusque prioris quidem, quem nunc indicat, fusi-  
lecta brachlo mi*s*ella angusiiori, quam ut totum mem-  
hrum complectatur fracturam solummodo fulcire; alterius**

**rur*t*us utramque membri extremitatem sustinere fractura  
tantum non fulta. Depravari autem inquit priori modo  
brachium in superiorem partem conversum, fed in inferio-  
rem altero modo quem fubdet proximis verbis: priorem  
qui surfum versus pervertit nunc proposuit-. Nam quum  
brachium qua fractum est a mitella sustineatur partibus  
quae utrimque funi deorsirm inclinatis; quum non sit cui  
firmiter innitantur, accidet ut. quod a mitella excipitur  
altius exaltatum callo glutinetur. Eum vero habitum quo  
membrum callo solidetur in posterum perpetuo servabit.  
Quare saepius necessarium est quae sic pervec*t*a sunt a  
nobis de integro abrumpi, extento membro rursus fraetu-  
ram qualis initio suerat reddentibus, quam supra diximus  
nullo modo coalescere,- sed alligari a callo qui circunr-  
datur. Hunc igitur extendendo dissolvimus rursusque ope-  
ram damus ut callus increscat fractura convenienter figu-  
rata. Videre autem licet in aliis animalibus comminuta**

**ossa omnino coalescere, ut in fue, apro, bove, capra, ove,  
gallo, gallina. Si quando invenies, inve*n*ies autem saepe,  
quemadmodum et nos fracturae oras callo i*n*ter se gluti-  
natus, ubi hoc tibi curae sit, callum deradeus conspiciens  
fracturae oras fe contingere, non tamen coaluisse folida-  
tasque esse eo modo, quo in vulneribus glutinata cero  
coalescit. At cur, ubi utrumque brachii os comminutum  
sit et quod proprie cubitus vocatur et quod radius, acui-  
dat ut membrum adeo pervertatur, si in suspendendo ali-  
quid peccetur; fed minus, si alterum tantum, cubitus fci-  
licet; ac si radius per *t*e nihil omnino depravetur, non  
magno negotio comperies, si eorum quae ipsis retulit me-  
mineris, . quia quod. subjectum est, inquit, fundamenti. vi-  
- cem praestat ei quod abruptum est atque ipsum depravari  
non patitor. Sed. radius ubi intactus sit cubitum quodam-  
modo fecum dirigit, si recte vinculum adhibeatur; tueri -  
autemriplum a depravatione ex toto non valet ubi ali-**

**.quis error sit in suspendendo, quandoquidem cubitus sirb-  
jectus nihil habet quo fulciatur praeter vinculum ipsum.**

**LU. A*P s***

***s*i*n* o*ssibus sic /suetis misella* m*anum dum*t*axat et articu-  
lum cubi*ti. *exc*i*piat , rel*i*quum ver*o *brach*i*um suspensum*sit, *depravatum* i*nc*l*inab*it*ur deorsum.***

. L . i ***c - .***

**Ex quatuor modis quos paulo fupra declaravi fecun-  
dum hic tradit, qui primo contrarius est: siquidem in  
priori. misella solam fracturam sustinebat; in hoc quum  
cetera sustineantur stola fractura sine fulcro esu Quemad-  
modum igitur in priori suspendendi ratione, ubi fractura  
quum sula a mi telia sustineretur sublimior fuit, reliquae  
vero partes utrimque humiliores jure dixit depravari bra-  
chium totum in superiorem partem conversum, ita nunc**

**quum ea tantum membri pars. qua fractura est non *t*osti-  
neatur, deprimetur et deorsum ver*t*us inclinabitur, quo  
fiet ut brachium in eam partem curvetur, atque ea de  
cau*t*a ubi callus circumdatus fuerit perversum dentium  
spectet. Exposuimus igitur universam propositae oratio-  
nis sententiam. Legitur autem scripta duobus modis, si  
vocem spectemus, maxime inter *t*e contrariis, re tamen,  
si animadvertantur, inter *t*e minime discrepantibus. Ita-  
que brachium suspensum nonnulli intelligunt quod a mi-  
telia non excipitur, fed solum in aere suspenditur; alii  
contra omne id quod a misella sustineatur, utpote quum  
in inferiora minime inclinetur , neque fiat ob id humi-  
lius, quod suspenso contrarium est. Merito igitur fcri-  
pturae verbis luter. *t*e pugnant, sententia conveniunt;  
namque haec vox μετέωρο*ν*; hoc est suspensum, quum  
apud expositores contraria significet, a quibusdam eorum  
citra negationem scribitur, reliquum vero brachium snspen-  
*t*um; ab aliis negatione adjecta, reliquum vero brachium**

**non suspensum verba, ut illis ridetur, accommodantibus  
: ad utramque significationem vocabuli μετεώρ*ο*υ, hoc est  
fuspenfi.**

**LUI.**

***Debet ergo brachiu*m *suspend*i *per m*i*cellam la*t*am molle*m-  
*que multum brachii cum p*rim*a pal*m*ae par*t*e aequal*it*er*.. . . susti*nen*t*e*m.**

**Duas hic indicat suspendendi rationes quas praeter-  
ierat. Eas inquam duas quarum commune est extremam  
brachii partem sustinere; proprium autem utriusque vel  
eam quae a cubiticommissura vel eam quae a manu tan-.  
tum. Exfequutus enim eam suspendendi rationem, ubi  
misella solummodo fracturam excipiebat, atque alteram  
ubi utramque. extremitatem ; deinde subiiciens verba pro-  
xime .posita in quibus praecipit ut plurimum ex brachio  
cum prima palmae parte mitella aequaliter sustineatur;**

**reliquas duas suspendendi rationes evidenter reprehendit,  
quum non habeant id quod maxime requiri vult : siqui-  
dem neutra primam palmae partem et plurimum ex bra-  
chro aequaliter fulcit, non tamen propria eas hic expressit,  
praecipue, ut dixi, quod intelligi ex superioribus possint,  
tum quod levem omnino noxam afferant, ubi nihil in  
deligando peccetur. Duae enim superiores suspendendi  
rationes ea de causa plurimum erant alienae , quod fra-  
ctura contineretur contrario modo atque ejus partes utrim-  
que, quum interdum sula a misella attolleretur nulla ejus  
particula fulta, interdum sula dentium converteretur.**

**HIPPOCRATES DE FRACTURIS  
LIBER ET GALENI IN EUM  
COMMENTARIUS R.**

*i su .. si*

**. A*t ubi humeru*s *pcrsu*i*nga*t*ur.***

**Testantur nonnulli ex iis qui librum hunc exponunt,  
Hippocratem, ut supra πῆχυν vocavit, modo eam partem  
totam quae inter manum et cubiti articulum est, modo  
cubitum qui e duobus ossibus longior est, ita nunc hu-  
merum appellare βραχἰονα, nempe id os quod a cubiti**

**articulo pertinet ad humeri caput Alii non ipfa ossa, sed  
partes quae inter articulos funt. volunt iis vocabulis nun-  
cupari, quod consu.everimus ita loqui, ille in capite pla-  
gam accepit veh in malis aut uafo et ubi plaga cutem  
tantum violavit et ubi altius aliquid laesit, puta musculi  
membranam, nervum, arteriam aut venam; quin quum  
humerum : exulceratum^ dicimus;, ostendimus humero id  
mali incidisse quod- ulcus vocatur,; , At quum desinitione  
ulceris cero co*n*tineatur, quamvis nominatim non empti-  
cetum, ulceris tamen vocabulo notatur: carnis enim divi-  
sicnem appellamus ulcus, sicut .. quum dicimus , Dionis,  
exempli causa, humerum esse exulceratum, carnem humeri  
significemus. Eadem ratione quum fractum humerum di-  
cimus, significari volunt os hujus partis eo vitio teneri  
quod fractura nuncupatur. Sed controversia haec de no-  
muribus ac significationibus nullo modo ad fracturae cu-  
rationem pertinet. Neque enim quidquam officit aut prod-**

**esu Quae vero in sequentibus docet, qua ratione curare  
fractum humerum conveniat ostendunt. Cuncta autem;  
ut mihi videtur, ptana funt, non sucus atque alia quae  
-- stupra de brachio tradidit: ea enim paucis admodum ver-  
bis exceptis clara erant. Longius autem lapsi furnus,  
quum causam adiecerimus, cur singula praecipit : quae res  
etsi expositio*n*is fines excedat; fieri tamen, ut retuli, ab  
. omnibus expositoribus consuevit; at quum hae rationes  
alibi paucis ab ipso ostendantur, neque nos hic eas tan-  
quam auctores adjecimus, fed ordinem mutavimus. To-  
tus autum nunc propositus ferme , si per fe examinetur  
considereturque, perquam facilis est ; adde quod ratio siu-  
gulorum quae tractantur fuit in scrmone de brachio ex-  
. plicatu. Ad communia enim praecepta quae ibi tradita  
funt haec quoque referuntur, primum de universi; brachio  
figurando; tum de extendendo, de componendo; postremo**

**de continendo ac suspendendo, quae continendi species  
est. His itaque habitis, si quid se offeret quod breve  
sit et non planum, in sequentibus aperiemus.**

**II.**

***si brachium ex*t*endatur coque sic sigurat*o *in*t*ensi*o *adhi-  
beatur , humeri lacertus intentus all*i*gab*it*ur ; atque ub*i  
*qui del*i*ga*t*u*s *est cub*i*tu*m *curvet, humeri lacertus habi-  
tum* m*utabit. fuso***

**Propositae orationi illud adlicere oportet quod antea  
dictum est, scilicet ubi humeri lacertus ab iniecto vinculo  
aliter figuretur, futurum esse ut alias ejus partes vehe-  
menter vinculum comprimat, aliis laxius sit atque stela-  
batur. Compressae item parte*s* inflammatione tentantur,  
fed relaxatis vinculis membrum pervertatur. Quare bra-  
chii habitus nullo modo variandus est, fed perpetuo ut  
fupra demonstratum ossea principio ad finem servandus.**

i ***i*** N

**At contra si ille habitus fervetur in quo extentum mem-  
brum devinctum est, vinculum quidem nullo loco arctius  
erit aut lanius, sied ipse habitus, quqi. vitiatus sit, ut siu-  
pra declaravimus, dolorem atque idcirco inflammationem  
afferet.**

**111.**

***Just*i/*stma itaque* i*ntensio ad humerum sic adhibe*t*ur. Li-  
gnum quod cub*i*tum aequet vel paulo breviu*s sit, *qual*i*a  
sunt l*i*gonum manubri*olo, *habena ab utraque parte  
all*i*gatum .suspenditur. Hom*o *autem subl*i*m*i*ori alicui  
sud*i i*nsidet brach*i*umque super* m*anubr*i*olum i*m*ponit, si*c  
*ut id* i*n a*l*am* i*ndatur ea modera*tio*ne*, ii*t ille vix con-  
sidere po/sit n*i*hdque* p*ropiu*s *sit qua*m *i*i*t suspendatur.*T*um al*i*qu*i*d aliud paretur., cu*i *brachium inhaereat  
scorteo pulv*i*no superstat*o *uno* n*et pluribu*s i*ta ut ad  
eam alt*it*ud*i*nem perven*i*at, ut cub*it*u*s *ad rec*t*um angu-  
lum collocetur. Co*mm*od*i/stm*c autem leru*m m*olle la-***

***tumque seu lata habena c*i*rcumdatur, atque inde magn*i  
*ponder*is *a*l*iquid suspend*i*tur, quod extendere conven*i*en-  
ter po/sit aut* i*nv*i*cem huju*s *robustu*s *al*i*qu*is *in insurio-  
rem par*t*em c*o*g*i*t cubi*to *cum humer*o *ad rectum angu-  
lumsigura*t*o.***

**Ostenfum est in libris de philosophia naturae fusti-  
tiam in eo consistere, ut quod unicuique convenit distri-  
buat, non lege aliqua, fed *t*uopte nutu, quod jam stupra  
quoque dictum est. Dictum est insuper, eum esse justum  
.habitum qui aptum situm uniuscujusque particulae- mem-  
bri tuetur. Demonstratum est etiam hujusmodi habitum  
minime omnium laedere; hic autem in brachio est ubi  
cubitus cum humero ad rectum angulum collocetur. Toto  
itaque brachio sic figurato praecipit hominem fodere ; juxta  
ip*t*um vero a priori parte poni lignum transversum, quale  
ac quantum est ligonis manubriolum. Ligones vero ap-  
pellat σκάφιἀ, quibus terram fodimus, Graeci σκάπτει*ν* di-**

**cunt*i* his adnumerantur etiam bipalia, Attici μηνυὰς vo-  
cane Vult autem hujusmodi lignum quod juxta colloca-  
tur immobile reddi, sic ut dum manus admovetur nec  
sursum feratur nec deorsum, quod continget si ab utroque  
extremo habenis vinciatur, quae ad aliquid sublime *s*eli-**

**- gantur ut lignum inde suspendatur. Praecipit ut aeger  
brachium ante super ipsum imponat, hoc est ut lignum,  
tra*n*sversum alae subiiciatur; tum is cujus humerus fra-  
ctus est sedeat -ita sublimis ut parum absit quin suspenda-  
tur. Sedere autem aegrum jubet, ut vires dum manus  
adhibetur sufficiant, neque propterea quod stet eonvellan-  
tur, neque in humiliori fenili hominem collocant, *t*est  
quam maxime potest altu, quum finiet et ob ipfum me-  
dicum ut rectus agere possit, neque plurimum cogatur  
deorsum inclinari; et ob aegrotantem ipsimi . cui magis  
expediat ita sedere. Solent enim quibus brachium exten-  
ditur prae dolore ducentem scqui atque attolli nec in ea-**

**dem fede penitus qua collocati sunt a principio perma- .  
nere; quo. fit ut inte*n*sio remittatur. Hoc igitur cavens  
imperat ut homo sedeat quantum maxime potest sublimis  
et prope suspendatur , ac fi paulum attollatur steti Quod  
ubi eveniat, neque ipstrm aegrotantem, neque alios late-  
bit ; atque ubi non lateat, parvo negotio rutilis vel ab  
aliis vel per sie ipsum in priorem sudem restituetur; quin  
ubi homo ita sedens stabit paulum mutabitur; plurimum  
vero ubi humilior fuerit collocatus. Quare ex. sessionis  
mutatione minimum laeduntur qui sublimiori insident fe-  
diti, plurimum qui humiliori. Constatsuaque transversum  
lignum ab Hippocrate ea de causa (*o*b alam demitti, ne  
t brachio ab inferiori parte intenso aeger sequatur atque  
intensionem solvat , quod nos sine ligno soliti fumus fac-  
- pius. facere per laqueos alae circumdatos, quorum extrema**

**versus posteriorem partem extendenda funt; non secus**

**etiam aliis laqueis circumligatis fractum os in diverfa de-  
ducimus, ubi intensio quae per manus adhibetur imbecil-.  
lior sit quam oporteat. Verum si hanc credamus per se  
posse effectum praestare, ut in puerili corpore, non opus  
est amplius laqueis et multo minus machinamentis habe*n-*tibus axes, ad quos extremos laqueos alligantes. valentius  
in diversa contendamus, quo extendendi modo ad luxata  
potissimum utimur. In ea autem extendendi ratione quam  
nunc probat praecipit ut brachium rei cuipiam haereat,  
quam ipfe vocat ἔφεδρον, hoc est hujusmodi quidpiam cui  
firmiter insideat scorteis pulvinissuspectis; deinde ab imo  
humero juxta cubiti articulum grave aliquod corpus sus-  
. pendatur, quae pondera σταθμἰον nuncuparit. Haec sunt  
. quibus uti consuevimus ex ferro., aere aut plumbo con-  
fectis; praeterea lorum molle, latum vel habena valida  
imo humero circumdetur unde pondera suspendantur.**

**, . IV. -**

**D*ebet aute*m *med*i*cu*s *curare stan*s *a*lt*ero pede super qua-  
piam re subli*mi*or*i *col*l*ocato ; comp*o*nere au*t*em* os *pro-  
m*i*nentioribu*s *palmarum par*ti*bu*s. F*ac*il*e autem compo-  
n*it*ur; ea en*i*m extendendi rati*o *opt*im*a est, si qu*is *con-  
venienter* i*psu*m *adh*i*bea*t*; post fasc*i*a*s *inl*i*cere a tractura  
orsu*s, *rel*i*qua vero omn*i*a ut antea. fastu*s *est exsequ*i  
*eade*m*que de hom*i*ne requ*i*rere ; tum ex* iis*dem* i*nd*i*c*ii:  
*inte*lli*gere modera*t*a necne sint; ac* t*er*ti*o quoque die  
salvere et rursu*s *del*i*gare arct*i*u*s*que adstr*i*ngere.***

**Eligit hunc chirurgici habitum tanquam firmiorem,  
idem in opere de officina medici praecepit , quum inquit:  
*r* stantem vero oportet pariter ambobus pestibus bene lusi-  
dere, fed agere altero insistentem, at non ejus partis  
cujus manus agit.**

**- - V.** *i* **L**

**. D*ein sep*ti*mo aut non*o *d*i*e suru*l*as al*l*igare, qu*o*dsi verea-  
tur ne recte osia conc*u*rrerint*, i*n*t*erea sal*u*ere d*iri*gens-  
que* r*ursus dev*i*nc*i*re.***

**Quod in superioribus qua de brachio supplendum esse  
existimavi,idem nunc existimo, scilicet quum omnia commode  
respondeant, eo tempore ferulas imponendas esse. Verum  
ubi de brachio egit, septimo die simpliciter jussit ferulas  
circumdari; in fermone vero de humero conjunctionem  
quam disiunge*n*tem appellamus usurpavit: ait enim septimo  
aut nono dieferula alligare, eo quod in humero ob mu-  
fculorum quibus continetur magnitudi*n*em, quae circa fra-  
cturam sunt diuturniori tempore ex toto gracilia fiant la-  
xaque. Ubi vero talia essent ostendimus opportune tunc  
ad ferulas venire.**

**VI.**

*ilum eri os fere quadraginta diebus confervet. Quos ubi  
excesserit, sal***u***ere oportet et pauciores fascias dare le-  
oiusque arctatas , ac diutius uti victu magis exquisito  
quam ante. intueri autem manus tumorem et vires.*

Conservere κρατόνεσ^αι dixit, intelligit ubi fracti  
ossis partes callo firmantur, ut in superioribus etiam qua  
de brachio. Quo autem grandius est h*u*meri os, eo lon-  
giori tempore per callum glutinatur. Reliqua omnia ex  
iis quae dicta sunt de brachio plana sunt; n*u*lla igitur  
opus est explanatione.

VH.

**I***llud etiam ignorare non oportet quod humerus natura ab  
exteriori parte gibbus est et perverti sucile solet, ubi*

*male curetur. Quin et alia assa omnia quae naturasi-  
ter aliqua parte gibba sunt, ubi comminuta curantur,  
sucile ab ea pervertuntur. Ergo ubi tale quidpiam us  
met*a*r , lata fascia humerum excipiens in orbem cir*r*o  
pectus agatur et quum quiescere humerum oporteat,  
pannus multiplex implicitus inter cubitum et latus fo-  
sociatur oel quidpiam hu*j*us generis aliud: hac enim* Pla  
*os gibbum dirigetur. Est autem cavendum ne nimis sa  
interiorem partem concertatur.*

Quae in sermone de humero usque ad finem scribunt  
tur omnia clara sunt; namque ipse causam exponit car  
in exteriorem partem convertatur et quo pacto in coa-  
trariam coactum dirigi debeat. .I*u*ssit autem ut multiplos  
pannus inter latus et cubitum demitteretur, ne humerus  
attingat latus, sed in medio spatium sit, quo compulsas  
habena ad pectus adducente minime depravetur , quum

natura in exteriorem partem spectans ad interiorem con-  
ver*s*us dirigi tura

VHI.

P *es hominis ex multis minutisque ossibus constat , quem-  
admodum et manus.*

Similitudinem quandam habent inter se totius cruris  
et brachii partes. Qualis enim est humerus in brachio,  
tale est in crure fem*u*r; quale item in brachio est id quod  
est inter cubitum et manum , tale in crure id quod inter  
genu est et pedem ; reliqua vero pars, scilicet manus, pedi  
respondet. Ceterum manus apud Graecos proprium no-  
men non inveni distinctum a toto brachio , sicut pes qui  
nomen habet distinctum a toto crure. Quare Hippocrates  
merito pedem simpliciter πόδα vocavit, ἂκρον vocabulo non  
adjecto; manum vero non uno verbo expressit, sed χεῖρα  
dixit, quod brachium significat, ἂκραν adjiciens, quo extre-  
mum notatur. Sed satis dixi de usu nominum, venio ad

res. Iis quae superius tractavit proximus erat sermo de  
manu; ipse vero non tantum agit de hac, sed etiam de  
pede , sermonemque de ipso dilatat quod majorem diligen-  
tiam requirat. Dicit ergo utramque partem ex multis  
minutisque ossibus constare ; nos autem adjungimus et du-  
ris, quandoquidem medulla carent, cava minimum sunt  
et a lapillis parvis non abhorrent. Simile igitur est to-  
tum brachium toti cruri, atque itidem unius extremum  
extremo alterius, qualis enim in manu primae palmae pars  
est, tale est in pede id quod inter talos est et plantam i  
tum qualis in manu palma , talia planta in pede est. sii-  
militudo autem q*u*ae inter digitos est vel me tacente clara  
est ; praeter haec in pede sunt ossa juxta calcem , at*q*u^  
idcirco de pede plura verba fecit quam de manu; q^ae  
quidem pes habet communia qu*o*que ipsius manus primum  
enarrat, deinde illa subdit, quae proprie ad pedem  
tinenI. Primam igitur palmae partem complent octo osia,  
palmam quatuor; at singuli digiti ternis ossibus contineo-

tur ut in universum ossa manus septem sint et viginti,  
sed in pede quatuordecim funt digitorum: nam magnus  
digitus ex binis constat , planta ex quinis. Quocirca in  
utraque parte sunt decem et novem. Totidem in manu  
palmam et digitos explent, quum planta uno osse palmam  
excedat, ac digiti manus pedis digitos aeque uno osse ex-  
superent; quocirca si utraque pars ad utramque conseratur  
idem erit ossium numerus. Restant in manu olla octo  
quae primam palmae partem constituunt; in pede autem  
ea pars quae inter talos et plantam sita est cum calce ac  
talo, quae omnia ossibus octo continent*u*r. Calcis autem  
os omnium quae in utriusque extremitate sunt maximum  
sustinet talum et crus ac prope corpus fert universum,  
ubi stamus; a priori autem parte committitur cum osse  
quod a cubi similitudine κυβοειδές appellatur, perinde at-  
que tali caput cum eo osse quod quia scapham repraefen-  
tat σκαφοειδές dicitur. Cum utroque horum junguntur  
alia ossa quae partem potissimum inter talos et plantam

explent. Si quis autem velit talum extremo cruri red^  
dere , idem erit ossium numerus in utriusque membri cx-  
tremitate, ita ut docendi modo non natura ipsa rerum  
inter se discrepent, qui viginti septem et qui viginti scr  
ossa pedis esse affirmant. Erunt enim viginti septem, oht  
talus non adnumeretur cruris ossibus, sed sine hoc vigiab  
sex. Recte igitur scribit, pes hominis ex multis minuta^  
que ossibus constat, quemadmodum et manus. Agit ennn  
cum his qui prima elementa didicerunt et incidendis co^  
poribus operam dederunt, in memoriam revocans qose  
perceperunt ad hunc locum facientia. Quum non solum  
scire conveniat propositarum Partium utramque ex muIlu  
duris minutisque ossibus constare, sed meminisse etiam  
habitus et magnitudinis singulorum et qua ratione eum  
proximis connectantur, quod stro*t*v, id est positionem Viv  
eant, ut ubi aliquod ex ossibus quae his partibus sita satst  
suo loco movetur prompte restituamus.

IX.

*Cssa haec fere non rumpuntur ntst acuta vel gravi qua-  
piam re carnosae partes vulnerentur. De oulneratis  
autem dicemus ubi ulcerum curationem persequemur.*

Carnosas partes χρῶτα nuncupavit, quo vocabulo Io-  
nes vocant quidquid in nostro corpore carnosum est, cujus  
generis praecipue sunt cutis et musculi, tum viscera ; ossa  
vero cartilaginem et ligamenta χρωτὸς vocabulo non signi-  
ficant. Ad hoc etiam exemplum videtur usurpari ab Ho-  
mero, quum cutem χρῶτα vocat his versibus:

Ἀεὶ τῶν ἔσται χρὼς εμπεδος ἢ καὶ ἀρείων.

Et iterum:

Ὣς ἂν μὴ κλαίουσα κατὰ χρόα καλὸν ἰάπτῃς.

Propositarum igitur partium ossa ait fere non perfringi  
sine ulcere. Illud enim, nisi carnosae partes vuluerentur

idem sibi vult quod sine ulcere. Nihil autem interest  
quod ad hunc Iocum attinet, ulcusne an vulnus nomine-  
tur; atqui carnosa pars extremis membris minima est,  
plurima autem in humero et femore. Ea igitur tota fa-  
cilo laeditur, ubi externum aliquid super manum vel pe-  
dem incidat quod frangere aliquid possit ex ipsorum oscr  
bus. Abrumpitur autem os quatuor de causis maxime  
neralibus: super ipsum enim vehementi impetu incidss  
aut aliquid conterendi vim habens quod plane necesse est  
natura durum esse et mole non exiguum aut aliquid quod  
non tantum cutem et quae inter cutem sunt et offa,  
haec quoque secare possit, quem morbum Hippocrate*s* i*o*libro de vulneribus capitis έἔραν appellat, nonnulli astam  
ob saltum ex altiori loco fregerunt tibiae vel femoris o^  
quod sicciora his essent et non ita densa, videmus it*ctc*in palaestra comminui os κατὰ πεοὶκλασιν. hoc est ubt

tibia una cum sura perfungitur et praeter fract*u*ram vul-  
nus quoque magnum accedit atque ossa nudantur quod  
fiacturae genus accidit, quum luctantis membrum cruri  
ipsi transversum subiicitur atque utrumque ejus extremum,  
tam quod a genu quam quod a pede est, deorsum versus  
cogitur. Evenit hujusmodi tale lignis quae n*o*s de indu-  
stria rumpimus; imposita enim super utr*u*mque femur ob-  
*siq*ua et manibus ab utroque extremo in inferiorem par-  
tem coacta effringi media videmus.

***As***

Quemadmodum igitur neque magnum lignum , neque  
validum , fed parvum et infirmum hac ratione frangitur,  
sta quum os infirmum natura fuerit, medium fub propo-  
filis palaestrae generibus perrumpitur. At ossa quibus  
extrema membra continentur sub hujusmodi palaestrae ge-  
neribus sive e^ superiori luco saltantes deorsum ferantur  
et in terram incidant, sive pes vehementer convellatur,  
non facile rumpuntur : his enim ictibus franguntur liga^

menta ossium magis quam ipsa offa. Cujus causa est eo-  
rum non tam exiguitas quam durities , sed neque exteros,  
quum magna vi superincidunt, possent haec offa facite  
perfringere, nisi duriora illis sint et grandia; at quod taI^  
est neque carnem inviolatam relinquit, quemadmodum  
ictus ab acuta re; nam et hic priusquam attingat afia  
quae ipsis fuperinjecta *s*unt discutit ; quare merito diDl  
offa haec sere non abrumpi sine ulcere. Sed quoniam  
sequentibus *s*eorsum de fracturis aget, quibus carnis ιΐσ^  
que vulnus accedit, haec ad eum hujus libri locum ss-  
servavit.

X.

*Si quid erumpat ex digitorum articulis oel aliutl  
piam ex iis ossibus quibus continetur pars pedli  
inter talos ad plantam est compellere stug*a*la in su^  
sedem oportet, quemadmodum in manu.*

Quod ait, quemadmodum in manu, accipiendum est  
non quasi aliquid praefatus sit de ossibus quae in manu  
fila sunt, sed quasi ita scripserit, singula ossa pedis in  
suam sedem compellenda sunt, id quod etiam fieri debet  
m manu. Compellere autem Hippocrates dixit ἀναγκά^ειν  
vel ut alia exemplaria habent καταναγκά^ειν, quod idem,  
sibi vult ac si dicat, os suo Ioco restituere. Movetur au-  
leta ubi ligamenta per quae cum proximis annectitur ab-  
rumpuntur, non tamen abrumpuntur omnia ligamenta quae  
proIapsum os in orbem comprehendunt; raro enim id ex  
toto accidit. In quo casu os quod ita laeditur suam se-  
dem relinquens ad cutem prorumpit , praesertim quibus  
ea laxior est, ita ut ossi quod prolabitur parum renitatur.  
Ea vero de canfa fare non solet os quod movetur in in-  
seriorem partem pedis excidere, quia cutis quae pedi  
sublecta est, ιχνος Graece dicitur, crassa est et dura, adde  
quod quae pedem fcruint plerumque a superiori parte su-

per ipsum cadunt. Ergo hac una via os quod suo Ioco  
movetur in inseriorem partem excidet, scilicet quum a  
superiori loco quis saltaverit super rem aliquam quae emi-  
nentias habeat admodum asperas acutasve. Quaecunque  
igitur undique prorsus resoluta sunt, ubi sua sede mota  
in superiorem vel inseriorem pedis regionem veniunt, ae-  
gre reconduntur; si quando autem quod raro accidit re-  
condantur, semper magno negotio in sua fede serrantur.  
Namque ubi os rursus vehementer moveatur, nihil erfl  
quod ips*u*m contineat, utpote solutum ligamentis quibus  
alligabatur; quae si non fuerint ex toto abrupta, sed alse  
qua ex parte integra , sicut evenit quibus procidere solet,  
distendentes totum pedem nrgebimus.

Asilui. Ia *si p* XI.

T*um cerato mederi pannis sufeiisque non secus, a*t*que* ιὥι  
*seangssur, excepto quod omittendae ferulae sunt, eode*m-  
*que modo aostringere ac tertio quoque die allig*a*re. st*

*autem qui devincitur similiter atque in feacturli adstringi  
fe respondeat oel laxari.*

Qualem curationem ad fracturas tradidit, talem nunc  
ad ossa quae extremis membris moventur praecipit adhi-  
be*t*i. Primo si quidem extendere convenit, ad hoc ut  
Issa quae prolapsa sunt in s*u*am sedem compellantur; tum  
ubi reposita fuerint, devincire consilio ad idem directo.  
Propositum enim est membrum ab inflammatione tueri et  
sub linteis adstringere continereque os quod restitutum est.  
In superioribus autem ostensum est haec nullo modo recte  
fieri posse, nisi sanguis, qui in affecta sede subsistit, ad  
fummum atque imum membrum depelIatur, pr*o*bibeatur-  
que quominus alter concurrat. Haec itaque si in memoria  
habeamus spectantes universam vinciendi rationem fractu-  
ris idoneam inveniemus, quam hic utendam dixit, nisi  
quod ferulae non debent circumdari , quandoquidem loci

natura eas non patitur; nam partes quibus serulae injse  
ciendae sunt aeque planae esse debent , cnjnsmodi non est  
ea pars pedis quae inter talos et plantam sita est.

XII.

*Cmnia haec oiginti diebus perfecte ad sanitatem perducun-  
tur, nisi quae cum cruris ossibus* i*unguntur vel ex elttt  
regione sita sunt.* I*nterim vero* j*acere conven*i*t, no*a  
*tamen id sustinent qui morbum parvi sa*r*iunt, sed* ιιι^  
*grediuntur prius quam convalescant, eoque sit ut plet*I-  
*que non bene sanentur, sed subinde languoris sensu o*b-  
*quo tententur, atque id quidem non in/uria. PeruM  
enim pedes onus corpor*i*s totius.* U*bi erg*o *nond*um  
*con*v*alue*r*unt, st ambulant, articuli qui moti sunt m*a*le  
confirmantur, atque hac de causet subinde osia dole*a*t  
quae cruri* i*unguntur.* P*orro quae cruris ejsibu*t  
*guntur ceteris ma*j*ora sunt et quum moventur, longtcr*t  
*tempore consumantur, fed medendi ratio eadcm est.*

Cruris ossa intelligit tam suram quam tibiam, volens  
autem significare e regione κατ^ ἰςιν dixit, quam loquo-  
lienem saepius variisque in locis usurpavit, sed et paulo  
inferius eadem ter ex ordine utitur de crure pertractans  
*q*uum ait : femoris enim caput superius corpus fert; id  
autem ab interiori cruris parte situm est , at non ab ex-  
stricti, sed e regione tibiae, tum quia pars altera corpo-  
ns e regione huc propius accedit, quam ad exterius os.  
Adde quod os interius plenius est quam exterius, non  
secus atque in brachio, ubi os quod e regione minimum  
digitum spectat tenuius est et longius.

XHI.

P*lurimis autem fusc*u*s plurimisque pannis utendum est.*

Ut ossa quae reposita sunt suo loco maneant , solent  
tum fasciis tum pannis circumdari , praesertimque quum  
loci inaequalitas alligari ferulas non sinit.

XIV.

*Vere autem hinc atque hinc vincire convenit adstringer*e  
*que sicut cetera omnia, ea parte pot*l*sumum qua os prc^  
lapsum est primumque ibi sufeias circumagere.*

***es e*** -at I***t***DII ***s*** S . ***e.J t***st SS ι A., a a

In prioribus imperavit ut fractum os in ali*q*uam  
partem convertatur, si ad dextram inclinet, ut ad  
stram adducatur; si ad hanc spectat, urgeatur ad dextra^  
At ubi alligare pedem oportet, in neutram partem defiat  
vincul*u*m inclinari, quum olla quae sua sede excide  
non ad latera, sed ad superiorem partem convertantur

A v tsusmq XV.

*Quotiescunque vinculum solvitur, multa aqua calida sut^^  
dum.* f*n omn*i*bus autem qui juxta articulos sun^  
ctibus liberaliter calida aqua perfundenda est. Quo^  
laxandum oel adstringendum pertinet, iisdem tenipc^*

***eadem indicia se ostendant quae -in superi*ori*bu*s*; resul-  
vere i*t*em et rursu*s *de*li*gare si*mi*liter expedit. H*i *au-*t*e*m *quadrag*i*n*t*a d*i*ebu*s *ex to*t*o convalescunt, praefer-  
t*i*m si /acere sust*i*nent; sin m*i*nu*s, i*n eadem mala lac*i-  
*dunt quae super*i*u*s *posi*t*a sunt a*t*que et*i*a*m*num gravi*o*ra.***

**Quum leniendos dolor est et corpora quae adstricta  
funt laxanda, tunc praecipit ut multa calida aqua per-  
fundatur; id potissimum accidit in - affectibus articulorum,  
quum hae partes ossibus magis et nervis contineantur.  
Comprimuntur igitur cum inflammatione et magis dolo- .  
rem sentiunt, quod magis nervosae sint. Appellarit au-  
tem affectus σίνεα, quoniam affici σίνεσθαι dicit.**

***. -s* XVI.**

***Qu*i*cunque ex super*m*rtl*o*cosul*m*nte*s *calci vehe*m*en*t*er in—  
sistunt, h*is o*sia d*i*ducuntur, venae sanguinem ese*im*dunt,***

***carne c*i*rca os a*t*tr*i*ta, tumor* m*agnu*s *or*it*ur et dol*o*r.  
Hoc en*i*m* or *ex*i*guu*m *n*o*n est exsiatq*a*e ereg*i*one sub  
t*i*b*i*a- . -***

**Ἐκχυμούσθαι dixit venas significare volens effundere  
succum quem continent, nempe sanguinem. Quod fit  
quum colliditur earum tunica-; corpora enim quae colli-  
duutur naturalem unitatem amittunt, quum pluribus exi-  
guisque partibus divellantur quibus sanguis suffunditur.  
Hune igitur effusum sanguinem recipiunt loca quae venam  
cingunt. Quibus non scrvatur qualis recipitur, tempore.  
siquidem nigrescit, perinde atque ubi extra corpus effusus  
diu manet ; concrescit insuper, quam rem Graeci θρόμβωσιν  
appellant. Hinc factum est ut fanguis propterea quod  
concrescat, θρόμβος jam et dicatur et sit; prius autem  
nigrescit, deinde redditur admodum putris. Atqui non  
possunt gravissima haec accidere sanguini qui a venis lu  
corpore funditur: namque ubi natura vincit, hunc non**

**secus mutat atque alium qur in inflammatione sirppurante  
continetur vertitque in pus. Ad hoc autem ut partium  
natura sanguinem superet duo observanda sunt: alterum  
ne inflammatio corpori snpervenlat, id qua ratione fiat  
supra habuimus ; alterum ut sanguis qur effusus est repel-  
lator. In haec itaque incumbens Hippocrates omnia quae  
subjiciuntur praecepta sigillatim tradit. Diducuntur, in-  
quit, ossa bis qui ita saltant abruptis nimirum ligamentis  
quibus ip*i*a nectebantur, sicut paulo supra de ea parte  
quae inter talos et plantam est dicebamus. fungitur au-  
tem cum calce a superiori parte -talus; a priori id os  
quod a cubi similitudine Graece κ*ν*βοειδὲς vocatur, sicuti  
cum talo a priori parte id ossis commiuitur quod a sua-  
pbae similitudine σκαφοειδὲς Graece nominatur ; cum  
utroque autem horum, scilicet cum eo quod cubum et cum  
eo quod scapham refert, quatuor ossa quae inter talos et  
plantam sunt committuntur. omnia autem haec ossa tam  
manus quam pedis in commentario de ossibus exposita sunt.**

**xvIL**

***Con*j*ung*i*tur autem ven*is *et nervis grand*i*or*i*bu*s, *p*o*sterior-  
que chorda hu*i*c* o/*si innect*i*tur. Ho*s i*gi*t*ur curare  
. opor*t*et cerato, pann*is *fasici*is*que, ad haec cal*i*dam aquam  
large infundere fasu*i*arumque numerum augere, tum al*ii*s  
ut*i *opt*im*is praesid*iis *ac ma*xim*e len*i*bu*s.**

**Coniungitur , inquit, os calcis nervis quos nominat  
ἐπικαίρους, id est grandiores, tum venis non parvis. Iu-  
nectitur item huic ossi posterior chorda quae diducitur a  
musculis qui siti *sun*t i*n* parte cruris quae carnosa a po-  
steriorr parte prominet. De his autem abunde diximus  
tam in eo libro qui de corporum quam in eo qui de  
musculorum incidendorum -ratione esu Ea autem tenere  
ad unguem debet qui assequi vult quae nunc ab Hippo-  
crate traduntur.**

**XUm.**

***qu*o*d si cu*t*is quae calcem teg*i*t natural*it*er tenera est, re-  
l*i*nquenda est , quom*o*d*o *fa habet ; sin dura et crasia,  
qual*i*s* i*n quibu*s*dam consp*icit*ur, aequal*it*er succ*i*denda  
est atque extenuanda, non ta*m*en vu*l*neranda.***

**Propositis vitiis circa calcem atque adjunctas partes  
periculum est ne ingens dolor atque inflammatio non mo-  
dica superveniat ; hujusmodi enim partes ossibus contine*o-*tur, non quibuslibet, fed valde minutiori uter fe com-  
missis, ita ut vel levis inflammatio magnum dolorem pos-  
sit comprimendo excitare ; chordae vero qua calci a po-  
Rariori parte innectitur, quum grandior sit, ubi inflammatur,  
periculum erit ne nervorum distentio superveniat ; quin  
et cum hac parte junguntur multi nervi qui ossa contin-  
gu*n*t, quod in libro de incidendis nervis ostendimus. Re-  
liqua igitur universa curatio diligentem animadversionem.  
requirit ecquod ad rictum tenuem pertinet et quod ad**

**modum calidae aquae persu*n*dendae, fed et cutis quae  
pedi fubjecta est ἴχνος Graece dicitur, incidenda est magna  
cum moderatione; ubi dura est, altitudo plagae debet du-  
ritiei altitudinem aequare: occallescit enim quibusdam, ita  
ut ne paululum quidem sanguinis fundat, nisi scalpellus  
alte admodum demittatur. Illa igitur fecunda est quae  
sanguinem no*n* fundit, quae vero statim cruentatur relin-  
quenda est: nam si secetur, dolet. Atneque in illa quae  
dura est quovis modo , fed aequaliter incidere convenit id  
quod ex ipsis cute durum esu Spectare autem tria debet  
qui aequaliter incidit, primo longitudinem lectionis, deinde  
altitudinem, tertie intervallum. Sectiones autem deque  
. longae atque altae sint oportet et aeque inter fe distantes,  
ut universis cutis quae pedi fubjecta est sine tormento in-  
flammationis tempore similiter distendatur. constat autem  
omnem inflammationem distendere, quodque distenditur  
dolere, atque idcirco inflammationem augeri et nervorum  
distensionem excitari. Quemadmodum igitur liberalis aquae**

**calidae perfusio cui oleum copiola sit adiectum saluberrima  
est, ita etiam secandam cutem dixit scalpello eatenus alte  
dimisso ut haec minime cruentetur. Utiliter autem exeo-  
gitavit hujusmodi sectionem, quandoquidem in aliis par-  
tibus, ubi vehementer inflammantur, cogimur cutem fical-  
pello exasperare, partim educentes aliquid ejus sanguinis  
qui in inflammatione superat , partim exspirationem essi-  
cientes, partim laxantes quae finit inflammatione distende-  
hantur. At in pede inflammatione nondum orta festinabi-  
mus ad cutem incidendam, eo quod durissima sit; ubi vero  
talis est *n*equit sirb inflammatione amplius extendi ; quam-  
obrem dolebit haec et vehementissime premet intensione  
quadam - proximas partes, praecipueque latam chordam  
quae illi juncta est cujusque intium est ex sine unius ex  
mufculis sitis in posteriori parte cruris quae car*n*osa pro-  
minet. Igitur ubi haec dolore atque inflammatione ten-  
tetur, periculum est ne totus musculus .eadem sentiat ; id**

**si accidat nervorum distensionem fequi verisimile esu Ob  
haec itaque omnia cutem quae sub pede est fecere, ut di-  
etum est, convenit; deinceps ut retulit, extenuare, hoc  
est tenuem reddere. Id autem fiet, si molliatur ipsius  
durities et multitutto exhauriatur. Ad haec ambo valet  
oleum et aqua calida, si copiose ru*t*undatur; a pertusione  
vero priusquam vluculum detur, olei quod nullam adstrin-  
gendi vim habeat inunctio.**

**, . XIX.**

***Haec bene al*l*igare non cu*j*usvi*s *est.* N*am si qui*s *vinciat..  
eo mod*o *quo ce*t*era circa* t*a*l*o*s *v*i*nciuntur, fasc*i*a* mo*d*o  
*ad pede*m *data,* m*od*o *ad* i*psum chorda*m, *c*i*rcumac*t*ae*fasci*ae c*o*mprespo calcem qua* i*c*t*u*s sui*t expellet.***

**Dictionem bene ἀγαθῶς dixit, saepe enim ah aliis  
veteribus ita usurpatur. Praecipit autem ut vitia quae**

**circa calcem sunt vinciantur ea ratio*n*e qua fracturae eos  
reprehendens, qui eo modo deligant, quo deligare saepius  
consuevimus, ut medicamenta feu cataplasmata, seu quae-  
dam ex per*t*usione madentia ea parte teneantur^ Vinciendi  
modus quem damnat sic se habet.**

***A. R.***

**Α initium fasciae etc. Α mitium .fas*c*iae etc.**

**Fascia ab altera parte talorum or*t*a obliqua fertur a  
priori parte extremi cruris, qua talus exstat quem ἀστρά-  
γαλον vocant; inde transversa fusi pede demittitur, eoque  
circumdato usque ad contrariam partem obliqua rursus  
. inferne rursum procedit ad priorem partem tali, cique  
injicitur, quemadmodum ante. At ubi ita circumeat , ne-.  
cesse est in priori parte pedis sibi occurrat et χ literam  
repraesentet; inde in orbem circa talos data eo redeat,  
unde incepit, sic autem iterum circumagitur ita ut eodem**

**revertatur; tertioque similiter voluta rursus ad *t*uum ini-  
tium redit, atque inde rursus circa talos porrigitur. Ve-  
rum alii ubi transversam *t*ub pede fasciam dederunt, non  
protinus obliquam furium attrahunt ad talos, steti a*n*te per  
superiorem partem pedis in orbem ipsam adducunt, quem-  
admodum alii in orbem circa talos; sic ut obliqui circui-  
tus ab iis qui in orbem sunt comprehendantur. Hae qui-  
dem vinciendi rationes usitatae sunt, ubi musculi sint,  
sied ad proposita vitia minime accommodantur, quod ante  
fascias nihil imponatur quod illis continendum sit, neque  
calx vitio vacet, sicut in eo casu qui illas requirit, sied  
primo laesus sit. Quare proposita vinciendi ratio, quum  
ad calcem sanguinem exprimat, ic*t*um expellit , at con-  
trarium fieri debet: fanguis enim a calce ad partes quae  
juxta *t*unt per vinculum expellendus est, quam rem ea  
dumtaxat vinciendi ratio praestat quae ad fracturas per-  
tinet, quam stupra demonstravit; eadem igitur nutre utitur.**

**xx.**

***A*t*que hoc pac*to *periculum est ne os calcis c*o*rrumpa*t*ur.***

**Corrumpatur dixit σφακελισαι; nam quum pars ex  
toto corrumpitur, veteres dicere id vitium folent σφάκελον,  
quod ubi carnosis partibus accidit aliis nominlbus appel-  
dant. Vocat item Hippocrates carnem quae putrescit  
σαπρὰ*ν,* μ*ν*δῶσαν, σηπομένην atque aliis etiamnum voca-  
bulis. At ubi os ex toto corrumpitur, σφάκελον usurpat,  
quod vitium ossibus accidit, ubi a fuperjecta carne pernis.  
elusa fanies profluit , quae haec ipsa irrigando corrumpit. .**

**XXI. *.i***

***Quod ubi c*o*rrumpitur, m*o*rbus aevum durat.***

**Apertius dixisset totam aetatem hominis. Habet au-  
tem ipsius oratio hanc mentem: si quando caIx currum-**

**patur, callis. curationem non recipit, quodque ex eo fe-  
quitur malum totam aetatem hominis durat.**

**XXII.**

**N*am alioquin ubi ca*l*x ho*c *mod*o *non corrump*i*tur , sed  
qu*o*d n*i*grescat, qu*i*a du*m *ho*mo /*a*r*et neg*l*igenter hab*i-  
*- tu*s *sit vel* q*u*i*a crus sum d*i*u grave vulnu*s *acceperit,  
qu*o*d calx e*ti*am sent*i*t, vel v*iti*at*i fem*or*is *au*t *a*lt*eriu*s  
*affec*t*u*s *causa d*i*u /acuer*it ; *d*i*uturna tamen re*s *est et .  
molesta*. .T*um sub*i*nde recrudesc*i*t nisi sum*m*a dil*i*gent*ia  
*. et longa qu*i*ete at*t*enda*t*ur. Quare quaecunq*u*e hoc modo  
corru*m*puntur praeter aliam noxam corpori summum  
quoque per*i*culum afferunt.***

**Calcis os; inquit, non modo ex propositis affectibus  
vitiari solet, sed ex eo quod calx diu Iacuerit, quam rem  
ύπτιασμὸν dixit, nigrescit saepe quando negligenter fuerit**

**collocatus. Id autem evenit ubi fuper quapiam re dura  
continetur, neque subinde attollitur, fed iis quae sirbjecta .  
funt continenter calefit premiturque. Quocirca attollen-  
dus est mutandusque orbiculus ex lana molli, quem non-  
nulli ex Graecis τρόφιον dicunt. Ejus autem cavum re-  
spondere debet magnitudini calcis; quo orbiculo ita calx  
fulcitur ut imum ejus attollatur, ne comprimatur; ne in-  
calescat, ne exspirare prohibeatur.**

**XX11I.**

***sequuntur en*i*m fab*ris *acu*t*ae admodum continen*t*e*s*que cum  
tremore, singultu, ment*is *al*i*enatione, quae pauc*i*s diebus  
ho*mi*nem praec*i*p*i*tan*t.**

**Haec fieri inquit ubi calx corrumpitur, non ea de  
cau*t*a quia os alienatur: ipsum enim si per fe circum-  
fcribatur nullam superiorum partium afficit, sed quia ad  
partes quae ipsum ningunt ipsique alligantur ejus vitium**

**pertinet ; idcirco superiores quoque corporis partes lae-  
duntur. Chorda igitur quae calci annectitur, ubi infla*t*u-  
matione teneatur, musculos quidem posterioris partis cru-  
ris quae carnosa promluet propter consortium afficiet,  
quum ab ipsis oriatur. Quibus musculis affectis nervi qui  
per eos distribuuntur prompte laedentur, quemadmodum  
et arteriae per quas cor noxas sentit, sicut per nervos  
cerebrum. Sed quoniam cor innati caloris fons. est; ec-  
rebrum vero per fe rationis domicilium habet et per mu-  
fculos partes movet motu quem voluntarium dicunt, con-  
sequens est ut propter cor febris oriatur, mentis alienatio  
propter cerebrum, tremor nervorumque distensio propter  
musculos, singultus propter stomachum, qui plurimum ner-  
. vofus est.**

**XXIU**

***Bis accedunt venarum sangu*i*ne*m *fundentium l*i*v*o*r, nausea,  
gangraena. Causa co*m*prsu* ἠ*ΐ.* Posse*nt haec al*io-  
*qu*i*n* i*nc*i*dere, et*i*amsi n*i*h*i*l corru*m*patur. Hactenu*s *de  
i*i*s quae superven*i*unt, ub*i i*c*t*u*s *vehe*m*en*s *ad*m*odum sue-  
rit.* P*leraque tamen leviter colliduntur, neque ita ma—  
gnu*m *stud*i*u*m *et d*i*l*i*gent*i*am ex*i*gunt, sed curari n*i*h*il-  
*om*i*na*s *recte deben*t. Q*uodsi casu*s *v*i*deatur asperior,  
fulc*i*re oportet al*i*aque efficere quae prop*osui.**

**Sanguinem fundentes intellexit venas grandiores, quan-  
doquidem his divisis sanguis effunditur, quod exiguis venis  
non accidit. Parum enim ah his sanguis profluit celeriter-  
que circa noxam in oris plagae concrescit. Nauseae no-  
men dixit a nauseantibus atque ea de cau*t*a vomentibus,  
quam appellavit ναυσίωσιν, quum lenes ναυτίαν, id est  
nau*t*eam , sic appellent ; ac fere quod ante dixit χυμώσεις  
vocat nunc ναυσιώσεις ubi venae sanguinem exspuunt et**

**quasi vomunt, oppressae tum sua imbecillitate quam inflant-  
malio attulit, tum multo vitiosoque sanguine quem con-  
stat sub hujusmodi affectibus vitiari. Gangraenam vocavit  
quum venae ex ingenti inflammatione emoriuntur. Quo-  
rum omnium causam esse affirmat alienam vinciendi ra-  
tionem quae duplex caput habet, unum quod calcem non  
comprehendit, sed nudum relinquit; alterum quod partes  
quas complectitur arctius adstringit. Diligentiam expressit  
vocabulo μελέτης : sic enim ab lenibus appellari solet et  
ab ipfo saepius nomluatur.**

**XXU**

***rasuiamque* m*axi*m*a ex parte ad calcem dare et modo  
c*i*rca extre*m*um pedem, mod*o *c*i*rca medium, mod*o *et*i*a*m  
*circa crus obvolvere; tum quae h*is *prox*i*ma sunt h*i*nc***

***atque hinc omn*i*a comprehendere, quemadmodum supra*o*stensum est, neque arcte adm*o*du*m *all*i*gare.***

**Vinciendi rationem probat contrariam illi quam su-  
pra damnavit quaeque apud multos in usu est , fusi qua  
sanguis ex aliis partibus pedis ad calcem transmittitur.  
Debemus enim superantes succos a calce ad alias partes  
depellere hune vincientes, quomodo supra ad fracturas..  
docuit fafciamque maxima ex parte ipsi obvolventes; non  
tamen minus armantes.**

***t* L . . .su XXVI. i  
*sed linteorum numerum augere.***

**In superioribus etiam indicavimus Hippocratem velle  
ut vinculi firmitatem.. vel fasciarum numero moliamur vel  
arctius adstringendo. ... - . .. .**

**XXvII.se**

**P*raestat veratrum eodem d*i*c epotum vel cer*t*e p*o*ster*io*r*i,  
*praeterea terti*o *die resolvere et rursu*s *del*i*gare.***

**t - . -**

**Veratrum potui praestat, non eo nomine tantum ut  
quae supersunt purget, fed et in aliam partem avertat,  
Constat autem dari ab Hippocrate album quod vomitum  
excitat et a toto corpore materiam in ventriculum avocat,  
priusquam ast intestinorum sinus deducatur. Quod autem  
album intelligi debeat plane licet .ex sequentibus colli-  
gere. Inquit enim, sed si homo vacat febre, per fupe-  
riora convenit purgare , sicut dictum esu Quod igitur ea  
quae Inperant utiliter educantur, quodque ad contrariam  
partem atque affecta est materiam depellere magnum mo-  
mentum habeat evidentissime apparet ; at num albo ve-  
ratio moliri id expediat nondum est manifestum : strangu-  
lare enim interdum felat, ubi redundat in corpore glu-  
tinc*t*us *t*uccus aut crassius. Quocirca hic prius dissipari**

**debet victu extenuandi vim habente , de quo totum li-  
brum composuimus. Fallacissimum ergo est veratrum dare  
antequam corpus rictu praeparetur, quum saepius non  
facile sit ut quales corpori supersint fimei dignoscantur.  
Hippocratis saeculo veratrum album fortasse tuto folveba-  
tur ob rationem victus eorum hominum qui curabantur.  
Qui vitae genus non otiofum sequebantur aut intemperans,  
fed laboriosum paucisque alimentis erant conte*n*ti , sic ut  
orasses succos nulla ratione contraherent. Neque enim  
. nos latet fieri hos quum otio tum ^abundantia. Quodsi  
vim aestimaveris corporum ejus saeculi quam ex ejus-  
modi rictu comparabant, magis adhuc dari veratrum per-  
miseris, quum quae vomitus affert i*n*commoda ferre ho-  
mines illi facile potuerint.**

**XXVlll.**

***Ex e*o *autem* i*nte*ll*ig*it*ur fu*t*urum necne si*t *ut hi assectu*s  
*recrudescant.* N*amque ubi fangui*s *a ven*is *transusu*s**

***nigr*iti*e*s *et quae h*is *proxima sun*t *subrubicunda sunt et  
subdura, per*i*cu*l*um est ne recrudescant.***

**Malos affectus qui recrudescunt vocat παλίγκοτα πα-  
θἡματα et παλιγκοταίνειν dicit quasi mala rursus fieri.  
nocet autem quibus indiciis cognoscantur propositi affectus,  
quando futurum est ut rursus mali fiant , quae indicia ad  
supervenientem inflammationem spectant, quam in primis  
cavit ne oriretur. Quaelibet igitur inflammatio rubicun-  
diorem durioremque cutem efficit, quorum neutrum opus  
est affectis partibus. Mollis enim esse debet ac subuiridis  
fanguis a venis transfusus, hunc enim voluit citra inflant-  
orationem suppurare. Quare si membrum molle sit et non  
rubeat, inflammationem abesse demonstrabit. Suppurantia  
sanguinis indicium erit carentia utriusque coloris, ruboris  
scilicet et nigritie*s.* Nam ubi ruber est, inflammari, ubi ex  
loto niger est, neque superari, neque concoqui fe a natura  
denunciant, sed concretum esse. Hoc enim ipsi accidit,**

**ubi diutius extra venas maneat, etiamsi in corpore con-  
tineatur, siquidem in eo cafu nunquam in pus vertitur.  
Contra si natura in corpore superet, vertitur in pus; su  
ea vincatur, putrescit non siccus ac ubi extra corpus est,  
usque adeo magis, quum lu calido loco retineatur.**

**XXIX.**

***sed si hom*o *vacat subre, v*o*mi*t*u purgetur, sicut dictum  
est* p i*d*em *conven*i*t si subri*i *sit, sed non continua.* U*b*i  
*ea non* i*n*t*ermi*tt*at, abstinendum a- purgatione, a c*i*bo  
et sorb*i*tione, aqua po*t*u*i *danda, vitandum v*i*num; sed  
non* ὸξ*ν*γλυκες.**

***r***

**Purgare φαρμακεύειν dixit. Consuevit enim Hippo-  
crates usurpare id vocabulum non ubi quaevis medica-  
menta adhibet, sed solum ubi purgantia. Praecipit autem  
ut veratrum eodem die detur vel posteriori priusquam in-  
flammatio in affectis partibus oriatur atque homo febri-  
citet. Sed si febris praevenerit , siquidem levis est, ve-**

**ratro nihilominus utitur, nos vero neque integro homine  
dare veratrum audemus, si vehemens, no*n* utitor; fed  
maximam abstinentiam imperat; non cibo:, non sorbitione  
utens solam .potionem adhibet, neque hanc vini, quod, li--  
cet nusquam potuisset, fugiendum esse manifestum erat.  
Permittit autem ut aeger ea potione utatur quae dicitur  
ὸξυγλ*ν*κὲς vel etiam mulsa; haec enim potui. praestat in  
tenuissimo victu et tertium ad haec oxymel quod ex  
mulsa et aceto constat, fed ὸξυγλ*ν*κὲς favos habet .dulcissi-  
mos maceratos atque incoctos, sicut etiam nunc in Hellade  
componitur, cujus ratio est: favi expresso melle in ollam  
coniiciuntur in qua pura aqua sit; tum infervent , donec  
omnem prorsus humorem in aqua po*t*uisse videantur. Is  
autem. humor reponitur fervaturque et aestivo tempore  
subitur ad sitim tollendam frigida aqua dilutus. Hac ergo  
potione nubo utitur Hippocrates , si ea non est, sumere  
mulsam licet. Sed oxymel ubi nervofae partes vitiatae**

**sint, alienum est, aceto enim tentantur, quam rem et usus  
docuit et ipfe demonstravit. Quibus vero idoneum sit  
oxymel ostendit in libro de ratione victus in morbis acu-  
tis quem male nonnulli inscribunt in Cnidias sententias;  
nonnulli de ptisana, neque etiam hi recte.**

**XXX.**

***sed si nu*l*lum periculum est ne recrude*s*cant, sangui*s susu  
fusus, *n*i*grit*i*e*s, *pr*o*xima*e *parte*s*subviride*s *sunt citra.  
du*riti*e*m.**

**Vis horum verborum exposita est in eo sermone ubi  
inquit: namque ubi sanguis a venis transfusus, nigrities  
et quae his proxima funt subrubicunda funt et *t*ubdura,  
periculum est ne recrudescant. Illis enim sive subrubicundis  
et subderis nunc opponit subuirides et sine duritie. Fiunt  
e*n*im subuirides ubi paulatim in pus vertuntur , duritie**

**carent, propterea quod inflammatio non est admodum ve-  
tremens; id enim causa fuit, quamobrem effusus fanguis  
verteretur in pus.**

**XXXI.**

***Qu*o*d idoneum test*i*mon*i*um est, ubicunque fangu*is *tran*s-  
*fund*i*tur, me*t*uendu*m *este ne malum recrudescat.***

**Idoneum dixit ἀγαθόν, quasi certum, stabile, verum,  
perpetuum testimonium posuit pro signo , siquidem testis  
est nobisque opinionem facit eorum quae ab Hippocrate  
propositis verbis traduntur. Inquit igitur positum indi-  
cium certum esse ubi sanguis suffunditur, non solum in  
calce, sed in ceteris partibus etiam, adque jure quum  
non ex partium indicatione , sed ex ipso sanguine trans-  
fuso. intelligatur. Malus autem transfusi sanguinis assectus  
non par affert periculum; differt enim pro natura par-  
tium quibus suffunditur. Provenit tamen periculum non;**

**ex iis partibus, fed ex sanguine suffuso qui lu pus non  
. vertitur. Quominus in pus vertatur prohibet ingens in-  
flammatio vel sub aliena vinciendi ratione oria vel ob  
succos qui aut copia sui male habent aut corrupti sunt.  
Quibus Hippocrates succurrit purgatione per. medicamenta,  
nos per venae *l*ectionem; miramurque ipsum bae sola con-  
tentum non fuisse, quum hoc praesidium noverit atque  
ad hujusmodi casus adhibuerit. Siquidem in libro de ar-  
ficulis inter alia quibus opus esse censui ad costas colli-  
fas, venam lucidi in cubito jubet.**

**XXXII. q su.**

***s*i*n durae sunt et. livent, n*i*gritie pericli*t*antur.***

**Sanguis etiam qui super terram funditur interdum  
diutius conservatur, modo magis flavus fit, modo in .ni-  
griorem,. modo lu evidenter atrum convertitur. Verisimile  
autem est ab aere in quo continetur feretro, nebuloso, hu-**

**.mido, sicco, calido aut frigido varie colorari. Praecipua  
vero cau*t*a varietatis colorum consistit in ip*t*o sanguine  
qui varius est , sicut in singulis hominibus conspicitur vel  
ad atram bilem magis vel ad flavam feu pallidam vel ad  
pituitam accedens vel etiam aquosus. Id quod illi etiam  
accidit in animalium corporibus, namque a venis trans-  
fufus in varios colores convertitur .et ubi non superetur  
et ubi a partibus quae ap*t*um continent in pus vertatur.  
Merito autem hoc tempore lividus apparet. Color enim  
lividus illis interjectus est qui nigri penitus funt et qui  
floridum colorem habent, qualis praesertim est rubicun-  
dus et flavus. Sed et hic color lividus, inquam, a colore  
florido recedens ad nigrum accedit , qui apparere etiam  
solet ubi quae nigra funt dum suppurant inalbescunt.  
Saepe enim videre licet quae nigra funt quum incipiunt  
verti in pus livida fe ostendere; tum paulatim nigritie  
amissa ad ignis colorem accedentia albissima evadere, est**

**enim pus cinerei coloris. indicat. ergo Hippocrates nunc  
discrimen in. eo sanguine qui transfusus lividum se osten-  
diti Nam si cum duritie sic appereat, partes inflamma-  
tioue tenentur;^ si sine duritie,. inflammatione vacant,  
Quae inflammatione carent naturam robustam demonstrant  
et sanguinem concoquendum esse et in pus vertendum;  
at inflammatio naturae infirmitatem iudicat quae ob in..  
flammatarum partium imbecillitatem et multitudinem mali  
succi subsistentis transsusum sanguinem nec concoquere  
potest neo in pus vertere. Sequitur itaque ut nigrescat  
et corrumpatur. .**

**XXXlll.**

***pedem vero exped*i*t ita coll*oc*are ut rel*i*quo corpore ple-  
ru*m*que pau*lo *subl*i*m*i*or habeatur; sunescir au*t*e*m /*exa-  
g*r*uta d*i*ebu*s, *si quiescat.***

**Si pes humilior sit, fanguis qui ex crure ad ipsum  
confluet iusiammationem excitabit; si sublimior, nihil  
confluet. Atque idcirco sublimior omnino continendus est,  
non tamen mullo ; dolet enim si diutius .hac ratione con-  
tineatur; quae vero dolent in iusiammationem incidunt.  
Sublimiter ergo figurandus est, quatenus non doleat. Hoc  
autem comperies, si tendi pedem senties, ubi paulo altior  
contineatur.**

**XXXIV.**

***crus b*i*nis ojsibu*s *cont*i*ne*t*ur, quorum a*lt*erum alter*o *ab  
. una parte mul*t*o, ab altera paulo tenuius est.***

**Verba haec quibus crus appellat κνήμην, eorum con-  
firmare sententiam videntur, qui volunt πῆχ*ν*ν, βραχίονα,  
κνήμην, μηρὸν vocari ab Hippocrate, non tutum id quod  
compositum ex ossibus et partibus superiectis est, sed sola  
ossa, At re vera ex his ipsis verbis colligitur non hoc**

**modo, sed illo etiam accipi posse; quare nomina haec  
quibus utitur duobus modis accipere licet, sicut accipiunt  
qui ea referunt, modo ad ipsa ossa tantum, modo ad ossa  
simul et partes quibus ossa fupercouteguntur, sic κνήμη  
appelletur id quod inter pedem est et genu. Duorum  
autem ossium quae in ea parte sita sunt, alterum scilicet  
tibiam Graece appellari κνήμην, reliquum scilicet furum  
περόνην, ad liaee tibiam .pleniorem esse, suram vero te-  
nuiorem, ac medium quod minime carnu*t*um et per uni-  
versam hanc partem a summo ad imum in longitudinem  
fertur et lu his qui graciles sunt conspicitur, Graece ἀν-  
τικνήμιον vocatur, tibiae partem esse, non surae; atque  
alia quaecunque ad ossa pertinentia scire licet, omnia ex-  
pofuimus -in libro quem de ossibus confecimus, ad eos  
qui primas institutiones addiscunt.**

**. XXXV.**

***Haec ad pedem inter su fungun*t*ur c*o*mmunemque appen-  
dicem habent.***

**Communem non debemus ita accipere quasi continuam  
atque omnino unam, sed quasi utriusque appendices inter  
se iungantur et unius tantum opinionem faciant : ita enim  
inter fe conveniunt hae appendices, ut una esse videatur.  
Extremae . vero earum partes ^rotundae qua carne nudan-  
tur, non recte a quibusdam talus nominatur ; perpetua  
enim chorda talum continet ab interiori parte, qui ah  
hac tectus nec visu comprehenditur nec tactu.**

**XXXVI.**

***sed recta* i*n crure deh*i*scu*nt. ί**

**Dehiscunt proposita duo ossa recta in mure, hoc est  
in longitudine cruris non su contingunt neque inter fe.  
. connectuntur.**

**XXXVII.**

***Ad famur autem /unguntur et appendicem habent, appen-  
dix vero d*i*scr*im*en.***

**ln commissura genu caput tibiae longe crassius est  
quam surae, atque idcirco appendix tota esse tibiae vide-  
bitur ipfamque ab exteriori parte fura fulcit. Discrimen  
quod διάφ*ν*σιν vocat id intelligit quod in medio exstat  
nervo*t*um cartilaginofumque, quod processus femoris qui in  
tibla coniiciuntur distinguit, . fed in ossibus eorum corpo-  
rum quae jam diu: mortua sunt corrumpitur, sic ut ali-  
quis decipiatur falsumque existimet quod ah Hippocrate  
scribitur. Iniuria quidem, quoniam in recenti cadavere  
id femper apparet.**

**XXXVHI. su so^**

***Longius au*t*em paul*o *est alterum os qu*o*d a parte m*i*n*i*mi  
d*i*gi*ti *est.* N*atura ossium cruris sto se habet.***

**Quod inquit longius, ego sic scribendum censeo, Ion-  
gius autem paulo est alterum os a parte minimi digiti.  
Quodsi non hoc modo; fed illo Hippocrates scripsisset,  
confirmaret prorsus tibiae appendicem in genu communem  
esse utriusque ossis, non propriam tibiae. Nam simplici-  
ter longius esset, non ima parte dumtaxat. *.r***

**XXXIX.**

***Laxantur hoc mod*o *a parte ped*is, *ac tunc* m*od*o *una cum  
append*i*ce osia ambo, mod*o *append*i*x tantu*m *movetur,*. . m*o*tio *alterum* os.**

**Putant medicorum aliqui verbum ἐξαρθρεῖν usurpari  
ad ea -ossa significanda quae tuto loco mota fuut, i fed  
όλισθαίνειν, quo verbo luxantur expressit, ad ea quae  
paululum, non tamen ex toto naturali fede excesserunt.  
Verum hi non videntur legisse librum de articulis ubI.  
luitio protinus ait: articulum qui cum lato scapularum  
osse committitur, vidi uno modo excidere, nempe in**

X .n vj. -

**alam, in quo loco verbum excidere ὸλισθάνον dixit. At-  
qui totum humeri caput eo sinu movetur in quo recipitur,  
quum non possit paulum excedere , sicut ipse Hippocrates  
. docuit ubi cau*t*am adjecit, quam habebimus quum ad eum  
locum veniemus.**

**XL.**

***Haec qu*i*dem m*i*nu*s *molesta sunt quam quae in prima  
pa*lm*ae parte, homine*s m*odo qu*i*escan*t. *Curat*i*o autem*i*n. utroque casu si*m*il*is *requir*i*tur: na*m*que. haec conji-  
cisnda in suum* lo*cu*m *sun*t, i*ntensa per*i*nde atque* i*lla,  
sed va*l*en*ti*orem e*ti*am* i*n*t*ensionem requ*i*runt, quatenus  
corpus hac etia*m *par*t*e. val*i*d*i*us est. plerumque su*tis  
*duo hom*i*ne*s *sunt qu*i i*n d*i*versa c*o*ntendan*t , *qui ubi  
nequeant abunde ex*t*endere, fac*i*le est val*i*d*io*re*m *in*t*en-  
sionem adh*i*bere.***

**Non modo minus molesta funt quam quae in prima  
palmae parte., fed multo magis quam quae in pede. Sest**

**quoniam de pede et manu communiter tractavit, ideo  
abunde existimat alterius partis dumtaxat meminisse,.quae  
quod ad molestiam pertinet, media est luter crus et pe-  
dem; quanto enim majorem molestiam affert quam crus,  
tanto minorem quam pes et praecipue quam calx, de quo  
pauto supra egit.**

**- . XLI.**

***Nam vel r*ot*ae m*o*d*i*olu*m *desigere op*o*rtet vel aliud qu*i*d  
sim*il*e, tu*m *m*o*l*li *a*li*qua re pede*m *obvolvere bubul*i, *que  
lori*s *la*t*i*s *c*i*rcuml*i*gare et e*o*rum capita vel ad p*isti*l*l*um  
vel ad aliud l*i*gnum devincire esu*s*que* i*mam partem* i*n*m*od*i*olu*m *de*mi*t*t*ere , su*mm*am- recu*m*are ; a*li*o*s *vero et  
ab humeri capite et a popl*i*te* i*n c*o*ntrariam par*t*em  
extendere.***

**Lignum defigi jubet, quo recipere possit imam par-  
tem vectis, per quem membrum debet ab inferiori parte  
l .**

**extendi. Tibi vero ignotum esse non credo rotae mo-  
diolum πλήμνην ab lenibus appellari, quum apud poetam  
hoc quoque vocabulum legatur. commonet autem Hip-  
pocrates ut ubique ex iis quae ad curationem conducunt  
illis utamur quae in promptu *t*um. Et nunc etiam me-  
minit modioli rotae qui praesto nobis esse potest ubivis  
gentium, similiter pistillo pro vecte nunc ad extendendum  
utitur. Sed qua via adhiberi haec debeant ipsis suis ver-  
bis, si animadvertantur, aperte declaravit.**

**XLll. i.**

***sed a super*i*or*i *parte adh***i***bere vi*m *licet. .***

**Vim, hoc est valentem in utramque partem intensio-  
nem, ἀνάγκην appellavit, ut vehementem ejus potentiam  
indicaret.**

**XLHI.**

***sed et*i*am ub*i *vel*i*s alte l*i*gnum destgere r*o*tundu*m *a*c *leve,  
ste u*t *pars esus exstet quae* i*nter crura med*i*a inter  
anum et naturale de*mit*tatur, ut pr*o*h*i*bea*t *sequ*i *corpus  
. qu*o*d a ped*i*bu*s *ex*t*enditur.***

**Rectum statuit lignum hoc firmiter inhaerens, ne cor-  
pus , ut dictum est , a pedibus extentum sequatur , quod  
collocatum sit hoc lignum inter unum et primam natura-  
lis partem, quem locum περί*ν*εον appellat.**

**XLIU**

**D*e*i*nde ne corpu*s i*nclinetur* i*n cru*s *qu*o*d in*t*end*i*tur collo-  
care a*li*quem a latere oportet qu*i *c*l*unem repella*r, *ne  
m corpu*s *ducatur.***

**In plerisque exemplaribus quae nunc proponuntur  
verba proxime positis subiiciuntur, quamquam sine his**

**univerfa sententia maneat. Vult enim medium lignum  
statui inter utrumque crus atque ita ab inferiori parte  
affectum crus exte*n*di aliquo fur*t*um clunem repellente,  
ne corpus ea parte trahatur et in alteram partem incli-  
natum permittat crus ducentem sequi ; namque . ubi hoc  
accidat, intensionem remitti necesse esu**

**XLV.**

**I*dem qu*o*que ste*t, *si ad u*t*ramque a*l*am l*i*gnum figa*t*ur,  
brach*i*a vero serven*t*ur extensu e*t *al*i*u*s *genu prehenden*s  
*in contrar*i*am par*t*em adduca*t. .**

**Modum alium docet quo prohibere possis ne totum  
corpus extensam membri partem sequatur. Figit enim  
lignum ad utramque alam quod corpori objeetum honor-  
nem sequi non patiatur, quum partes .inferius exteudun-  
tur. Sed nunc nihilominus oportet crus quod ab inferiori**

**parte extenditur, proprie a genu prehensum lu Inperio-^  
rem partem attrahi atque itu in diversa diduci.**

**XLVI.**

**Ni*h*i*l en*i*m pr*o*h*i*bet, si placeat, lora alia ad genu vel ad*fam*ur alligare, al*ni*mque r*o*tae* m*od*i*olum post caput  
hom*i*n*is *sugere, loraque ad al*i*qu*o*d l*i*gnum dare, quod  
in modiolum dem*it*tatur.***

**Ubi velis crus a superiori parte . extendi , ut in di..  
versis diducatur, moliri eam rem poteris iniectis loris,  
quorum capita ruribus adducta ad vectem religentur; imae  
autem vectis parti quae haerere pavimento debet, necesse  
est cavum aliquod subiiciatur , cujusmodi est rotae mo-  
. diolus qui obex vecti fit, ut possit in contrariam partem  
attrahere,**

**XLVII.**

***Et ad c*o*ntraria atque ad pedes attrahat.***

**Ad contraria dixit τἀναντία. Sed si scriptum inve-  
niremus πρὸς τἀ*ν*αντία, quidnam obscurum in verbis aut  
se*n*tentia esset? Verum quia legimus τἀναντία sine prae-  
positione πρὸς, quae significat *ad*, duorum alterum existi-  
mandum est, aut in principio ab eo qui librum descripsit  
omissam fuisse particulam εἰς vel πρὸς aut ab ipsi, Hip—  
pocrate de industria vel quod idem significet vel quod  
vocem τἀναντία usurpet pro adverbio, quasi dixerit ἐναντίως.**

**XLVllI.**

***; pro mod*i*olo e*t*iam po*t*e*ris *lecto mediocrem* nu*beculam  
sub*ji*cere e*j*u*s*que utrumque caput stabil*i*re lig*nis*que re-  
curvati*s lo*ra ex*t*endere.***

**Ante lunis modiolis binisque vectibus in contrarias  
partes extendebat, uno infra pedem extenso, altero supra  
caput. Sed quoniam, ut retuli, in eo exerceri no*s* voluit  
ut praesidia in promptu habeamus , alium modum docens  
in similium inventione te exercet ; nam si modioli non  
sint, tignum quod lecti super quo aegrotans jacet longi-  
. tudiuem aequet fubjiciendum esu Cetera omnia eadem  
atque ante efficienda sunt: lora enim corpori iniicienda  
eo modo quo superius docuit vinciendaque ad ligna qui-  
bus quasi vectibus ad extendendum utimur. Sed pro mo-  
diotis nunc adhibentur extrema longioris tigni quae ca-  
pita dicuntur, ut modice . utrimque lectum excedentia et  
a capite et a pedibus extendentibus lignis lora sinti Tra-  
beculam vero quod lignum in longitudinem lectui subji-  
estur δοκίδα dixit , quasi μικρὰν δοκὸν, id est parvam tra-  
hem , significans.**

**XI.IX.**

***- Commode* it*em ex*t*endens per axicul*o*s ab u*t*raque parte  
co*l*locato*s. *sunt e*ti*am a*li*ae extendendi ratione*s *quam  
plur*i*mae.***

**Axes solitus est appellare δνο*ν*ς, quemadmodum ubi  
scribit axis versatio. Nunc vero axiculos nominavit ovi-  
σκο*ν*ς usus momine diminutivo, sicut in superioribus ver-  
bis trabeculam δοκἰδα dixit parvam trabem significans.  
Exerceri: autem debes, non siclum in iis quae promptu  
sunt excogitandis atque admovendis, fed etiam in machi-  
namentis quae parantur a medicis ad has intendendi ra-  
tiones. Axes itaque collocandi *t*uus non recti in longi-  
tudinem corporis,. fed transversi ab iis quae hinc atque  
.hinc fiunt partibus corporis quod curatur. Id autem non  
aliud significat quam alterum ab inferiori parte a pedibus,  
alterum a superiori a capite collocandum esse. Post haec**

**iniecta lora extrema ad axes danda, qui versati crus quod  
curatur in diversas partes diducant.**

**L si**

***optimum autem est, st quis medicinam in magna urbe  
exerceat, paratum habere l*i*gnum per quod v*i*m omnem  
adh*i*beamus ad pac*t*a et luxata omn*i*a rest*i*tuenda, tum  
extendentes* t*um impe*ll*en*t*es. Abunde autem e*rit *lignum  
tale, quales sunt quadratae columnae quernae, quod ad  
j l*o*ng*it*udinem, latitudinem et cra*s*situd*i*ne*m *per*ti*net.***

**Organi cujusdam feu machinamenti quod haberi vo-  
luit mentionem facit. In libro autem de articulis qui  
huic lenii citor docet ejus fabricationem. Nos ibi si quid  
obscurum fuerit exponemus ; nunc primum est ad ea  
transire quae subdit.**

**LI.**

**U*bi sut*is *extender*is.**

**Crus videlicet. De mure enim agens circa talum  
prolapso inseruit [extendendi rationem, sicque rursus ad  
surmonem revertitur quem luitio proposuit.**

***l* LII.**

***Articu*l*u*s *fac*i*le recond*it*ur.* Di*duc*i*tur en*im *ab an*ti*qua  
sude, sic ut e reg*io*ne supra* i*psum spectan*s *non haereat.  
Pro*mi*nent*io*r*i*bu*s *itaque pal*m*arum par*ti*bu*s *d*i*r*i*gendu*s  
*est, par*ti*m qu*o*d exstat adurgentibu*s , *par*ti*m insum ta-*t*um repellent*i*bu*s. *E*o *rest*i*tu*to *cru*s, *si ste*ti *p*o*test, ex-*t*entum all*i*gandum est; sin lora proh*i*beant, ea solvenda  
. et dum vinculum iniicitur in c*o*ntraria*s *par*t*e*s *ex-*t*endendum.***

**Hippocrates articulum ἄρθρ*ο*ν dixit; quo moventur  
qui volunt sic apud ipsum vocari extrema ossa quae in**

**cavis recipiuntur, sic ut totum id appelletur διάρθρωσις,  
ubi committuntur extrema ossium quae in flexu atque  
porrectione moventur. Ex utroque autem osse id quod  
inseritur ἄρθρον, cavum quod recipit κοτύλη vel γλήνη ah  
Hippocrate dicatur. Sed haec nominum disceptatio reji-  
cienda vero. Deinceps vero ostendit Iuxati restituendi  
rationem universam, sicuti nos in primo horum commen-  
tariorum statim diximus., ubi intendendi usum explicavi-  
mus, demonstrantes non .posse luxata commode restitui,  
nisi ita diducantur ut alterum alteri non inhaereat. Pro-  
tinus autem terminum habes, ad quem usque extendere  
conveniat; namque ubi jam videbuutur eatenus extenta  
esse, ut altero alteri non inhaerente diducantur, exten-  
dere desines.**

**su -- ——. ...**

**.su. LUI.**

**D*andum insuper eodem m*o*d*o *vinculu*m *est aeque cap*i*ti-  
bu*s *ea parte quae cestu* t *impositi*s, i*b*i*que primo et p*l*u-***

***rima*n*t circu*m*dandum et. pannis plurimis infectis po*li*sti-  
mu*m *adstringendu*m.**

**Capita fummatim commemoravit illius vinculi ad sta-  
cluras pertinentis quod ante declaravimus. Meminisse  
autem oportet ea quae in manu, pede, calce talisque *t*uo  
loco excidunt, eo modo vincienda esse quo fracturae, at-  
que idcirco in hoc libro omnia comprehendi. Causam  
vero quamobrem ita vinciendum sit , sive fractum os sit,  
sive prolapstrm, in superioribus habuimus,**

**i --------**

**, t *s. si* q .. LIV.  
T*u*m *hinc a*t*que hinc plurimu*m.**

**Hoc etiam docuit in libro de officina medici, quum  
inquit: comprehendatque vinculum integrae partis quam  
plurimum , causa lu prioribus posita est. Satius enim est**

**sirccos non solum exprimi a vitiata parte ad ea loca quae  
juxta sunt , fed repelli ad ea quae plurimum recedunt et  
longe cohiberi. . ; . .**

***.. ri .. ; -.r* ecsc LU**

***Hunc autem ar*t*iculum ubi pr*i*mo dev*i*nximus, co*m*primere  
mag*i*s debemus qua*m *in manu.***

**. Modum comprimendi et fasciarum numerum constituit  
pro magnitudine articulorum , intuitus etiam quam nervis  
contineantur et quam acris sensus sint; hoc siquidem mi-  
nus comprimi jubet. u *r* - i -**

**LUI. *P***

**I*nsueto vincul*o *par*s *deligata reliquo c*o*rpore subl*imi*or ha-  
beatur. sic tamen c*o*ntinenda est ut pes min*im*e susu  
pendatur.***

**Pedem continendum esse reliquo crure paulo fubli-  
*t*utorem fupra quoque dictum est; Dictum est insuper**

**ipfum eatenus excitandum, quatenus extenti musculi non  
laborant. Nunc praeceptum adjungit, quod ad tuto con-  
tineudum pertinet, ut pes ne minimum quidem fuspenda-  
tur. ; Id autem fit ubi lana molli undique cingitur; quin  
et pars ejus extrema qua cutis est ipsi fubjecta molli ali-  
quo , ut pulvino , sulcienda est , tum ligno aliquo erecto  
ad quod per mollem habenam vinciatur.**

**AVII.**

***Extenuari autem corpu*s *debet, prout osse graviter su*o  
*loc*o *exc*i*da*m. No*nnul*l*a enim lev*it*er, nonnul*l*a plur*i-  
m*um moventur.***

**In aperto sane est quae paululum excesserunt parvam  
curatu exigere, quae plurimum prolapsa sunt et majorem  
abstinentiam et cetera quae corpus extenuant.**

**LVIll.**

**M*agis o*m*nin*o *ac d*i*utiu*s *ex*t*enuare c*o*rpus* o*p*o*rtet ubi  
crus quam ub*i *brach*i*um laeditur, quum illud ma*j*us  
sit et cra*s*siu*s *quam hoc.* N*ecesse i*t*em est corpu*s *quie-  
suere a*t*que /acere , sed salvere articulum terti*o *quoque .  
d*i*e et rursu*s *all*i*gare n*i*h*il *proh*i*bet, nihil i*t*em c*o*g*i*t.*R*el*i*qua* o*mnia eadem sieri debent quae in prior*i*bu*s *po-*sit*a sunt. Quodsi ho*m*o qu*i*esca*t *et /aceat , abunde sunt  
quadrag*i*nta d*i*e*s, *modo* o*sia* i*n suam sudem restitu*t*a  
suerint. s*i*n qu*i*escere n*o*l*i*t, aegriu*s *crure ute*t*ur. c*o-  
*ge*t*urque d*i*u*tis*sime vincu*l*u*m *adh*i*bere.***

**. t**

**Ipfe cau*t*am reddidit ejus quod praecepit. Inquit  
enim quum illud majus sit et crassius quam hoc; quibus  
tertium adjicit quod homo cubans consenescat non ingre-  
diens , sicut ubi brachium offenditur. Haec igitur in uni-  
ver*t*unt pertinere ad omnes articulos arbitramur.**

**Llx.**

**P*leru*m *ub*i *osia ex toto in suam sede*m *non revertuntur;  
sed al*i*qu*i*d abest, temp*o*re ex*t*enuatur coxa, famur et  
cru*s, *ac si* i*n in*t*e*rio*re*m *par*t*e*m *excidant, ex*t*er*i*or pars  
tenua*t*ur ; si in exter*io*re*m ,. i*nterior.***

**Si qua integris partibus diu quie*t*est vel leviter tuo-  
veatur, tenuior fit quam prius esset; motus enim corpora  
calefacit eorumque vim firmat ob quam partes melius  
nutriuntur; fed ubi luxatum aliquid non fuerit perfecte  
restitutum, deterius perficiuntur motus, praecipueque a  
contraria parte illi in quam venit, quandoquidem locus  
ea vacuus relinquitur, quum os in contrariam moveatur.  
Homo igitur facilius illi parti inhaeret in quam articulus  
excidit. Superiores enim partes sedem requirunt, quam  
inams locus non exhibet, fed plenus, quum nihil possit  
inani loco haerere; atque ea de cau*t*a crus ab ea parte  
lu quam articulus erumpit restruere corpus solet et tan-**

**tum musculis qui ea continentur *t*uo munere fungi, hi  
siquidem bene nutriuntur. Inexercitatis vero non fatis  
alimenti fubrninistratur ; hi autem in contraria parte con-  
tinentur.**

LX.

***pleraque tamen in inter*i*orem partem prom*o*ventur. sed*- st i*n*t*egra cu*t*e utru*m*que cruri*s *o*s *com*mi*nua*t*ur, vali-  
d*i*u*s i*ntendendum esa s*i *una par*s *structurae valde su-  
per al*t*era*m *.excedat, a*l*iquo u*t*endu*m *est ex prop*ositis  
*intendend*i *mod*is. *Abunde qu*o*que esi et per hom*i*ne*s  
*extendere. Eere au*t*em fa*tis *sunt duo h*o*m*i*ne*s *robusti  
qu*i *in d*i*versa c*o*n*t*endant, unu*s *ab una parte, a*l*ter ab  
a*l*tera. Ex*t*endere aute*m *recta secundum naturam op*o*r-*t*et et e regione cruri*s *ac femor*is *tam si huju*s *quam si  
il*li*u*s *tr*a*cti osia extendantur.***

**Quae excidunt ab inferiori parte, qua cum talo com-  
mittuntur, in interiorem partem magis prorumpunt. Cujus**

**rei causa est surae processus qui ab exteriori parte talum  
magis complectitur quam tibiae processus ab interiori.**

**EXI.**

**At*que ita ex*t*ensu ambo del*i*gare, u*t*rumv*is *dev*i*nxe*ris, *an  
non eadem cruri ac brach*i*o accommodantur? Namque  
.ub*i *brach*ii *ve*l *humer*i osse *com*mi*nu*t*a del*i*gantur, bra-  
chium suspend*i*tur, atque ub*i *ex*t*ensu*m *a*l*l*i*gatur, caro  
al*i*o m*o*do figuratur, dum cub*it*u*s *ste*r*t*it*ur.* N*equit en*i*m  
cub*it*u*s *ex*t*ensu*s *d*i*u haber*i; *non en*im sali*tu*s *est saepe*i*n hoc hab*it*u det*i*ner*i, *sed curvatu*s. *Qu*i*n quum h*omi*nes*i*ngred*i *po/sint brach*io *com*mi*nuto , necesse habent cub*i-  
*tum curvare. Crus vero qu*i*a ambulando e*t *stand*o *in  
inferiorem parte*m, *nunc ex to*t*o, nunc pr*o*pe ex t*ot*o*i*ntend*i *secundum na*t*uram et ferre et*i*a*m *rel*i*quam cor-  
pus c*o*nsuev*i*t , idcirc*o *sine m*o*lestia ext*e*nd*i*tur quu*m  
*opu*s *est. Quid quod e*t i*n lect*o *saep*i*us h*o*c mod*o *con-***

**si*netur siguratum? sed ubi pangi*t*ur, ne*c*e/stta*s *hom*i-  
itis *an*i*mum. sub*i*g*it; *nequit enim exc*it*ari, quare de  
curvand*o *crure aut de surgendo nullum verbu*m *fac*i*t,  
sed* i*ta figura*t*u*s *qu*i*esc*i*t et cubat.***

**Sive femur sive crus alligetur, praecipit ut utraque  
commissura extendatur, scilicet quae in coxa est et quae  
in genu. Cur ita figurari debeat ipse deinceps adlicit  
evidenti demonstratione usus, cujus mentem facile com-  
prehendas. Horum itaque verborum capita funt: confuerit  
crus et eorum qui stant et eorum qui ambulant extendi ;  
a natura enim corporis ferendi gratia factum ab eadem  
ad hunc habitum praeparatum est; atque ea de. causa in  
cubando plerumque extensum servatur, fed brachia in in-  
gressu et alioquin fere modice curvata continentur, quan-  
doquidenri nemo extentis brachiis ambulat, ac propterea  
brachio etiam devincto mitella cubitum excipiente am-**

**balare aeger potest; at crure perfracto priusquam callo ..  
firmetur, ingredi minime licet.**

**LX1I.**

***ob ha*s i*gi*t*ur ev*i*dent*is*simas causa*s *non convenis eodem  
hab*i*tu brachium atque cru*s *extendere e*t *v*i*ncire. Qu*o*d  
si abunde suerit per duo*s *h*o*m*i*ne*s *adhib*it*a vi*s, *suustra.  
lab*o*randu*m *n*o*n est :* i*actant*i*ae en*i*m est u*ti *mach*i*na-  
ment*is , *ub*i *re*s *non exig*i*t. At st duo ho*mi*ne*s *n*o*n su-*lis *extendant, confug*i*endum ad eum ex proposit*is i*n-*t*endend*i *mod*is .*qui expedi*t*i/stmu*s *sit.* I*ntensi*o*ne sut*is  
*adh*i*b*i*ta osse fac*i*le rest*it*uuntur et in sua*m*sudem co*m-  
*pe*l*lun*t*ur pr*o*minen*ti*oribus palmarum part*i*bu*s *direc*t*a  
atque d*i*duc*t*a.* P*ostqua*m *restituta suer*i*nt, exten*t*a fa-  
set*i*s alliganda sunt, quae sive a dextra, sive a sin*i*stra  
parte mag*is *a*tt*rah*i *debeant, ill*i*s pri*m*o* i*nvolvendas  
sunt. ord*i*antur aute*m *ab ea parte qua tractura est,  
pr*im*cque ib*i *c*i*rcumeant; deincep*s *ad par*t*e*m *cru*ris su-**

***pe*riu*rem porrigantur, quemadmodum ostensum est in  
al*iis p*rae*t*u*ris. F*asc*i*ae ver*o *la*ti*ore*s *et l*o*ng*i*ore*s., *ac  
mult*o *plure*s *ad cru*s *adh***i***beantur quam ad brach*i*um.*U*b*i *deliga*t*u*m *suerit , super al*i*qua re p*l*ana m*o*llique  
c*o*llocandum est, ne* i*n hoc vel* i*llud latu*s *depravetur,  
neve* i*n anteriorem, neve* i*n poster***i***orem partem per-  
vertatur.***

**Evidentissimas caulas appellavit προφάσεις, quamvis  
caulae quas proposuit verae sint, neque id vocabuli ad -  
falsas causas significandas , ut usurpari solet , mutuatur.  
Paulo infra etiam eodem medo ipsum accipit quum inquit,  
ob has igitur evidentissimas causas, si os quod ab exto-  
riori partu est coufriugatur, mature homo ingreditur. Id  
quod de *t*ura dixit veram causam reddens, cur ea fracta  
erus celeriter moveatur; atque ubi tibia perfrangitur, longo  
spatio opus sit ad hoc ut homo uti crure possit.**

***L*XIII.**

**.M*axime au*t*e*m *pro vale*t*ud*i*ne est cerv*i*cal sub/ icere ex  
l*i*no au*t *lana, non duru*m , l*atum quod med*i*um in lon-  
g*it*ud*i*nem* mo*l*l*e sit ve*l *qu*o*dp*i*am* t*ale.***

**Crus fulciri jussit eo modo quem posuit, cervical  
magis quam canalem adhibens. Proxime autem subdit,  
cujus. rei illos accuset qui canali utuntur,**

**LXIV. . *i si. r*, i**

**D*e canali qu*i *trac*t*o crur*i *sub*j*icitur incer*t*u*s *sum qu*i*d  
dem .consi*l*ii, substet* n*ecne debeat.* P*r*o*dest quidem,  
.sed n*o*n quantum ex*i*sti*m*ant qu*i i*llum admovent; n*o*n  
en*i*m quiescere cog*i*t, ut arb*i*trantur.* N*am neque si  
rel*i*quum corpu*s i*n hanc vel* i*llam par*t*e*m *convertatur,  
pr*o*h*i*be*t *canali*s, *quominu*s *sequatur cru*s, *n*isi i*pse hom*o  
*caveat.* . N*eque* it*em pr*o*hibet quominu*s *sine. c*o*rp*o*re***

***cru*s *in hanc vel* i*llam partem movea*t*ur. sed et sub-  
jectum lignum imm*it*e est, n*i*si m*o*lle al*i*quid in ipsu*m  
*inda*t*ur.* E*st ta*m*en commod***is***simum , quando vel stern*i  
*lectum vel desidere ho*mi*nem opor*t*et. L*i*cet* i*g*i*tur et  
cum canal*i *et sine e*o *cu*m*t*ro*ne*m *bene net male ad*m*o-*n*ere.* Vol*g*o *sib*i *persuasum haben*t *med*i*cu*m *cu*l*pa  
mag*is *vacare, si canale*m *subiic*i*at, quamquam re*s *m*i-  
*nu*s *art*i/i*clofa est. Cou*s *en*im *rectu*m *prorsu*s /*aceat  
opor*t*et et super plana a*c *moll*i *al*i*qua re quum necesse  
sit, cont*i*ner*i *v*i*nculum ne perver*t*a*t*ur dum membrum  
iacet quocunque se ver*t*at e*t *m*o*vea*t*ur. Respondeat* i*tem  
qu*i *del*i*gatu*s *est eade*m *quae supra posita sunt. Na*m  
*vinculu*m *tale este conven*it *et tumorem* i*n extrem*is *par-*ti*bu*s *a/surgere et eodem modo laxar*i *ac terti*o *quoque  
dis resolv*i *et rursu*s *de*li*gar*i; *ad haec* i*d quod alliga-  
tur tenuius .inven*i*ri, tum arc*t*ius v*i*nc*iri *et plur*i*bus lin-  
te*i*su*t*i,pedemquenonarctecomprehendere, nisi sua-***

***c*t*ura ad genu proxime accedat.* D*ebent e*t*iam osia  
modice ex*t*end*i *ac d*i*rig*i, *quo*ti*escunque v*i*ncu*l*um in*/i-  
*ci*t*ur.* N*am si cura*t*io* i*donea suer*i*t et tumor ut con-  
venit procedat, all*i*ga*t*a sude*s *tenui*o*r est atque graci-  
l*i*or e*t *osia fac*i*liu*s *tractantur e*t *ducent*i*bu*s m*agis pa-  
rent. sept*i*mo autem vel non*o *dis ad surula*s *venisn-  
dum est, quemad*m*odum dictu*m *est in al*i*i*s *trac*t*u*ris.**

**Et nu*n*c etiam quosdam medicos novi qui etiam nunc-  
cruri vel femori affecto canalem vel glossocomum subjiciunt,  
ubi femur quidem laesum est universu cruri; sed si quod  
inter genu et pedem est laedatur, nonnulli universo cruri  
lignum fubjrciunt, nonnulli eam partem dumtaxat glosso-  
como fulciunt. Laedunt qui una femur etiam compre-  
hendunt, sed minus quam alii. Noxas docuit Hippocra-  
tes sic aperte, ut mea explanatione non egeant; verum  
si quid indicavero in verbis ejus fore cuipiam obscurum,**

**illud explicabo atque ante omnia quid inter canalem et glol-  
focomum intersiti Glossocomum ab Atticis appellatur arcula  
illa in qua *s*ervare homines solent eas res quas in pretio ha-  
bent et scripta quae recondi volunt, qua nonnulli ad itinera  
utuntur. At nihil refert, sive glossocomium sive glossocomum  
nominetur, sicut neque sive per duplex tt, sive per du-  
plex ssi Constat autem glossocomum quod cruri subjrcien-  
dum est longius esse debere et angustius quam quae in  
usu *t*unc Ejus enim latitudo parum excedere debet cru-  
ris latitudinem *t*eu c*r*assitudinem, scu quomodocunque li-  
beat appellere, ut lana undique adjecta bene crus firme-  
. tur, sic ut loci angustia etiamsi aeger velit crus moveri  
non patiatur, fed ne in dextram partem vel sinistram nto-  
veatur, potest imposita lana efficere; at quominus in su-  
perioreui vel inferiorem feratur aut excitetur prohibere  
non potest. Quocirca Hippocrati hujusmodi ligni usus  
non placet , quoniam praeter cetera incommoda durum est,  
nam immite, quod ip*t*e dixit ἀργἐστερον, durum significat**

**et insuave , quod nihil cedat, quemadmodum cervical et  
ille pulvinus qui quum cubito suspiciatur, ύπαγκώνιον Graece  
dicitur; haec enim modice cedentis muri minime infesta  
funt. Commodum autem est machinamentum hoc., quum  
desidere homo debet vel ad lectum alterum transferri, ut  
ille in quo jacet sternatur, qua potissimum causa ejus  
alum admittimus. Quamquam alii cervical adhibentes  
habena transversa initio. illi protinus submota , atque ubi  
crus in id conjectum fuerit, habenae capitibus inter fe  
adversis utrimque ductis in altitudinem cruris et in su-  
periuri parte membri inter fe devinctis, fideliter couti-  
neri crus existimant., quoniam cervical, ubi homo ex uno  
Lecto ad alterum transfertur, cruri vicem glossocomi prae-  
stat. Adjecerunt nonnulli ad imam ejus partem lignum  
rectum lana fuperdata ut pes extremus moram habeat,  
ne homo videlicet crus vel ad superiora attrahat vel ad  
inferiora demittat. Ad superiora enim ferri vinculum**

**non patitur, ad inferiora vero lignum quod plantae ad-  
jicitur. Verum ut haec a medicis stabilia praeparentur,  
non tamen prohibetur motio articulorum, quum languens  
possit articulum tali ac genu paulatim dimovere. De co-  
xae enim articulo nihil attinet dicere , quum nec a vin-  
culo nec a glossocomo comprehendatur. Canalis vero in  
ceteris glossocomo similis est, sed figura ipsa differt, quum  
ab exteriori parte teres sit, ab interiori cavus ad exem-  
plum fictilis canalis, unde nomen traxit. Videtur autem  
hic ad propositum usum maxime idoneus : namque univer-  
fum erus in orbem complectitur magis quam glossoco-  
mum, in quo nonnulla loca inania relinquuntur, postquam  
demissum crus fuerit. Quidam vero medici plures cana- .  
Ies paratos habent, ut ad singula membra eo utuntur qui  
, idoneus sit, id lignum conquirentes, ex quo cavare eos**

**possint firmos, albos et molles. Apud nos autem quidam**

**medicus ejusmodi canales complures habebat ex tilia con-  
fectos*i* sic ut ad singula crura eos adhiberet qui magni-  
tudini membri responderent non fine vinculis quae, ut  
recensui, a quibusdam cervicalibus *i*npenduntur. Sed vin-  
cula in cervicalibus laxantur et compositum crus cor*s*um-  
punt; canales vero dum homo ex uno lecto ad alterum  
transfertur ob tigni mollitudinem, sine ulla compressione  
id continent.**

**Glossocomium etc.**

**Ad continendum autem firmiter glossocomum insim-  
mentum a iunioribus medicis iuventum est, feu femur (en  
crus fractum sit, cujus structuram usumque fubjiciam. Id  
autem non abs re mihi videtur fuisse excogitatum et tam  
si femur quam si crus comminutum sit, ubi callus cir-  
cumdatur commodissime adhibetur. Habeat ab. ima parte  
axem ad quem extremi laquei in diversa extendentes de-  
ligautur; iniiciuntur laquei extremis partibus ossis quod**

**. curatur, fiantque ex duabus habenis, sic ut .quatuor uter-  
que capita habeat, bina a dextra parte, totidem a sini-  
stra. Ex iis capitibus quae inferioris laquei sunt per  
foramina facta in inferiori parte glossocomi ad axem duci  
debent quae superioris, primo procedere ad superiora;  
deinde ipfa quoque per latera glossocomi perforata trajici,  
quibus foraminibus trochleae inclusae sint. Utrimque au-  
tem ab .exteriori parte glossocomi superioris laquei capita  
ferenda sunt ad axem. His enim ita constitutis una axis  
conversio pariter ambos laqueos extendit, deorsum versus  
illum qui ad inferiora ossis fracti alligatur , fur*t*um alte-  
tum, sic ut ubi crus .jacet liceat in posterum quotidie  
hanc .laqueorum in diversas partes intensionem corrigere,  
valentius vel lenius extendendo. Laqueum igitur qui in  
inferiori parte est directa ductione axis extendit , eum  
qui in superiori parte intercedente alio motu Graeci διὰ  
τῆς μεταληπτικῆς τάσεως dicunt.**

**I.XV.**

***cavendu*m *est ne ferulae e reg*i*one talorum vel esu*s *chor-  
dae quae a crure ad pedem tend*i*t* im*p*o*nan*t*ur. Con-*suw*ent autem osia crur*is *quadrag*i*n*t*a d*i*ebu*s, *si recte  
curen*t*ur, sed ub*i suspirio *sit ne qu*i*d osa*s *d*i*r*i*g*i *de-  
beat , neve al*i*qua* i*n*t*er*im *facta suer*i*t exulcera*tio , i*n-  
sua hoc tempu*s *salvere* o*portet, tum d*i*r*i*gere et rur*a  
sus *all*i*gare. At si al*t*eru*m os *abru*m*pa*t*ur, lenius* i*n-  
tendendum est , sed n*o*n pr*o*p*t*erea* omi*t*t*enda intensio  
est* ini*t negligenda.* P*ot*i*ssimum autem vel quu*m *sua-  
c*t*ura p*rim*o del*i*ga*t*ur vel cer*t*e quam celerr*i*me exten-  
denda se*m*per osa sunt, dum* i*n suum locum revertan-  
tur. Quodcunque aute*m .m*e*m*bru*m *ossibu*s *non r*e*c*t*e  
co*m*posi*tis *sub v*i*nculo adstring*it*ur, mag*i*s* i*nd*o*lesc*i*t.*R*el*i*qua* c*ura*t*io eadem est.* E*x* o*ssibu*s *crur*is i*nteriu*s  
*qu*o*d consp*i*c*i*tur in prior*i *parte crur*is, *quam* G*raec*i  
ἀντικνήμιον *d*i*cunt, curat*i*one*m *aegr*i*u*s *ad*m*it*t*it e*t i*n-  
tensi*o*nem postulat valent*i*ore*m. *Neque latere p*ot*est***

***ubi n*o*n rec*t*e osia c*o*ncurrant, t*o*tum en*i*m su ostendis  
e*t *sine carne est ,* m*ul*t*oque* t*ard*i*u*s *h*om*o ingreditur ub*i  
*h*o*c pactum est. Quodsi exteriu*s *os abru*m*pa*t*ur, casu*s -  
*longe* t*olerab*i*l*io*r est , neque* i*d* i*ta fac*i*le deprehendi-*t*ar, quum* mi*nu*s *recte compon*i*tur, quon*i*am* r*a*m*osu*m  
*est; matur*i*u*s i*tem aeger ped*i*bu*s *consist*it. *Max*im*a*m  
*en*i*m oner*is *partem sust*i*net* os *quod ab interi*o*r*i *parte*sit*u*m *est,* t*um -quia* m*agi*s *laborat et* o*b* i*psum cru*s *et*o*b pondu*s *quod e reg*i*one est: stem or*is *en*i*m caput su-  
periu*s *c*o*rpu*s *sur*t, *id aute*m *ab interior*i *crur*is *parte*sit*um est, at non ab exteriori, sed e regi*o*ne part*is  
*t*i*b*i*ae,* t*um qu*i*a al*t*era par*s *to*t*iu*s *c*o*rp*o*r*is *e reg*io*ne  
huc prop***i***u*s *acced*i*t qua*m *ad exteriu*s *o*s. *Adde quod  
- o*s^ *in*t*eriu*s *plen*i*u*s *est quam ex*t*erius, n*o*n secus a*t*que***

**i*n brachi***o, ***cu***j***us quod e reg***i***one min***i***mu*m *d***i***g***it***um  
spectat,* t*enuiu*s *est et l*o*ng*i*u*s.**

**Exstantes ossium partes, cujusmodi sunt tibiae surae-  
que extrema, ferulas non patiuntur. Cautio igitur esse  
debet, ne his locis circumdentur. Imponantur dixit ἐνὲ-  
δρας quasi ἕδρμς adjecta praepositione ἐ*ν,* ut clarius rem  
ipsam exprimeret. Haec itaque ossa, quum exstent a carne  
minime, tegantur , impositis ferulis premuntur. Magis au-  
tem premi dicuntur non ipsa, fed musculi illis fuperlujecti,  
tum quidam musculorum fines et entis. Haec enim col-  
Iocata inter duo corpora dura, nempe inter ferulas ab  
exteriori parte et os ab interiori premuntur atterunturque  
et saepius ita laeduntur ut exulcerentur. Calci vero a  
posteriori parte versus priorem innectitur chorda quae ab  
uno diducitur ex musculis qui continentur in parte cruris.  
posterioris quae carnosa prominet. Haec quum carnis ma-  
xime expers sit, potissimum in homine gracili superimpo-  
sitam ferulam non sustinet; fed quum acerrimi *t*en*t*us sit,  
si comprimatur, inflammatione urgetur. Ea vero quae  
tibiae suraeque tuberculis superiniecta sunt ob duritiem**

**eorum, quibus, ut dictum est, excipiuntur, compressa cate-  
nus laeduntur ut exulcerentur. Summae autem cutis ex—  
ulcerationes *t*ub comprimentibus ortae ἐκθλἰματα ab Hip-  
pocrate vocantur.**

**LXVL  
*rerum* l*ongi*o*r*is osus *structura in interiori articu*l*o di/si-  
m*i*l*is *est. Non enim sim*i*lit*e*r ste*r*t*i*tur cubi*t*u*s *e*t *p*o*ple*s.  
*ob ha*s i*g*it*ur ev*i*dent*isum*a*s *causias, st o*s*siuod ab ex-  
tortor*i *par*t*e* e*st persutnga*t*ur, mature homo* i*ngred*i*tur;  
si qu*o*d ab inter*i*or*i, *tarde.***

**Quum ipsis in prioribus dixerit, simae os longius  
quemadmodum et in brachio os cubiti; utrumque autem  
e regione minimum digitum spectare et tenuius esse quam  
id cum quo ningitur; deinceps addidit qua ratione inter  
*t*e distent. Explicavimus autem in commentario .de ossi-**

**bus praeter alia quomodo fe habeat utriusque commissura;  
atque insuper radium in brachio cum interiori tuberculo.  
humeri committi ac circa ap*t*um moveri in exteriorem vel  
interiorem brachii partem conversum , . scd in crure tibiam  
solam cum femore committi, quia fura nullum motum  
praestat. Nam neque hic articulus in latera ullo modo  
movetur, sicut articulus cubiti, fed curvantur dumtaxat,  
idque non eadem ratione qua articulus cubiti vel humeri  
ambitus trochleam referens in. cavo cubiti recipitur, at in  
genu processus femoris in sinus tibiae fe inferunt. Adde  
quod ex cubiti processibus rostrum referentibus posterior  
. in posse*s*suri sinu humeri recipitur ubi maxime articulus  
extenditur; prior in priori ubi maxime curvatur, quo-  
rum neutrum tibiae accidit; quum nullum penitus pro-  
cessum habeat roftro similem ; non enim similiter flectitur  
cubitus ac poples. Cubiti vero emluentiam clarum est  
vocasse ἀγκῶνα, quo nomine usus est etiam in fuperiori-  
bus de cubito agens quum dixit: est.autem idem cum**

**: illo eminentia cubiti cui praecipue innitimur. Ea*n*dem  
eminentiam et ώλὲκρανον dicunt et κύβιτον. Sed nunc  
ait: non enim similiter flectitur cubitus et poples, idem  
significans ac si dixisset : illa commissura quae juxta cu-  
biti eminentiam est et illa quae juxta poplitem dissimiliter  
curvantur, cujus rei exemplum in*t*ra habet, qua de luxa-  
tis, ubi asserit quae in cubiti articulo sunt molestiora esse.  
Illud autem multis in locis meminisse oportet exquisitam  
nominum rationem ne ab uno quidem ex vetustis Grae-  
cis fiervari, quum quibusdam abutantur, quaedam a pro- *i*priis rebus ad alias transferant. Atque poplitis nomen  
tale est quale ipsis ala, quae locum significat fub humeri  
capite; at poples id appellatur. quod a posteriori parte  
ipsi genu opponitur; genu autem notant priorem partem  
hujus articuli univerfam. Quare si cui hac parte cutis .  
exulceretur , eum hominem inquiunt teneri ulcere in genu;  
quodsi chorda quae fub cute os cingit fecatur, genu ac-**

**cepisse vulnus dicunt, non secus etiam si patella vitietur  
quam Graeci et μύλην et ἐπιγονατίδα vocant. Ad haec  
qui latera corporis exprimunt modo ab interiori parte genu,  
modo a posteriori ulcus ortum ajunt. Universum enim  
hunc locum a lateribus genu vocabulo appellant , eadem  
ratione et poplitem et alam et humeri caput. Sic etiam  
cubitum et talos et primam palmae partem ad totum lo-  
cum significandum usurpant ; saepe etiam adliciunt articu-  
lum capitis humeri aut cubiti, genu, coxae vel talorum.  
Constat igitur Hippocratem varie nominibus uti , aliorum  
majorum exemplo, ut retuli, contempta quam Iuniores ex-  
.: colunt curiosis verborum ratione, quae ab iis quae in ea  
verfantur exquisita diligentia dicitur.**

**LXV1I. v**

**Al*si fem*o*r*i*s os pactum esi, va*l*en*t*er omn*i*no extend*i *de-  
bet, ne nimis qua*m *re*s *postulat* i*d stat; siqu*i*de*m *p*l*u*s  
*/usi*o i*n*t*ensu*m *non* l*aed*it*ur. Nam osia haec quae per  
v*im *d*i*duc*t*a sunt, si sic receden*t*ia inter su v*i*nciantur,***

***non sane po*t*erunt ita d*i*ducta v*i*ncul*is *con*t*ineri , quin  
celerrime concurrant, quum pr*i*mum qu*i *extendunt ex  
opere su receper*i*nt. .***

**Quia maximi funt musculi qui femur circumda*n*t,  
non immerito veretur ne, quod saepe contingit, non *l*atis  
membrum extendatur. Ergo ut audacter extendamus, in*i*tensio, ait, justo valentior non laedit. Fieri enim in hac  
parte potest, quod sufpectum esset in aliis. At quid hoc  
est? ut devinciatur os fractum, dum ipsius partes quae  
pertractantur inter fe recedunt; quas non sucus atque ubi  
membrum naturaliter fe habet coire operiebat nullo re-  
lictu inani spatio, in quo ex contracta sanie periculum  
sit, ne os corrumpatur. Si quando enim fracti ossis par-  
tes, quum vehementius intentae fuerint, diductae vina  
ciuntur, non poterunt post iniectum vinculum ut in ec-  
.teris locis contineri, in quibus circumactae fasciae mu-  
fculos immobiles servani, quod lu femore monet perii-**

**mulcendum non esse ob magnitudinem musculorum, quum  
hoc vinculum non superet, sed cedat. Quam rem pro-  
pterea dixit, quod proprietas est vinculi quidem femur  
tueri , quomodo deligatum accepit, musculi vero ad sinum  
. initium concurrere. Quum contraria igitur sit proprietas  
utriusque, si vinculum superet, naturalis musculorum uro-.  
tus cedet, quum fracti ossis partes diductae contineantur;  
fed si musculorum motus vinculo validior fuerit, ipsi ad  
initium contrahentur, atque una trahent et ad superiora  
adducent comminuti ossis partem inferiorem.-**

**.- LXVHI. V**

***crasse en*i*m ac robusta caro v*i*nculum superabit, at non  
separab*i*tur.* I*d ergo quo de ag*it*ur ex*t*endi valenter  
op*o*r*t*et , sicque* rit *in neutram par*t*em conver*t*atur, neve  
m*i*n*o*r v*is *quam* i*psum ex*i*gat adh*i*beatur, quum turpe  
magnopere sit atque incommodum famur brev*i*u*s *red-***

***dere. srach*i*um na*m*que si brev*i*u*s *sta*t, *celar*i *p*o*teri*t,  
*neque noxa magna erit, crus st brev*i*us reddatur, ho-*r mi*nent claudum demonstrab*i*t. Ab* i*ntegro en*im *qu*o*d  
- l*o*ng*i*us er*i*t pr*o*de*t*ur, ade*o *ut il*li, *qu*i m*ale curandu*s,  
- sut*i*li*s suerit utrumque crus* /T*angi quam al*t*erum: ae-***

***que en*i*m* i*n utramque parte*m i*nc*l*inaretur. .* U*b*i *ver*o  
*ex*t*ensum si*t *abunde, prominen*t*ior*i*bu*s *palmarum pa*ni-  
*bus eodem* m*od*o *quo supra positum est d*i*r*i*gatur aede-  
l*i*ge*t*ur; siasuiaque cap*i*t*i *in*i*iciatur, u*t *ante ind*T*cauimu*s, .  
i*psuque sursum versu*s *porriga*t*ur; tu*m it*ide*m *respon-  
dent u*t *in super*io*r*i*bu*s; *praeterea et magi*s *urgeatur et  
lax*i*u*s *vinculum sent*i*at* iis *part*i*bus quae supra p*o*sitae  
sunt; ad haec si*mi*l***i***ter resolvatur ac rursus del***i***ge*t*ur,  
surulaeque e*o*dem mod*o *superaccommodentur. Con-  
ferve*t *au*t*em fe*m*ur qu*i*nquag*i*n*t*a d*i*ebus.***

**Hippocrates usitato vocabulo carnem appellavit quos  
in superioribus musculos diximus. Nam quaecunque caro  
sentit musculi pars est, atque haec in mediis musculis**

potissimum se ostende, quum m extremttatIbus musculi  
nervosi magis quodammodo sint minusque carnis habeant.

LXlX.

I*llud et*i*am scire licet quod femur ab exteriori parte gib-  
bum est magis quam ab interiori et a priori magis  
quam a posteriori.* L*u has igitur partes convertitur, ubi  
non recte curatur. Quin et in his partibus minus car-  
nosarn est quam in aliis, ut quando pervertitur latere  
minime posu*i. E*rgo st quid ejusmodi suspectum sit, tale  
quidpiam moliri oportet, quale traditum est ad humerum  
per*u*ersum.*a .ss . - t .a

Gibbum dixit γαῦσος. At quod haec vox gibbum  
significet, res ipsa declarat: siquidem femur non omnino  
rectum est, sed a priori et exteriori parte gibbum, sicut  
a contrariis simum. Utrum vero vox χαῦσος postrema

**fyllaba acui an penultima circumflecti debeat incertum est;  
non enim frequenti in usu est apud Graecos id verbi.  
Quidam a similitudine ducti penultimam circumflecti vo-  
sunt, quemadmodum καυσος, μαύρος, γαύρρς; quibusdam  
vero magis placet ultimam syllabam acutam esse, quoniam  
omnia nomina duarum syllabarum quae affectum signifi-  
eunt acuto funt accentu in ultima, χωλὸς, λορδὸς, στρεβλὸς,  
κυρτὸς, βλεσσὸς, ῥαιβός; nec fotum quae duabus syllabis  
constant; sest fere quaecunque affectum notant, ἀρθριτι-  
κὸς, πλε*ν*ριτικὸς, ἡπατικός. Concedito igitur utro quis  
velit modo pronunciare. At γαύσος efferenti tibi ultima  
acuta, eos enim qui librum legunt ire in hanc sententiam  
tantum comperi, si quispiam adversetur existimans de-  
here penultimam circumflecti, tu quoque utuunque illi  
placet pronunciato. Quodsi alium ru*ct*us nactus fueris  
qui malit ultimam acui, tu itidem facito, numina atque  
accentus parvi pendens, utpote quae nihilad philosophiam  
conferant et mullo minus ad geometriam, arithmeticen,  
musicen, astronomiam Quare si nulli arti ad *t*uum finem**

**importuna coutemnendaque nominum inquisitione opus est,  
non modo horum hominum non probare studium convenit,  
*t*ed quam maxime deridere.**

**LXX. *T* a . . .- , :**

***C*i*rcumdare autem al*i*quot l*i*ntea* o*portet aeque* i*n orbem  
circa c*o*xam et* ili*a, ut ingu*i*na etiam et qu*o*d* i*nter  
anu*m *et naturale est*, πληχἁδα *Craeci vocant, involo  
vantur.* o*aod et ob aliam causam ut*i*le est et ne ex-  
. tr*a*mae furatae nuda*m *par*t*em ostendant.***

**Coxa, id est os illud in quod fle in*t*erit femoris ca-  
put, ἰσχίον Graece nuncupatur, sicut et ipsius cavum κο-  
-τύλη. Utroque nomine utitur poeta in hoc carmine:**

***.m* ^εὶνθα τε ιιηρὸς  
ἰσχίψ ἐνστρὲφεται, κοτύλην δὲ τε μὶν καλὲουσιν.**

**Ilia dixit ἰξύας, quae nonnulli accipiunt pro ilium ossibus,**

.. v

**nonnulli pro parte quae stupet ipsis est quae λαπἀρα pro-  
prie vocatur,. quod verbum apud poetam reperitur in eo  
carmine:**

**ούσα κατὰ λαπἀρην.**

**Equidem de vocabulo λαπἀρας dicere possum adductus ex-  
. pulmento et Hippocratis ac poetae usu, tum ipsi, morbo,  
eam significare partem quae inter ossa pectoris et quae  
proprie appellantur ossa ilium est interjecta, de quo *t*uo  
Ioco agemus. Quae autum partes ἰξύες nominentur non est  
multis agam; ob id enim quod poeta numero singulari  
ἰξύα v scripsit in illo carmine; .**

**περὶ ζώνην  
βάλλεται ἰξύη*ν* ἐκατὸν θυσάνοις ἀραρυῖαν.**

**tum ob id quod credibilius est xonam dari inter ilia et  
thoracis ossa, existimet aliquis hanc ipfam partem corpo-  
ris ἰξύαν appellari. Contra vero ex eo quod Hippocrates**

**multitudinis numero ἰξύας dixit,. quodque ad ilium .ossa  
voluit vinculum pertinere , jure arbitrabitur aliquis ἰξύας  
haec ipsa nuncupari.**

**Deligatio etc.**

**Quod ad hunc locum attinet , quando superior sumo-  
ris pars comminuitur, laicis non susum usque ad inguina  
ferri debet, fed ultra aliquam ex superioribus partibus  
comprehendere. Tales funt primum coxa, deinde ossa  
ilium , postremo ea pars quae sine osse est , λαπάραν vo-  
cant, quam ubi vis complecti licet, dum ilium ossa etiam  
. devinxeris. Quibus omissis fasciam protinus ad hanc fe—  
dem porrigendam esse minime potu, quom. Hippocrates  
maximi fecerit, nullum relinqui locum nudum, fed aeque  
perpetua, donec ex integra parte comprehensum aliquid  
esse videatur , omnia .fasciis alligari. Η.ληχάδα quidam  
per x scribunt, quidam per γ πληγάδα, eo vocabulo signi-**

**fleatur quod inter utrumque crus spatium est, unde Hip-  
poerates divaricari vocat ἐκπεπλῆσθαι καὶ διαπεπλῆσθαι.  
Nam et poeta τ*ο*ὶ ss ἐπλήσσ*ο*ντο πόδεσσι dixit, significare vo-  
lens, divaricabaut pedibus. . .**

**LXXI.**

***A qua semper ..*tri*mque suti*s *recedere debent. se*m*per  
autem cau*tio *sit, ne t*m*p*o*nantur super osia in art*i*culis  
na*t*ura*l*iter prom*i*nent*i*a, neque in articul*o*ru*m *vicinia  
super nervum.* . i**

**Solet Hippocrates ubi de una specie pertractat com-  
plura docere ex iis quae communia funi ac generalia, tuo-  
nens ea non esse propria unius speciei, fed ad omnes  
.ver multas vel aliquot pertinere. Adlicit autem orationi  
modo particulam *semper,* ut in propositis verbis, modo  
quod intellexisse pertinet ad multa loca, *interdum.* Hoc**

**.ad omnia utile est; est enim revera quod nunc ab ipsi,  
proponitur semper commodissimum non in femore dumta-  
xat, sed in universum in omnibus fracturis quae ferulas  
postulant. . Breviores enim .sint oportet quam ut ad eam  
fidem perveniant quae fascia non excipitur , quod potissi-  
mum observandum ait , ubi ferularum extremitates proxi-  
mae sunt ossium tuberculis.**

**LXX11. su**

**T*umore*s *vero* j*uxta p*o*pl*i*tem vel pedem au*t *al*i*bi sub con-  
siringen*ti*bu*s *v*i*ncul*is *aspergen*t*e*s *mul*t*a lana succida  
curen*t*ur bene carpta et v*i*n*o *et ole*o *respersu; tu*m *cerato*i*nunc*ti *deligentur, atque ub*i *ferulae urgeant ci*t*ius la-*r*entur. Extenuarentur au*t*em tu*mo*re*s , *st sursum ver-*sus *ad scruta*s *tenues fasc*i*ae v*i*nciren*t*ur, quae ab* i*mis  
par*ti*bus orsae ad super*i*ore*s *intenderent.***

**Tumores., inquit, fub constringentibus vinculis assor-  
gentes, quos ἐξαειρευμέν*ο*υς dixit, propterea quod faeci**

**expressi magno impetu f*e*rantur; durari debent alligando  
multum .lanae succulae bene carptae; item vino atque oleo  
respersae, cutem vero cui haec superimponuntur Iubet  
.cerato inungi, atque ad eandem rationem vinculum adhi-  
beri a tumoribus sursum procedens. Fasciandi rationem  
ipse aperuit docens, a qua parte quis inceperit devincire,  
ab eadem transmitti materiam atque depelli. At de facule  
tate medicamentorum quibus utitur abunde dictum est in  
operibus quae de illis funt. Dicentur et nunc capita eo-  
rum quae in illis fuerunt ostensa. Ergo oleum dolorem  
levat et discutiendi vim habet; vinum siccare potest, re-  
pellere et concoquere, item mollire et digerere. Constat  
autem lanam succidam, quam nonnulli οἰσυπηρἀν vocant, et  
ceratum praeter leniendi vim digerendo quoque esse et  
repellendo. Non sine ratione igitur ab ejusmodi medica-  
mentis praesidium petiit. Quoniam vero tumor fit justo  
major ab iis quae sub vinculis- eo exprimuntur, curatio**

**primum dirigi debet ad id exhauriendum, quod in tumida  
parte praeter naturam subsistit. At quum multa sint quae ,  
-hoc efficiunt, quibusnam utemur e digerentibus, repellen-  
tibus, lenientibus? Digerentibus quidem ac reprimenti-  
bus, quoniam aperte exhauriunt, at lenientibus eo neu-  
mine, quod prohibent ne materia prae dolore ad vitiatam  
sedem concitetur; atque ob hanc causam lenius digeren-  
tia ac reprimentia ad inflammatam partem admovemus :  
nam quae horum utrumque fortiter praestant dolorem  
irritant. His ratiocinationibus ductus Hippocrates lana  
furcula usus, hoc est oesypo redundante curationi adlicit  
oleum, vinum ac ceratum lanamque ipsam bene carptum  
esse vult, quo lenior sit et dolorem levet. Quae elota  
quidem est, carpta facile mollitur, at succida ob fordem  
non facile tractatur carpiturque: eoque fit ut negligenter**

**. carpta dura dolenti parti inhaereat. Quod Hippocrates  
quum aliquando neglectum animadverteret, addidit bene**

**carpta. Jam vero copiose ap*t*am adhibet , . ut vino atque  
oleo madens conservetur, quum facile siccescat quae exi-  
gua imponitur. Ad primum etiam consilium pertinet vin-  
ciendi ratio tumoris, quae ex tumidis partibus, ut dictum  
est, ad superiora linteos expellit.**

**LXXHt.**

***Hac siquidem v*i*a tumor ce*l*errime ex*t*enuaretur.***

**Diceret extenuari membrum, non tumorem qui pro-  
prie loqueretur. Danda siquidem opera est ut tumor ex  
toto evanescat, majores tamen complura sic loquuntur,  
praesertim qui eloquentissimi sint, contempta quam junio-  
res excolunt, curiosa nominum inquisitione, non exqui-  
sita deligentia, ut ipsi nuncupant qui in ea versantur.  
Sed digni utique essent quos laudaremus, si hac vel ex-  
quisita vel propria, utcunque ipsi nominent, verborum  
i*n*quisitione rem clarius aperirent quam Hippocrates ; sic .**

**obscura atque humilis est eorum oratio, praestat majorum  
aemulari negligentiam.**

**LXXIU.**

***E*t *ad pr*i*ore*m /*unc*t*ura*m *superferretur. Ad que*m *de*l*i-  
gaudi* m*odum ven*i*endum non est, n*isi t*umor aut pustu-  
l*is *aut n*i*g*rit*ie pericl*it*e*t*ur. sed n*i*h*i*l* t*a*l*e sequitur,  
nisi qu*is *tracturam vehemen*t*er adstrinxer*i*t aut siver*i*t ,  
dependere aut manu scu*l*pser*i*t aut aliqu*i*d cute*m *att*i*ge-  
rit qu*o*d* i*psum ir*rit*aver*i*t.***

**Una quidem haec scriptura est et ad priorens jun-  
eturam superferretur. Putant tamen expresso tumore alii  
materiam depelli super juneturam, alii ad loca quae juxta  
funt, quorum controversiam diiudicare facile est, si ante  
vinciendi ratio constituatur. Ubi enim ferulis relaxatis  
tumida pars, ut supra ostensum est, alligetur, aliquid san-  
guinis ad loca quae juxta juneturam sunt depellatur, fed**

**si ferulis summotis atque omni vinculo penitus resoluto  
de integro vinciamus, simul et eam juncturam adhibentes  
quae fracturis accommodatur et eam quae a tumore luci-  
pit fuccus hac via expressus ultra partem prius deligatam  
ad superiora transferetur.**

**LXXU**

***. s*i *quis fum*a*ri canale*m *sub*ii*c*i*a*t .*brev*i*ore*m *quam ut ul*t*ra  
popl*it*e*m *pert*i*nea*t, *noxam magis quam* o*pe*m *ageret,  
quandoqu*i*dem proh*i*bere non poter*i*t quin corpore aut  
crure m*oto fam*ur quoque. movea*t*ur. pop*l*ite* it*em* i*n-*fasii/stm*u*s *erit, ubi adh*i*beatur, cogetque* i*d fari qu*o*d  
m*i*n*i*me est opu*s. *M*i*n*i*me namqu*e o*pu*s *est curvar*i *genu ;  
o*m*n*i*a enim devincti cruri*s *ac semot*is *vincula necesta-  
r*i*o moverentur, si qui*s *genu curvaret, neque* p*er*i *p*o*sset  
quin muscul*i *alio atque al*i*o* m*odo sig*n*arentur co*m*m*i-  
*nu*t*aque osia d*i*moverentur.* E*n pr*i*m*is *ig*it*ur danda***

***opera est ut extendatur p*o*ple*s. *ride*t*ur autem femur*i*n eu*m *canalem ut*i*l*i*ter c*o*nfic*i, *qu*i *a c*o*xa ad pedem est.***

***m* A tumoribus ad canalem aggressus est quem eviden-  
ter exposuit; mox autem adscribet canalem vel διαμπερῆ,  
hoc est qui totum crus excipiat vel nullo modo fubjicien-  
dum esse. Glossocomum vero machinamentum diximus-  
recte fuisse a junioribus repertum.**

**LXXVL**

**n*etur item fascia lenta juxta popl*it*em cum canali, qu*o-  
m*odo et insu*m*e*s i*nv*o*lvun*t*ur in cun*is ; *sic en*i*m ubi fa-*.m*ur in super*i*orem par*t*e*m *sive in latu*s *verta*t*ur cum  
canali al*li*ga*t*um me*li*u*s *contineb*it*ur. Canal*is *ig*i*tur  
ve*l *totum exc*i*pere cru*s *debet ve*l *nu*l*l*o *m*o*do adh*i*beri.***

**Quod inquit cum canali duobus modis exponitur,  
nonnulli existimant canalem extrinsecus fascia circumdans**

**dum, itu ur haec sit Hippocratis sententia: fasciam dare  
laxam convenit quae utrumque complectatur et hominis  
poplitem et canalem qui ipsum excipt, id est ut ipfe po-  
ples non seor*t*um , fed una cum canali comprehendatur.  
Alii circumligandum esse poplitem intelligunt, ut crus  
immobile cum canali contineatur, hoc est subjecto etiam-  
num canali, quum neque vinculum per *t*e possit fatis  
fideliter continere, neque canalis, sest ambo simul.**

**LXXVII.**

***Rem max*i*me v*i*dendum est*; u*t in trac*t*ura tam fe*mo*r*is  
*quam crur*is *quantum po*t*est. imu*s *calx opt*im*e cont*i*nea-*t*ur*i *nam si dependente pede cru*s *rel*i*quu*m *fulc*i*atur,  
-necesse est* osse *g*i*bba* i*n pr*i*ori sparte crur*is *consp*ici,.**

***. sin calx /ust*o *subl*i*mior collocetur , rel*i*quo crure leniter  
suspensu* o*s in priori par*t*e cruris fusio mag*is sim*um*tt*ecesserio su* o*stendet, idque ade*o *si calx homin*is *na-.***

***tura*li*ter est grandior.* A*d haec omnia* o*sia. ta*i *dius con-  
survent, ubi non sigurantur naturali*t*er, neque* i*n eodem  
hab*it*u detinen*t*ur; praeterea callus insirmior c*i*rcumda*t*ur.***

*t .*

**In superioribus ubi de cubito misella suspe*n*dendo  
pertractavit diximus a quibusdam ferini, brachium fuf-  
pensum dempta particula *non;* a. quibusdam ea adjecta  
brachium non suspensum Et illos quidem intelligere  
fuspens*n*m brachium quod non inhaeret si neque fubjectae  
alicui rei insidet; hos vero id quod fideliter sustinetur.  
De crure autem quod fulcitur ἠρματισμὲ*ν*ης dixit ducto  
vocabulo a fulcris quae dicuntur Graece ἕρματα, quorum  
meminit poeta in eo carmine:** *c su*

**ύπὸ δ^ ῇρεον ἕρματα νηῶν.**

**Sic igitur accipitur vocabulum ἠρματισμὲνης.**

**HIPPOCRATIS DE FRACTURIS  
LIBER ET GALENI IN EUM  
COMMENTARIUS HI.**

V I. . n

***Interveniunt haec quibus os qu*i*dem trac*t*u*m *esi, at n*o*n  
exc*i*dit nec al*i*oqu*i*n vulnu*s *accestis.***

**Hactenus simplices fracturas proposuit in quibus ne-  
que os cute excidit, sic ut nudum fe ostendit, neque ullo  
modo vulnus accessit. Constat autem ossa nec excidere  
nec nudari, nisi cutis et fuperjecti musculi secentur , fieri**

**tamen ulcus potest, etiamsi nihil ex comminutis ossibus  
detegatur. Transit ergo jam atque aggreditur ad fractu-  
ras, quibus carnis quoque vulnus accessit, sive id solum  
sit, sive praeter id os etiam nudetur.**

II.

***Quibu*s *sine p*i*gment*is *osia si*m*plic*i *m*o*d*o *c*o*mm*i*nuta, e*o-  
*dem dis vel certe poster*io*r*i *reposi*t*a sunt a*t*que i*i*t suam  
sede*m *rest*it*uta nec* t*estae al*i*cusu*s *exspectati*o e*st quae  
ab* o*ste abscedat ;au*t *qu*i*bu*s *vulnu*s *qu*i*dem esi, sed  
abrupta osse non exc*i*dunt, neque functura tal*is *est ut*m*e*t*uendum sit ne testa quaepiam ab osie absceda*t; *hi*s  
om*n*i*bu*s *apti/stma del*i*gand*i *rati*o *est quae si*m*pl*i*ci sua-*d*urae accomm*o*datur.***

**Fracturae ubi vulnus quoque adlicitur duplicem cn- .  
rationem docet, atteram quatenus aliquid fracti ossis nu-**

**datur veI testa urget, quae a contrito osse diducta est;  
alteram quum nihil tale est , sed extra fracturam quae  
recte composita est uno vulnere folicitatur. Nam si nu-  
dum os cute excidit quod protinus bene compositum fue-  
rit et restitutum, mutandum esse superius genus curatio-  
nis non censet. Verum alia requiritur curatio, ubi vul-  
neri adjecta fractura os excedens restitutum est, neque  
fuspicio est . ne aliqua testa a perfracto osse resolvatur ;  
alia ubi os tegitur cute, fed exspectatur testa quae refo-  
luta procedente tempore a natura per vulnus expellatur.  
In priori cnsu utitur iunctura quam posuit convenire, ubi  
os integra cute perrumpitur; in altero variam curationem  
adscribit, ut mox evidenter ostendet. Satius enim est  
ap*t*um audire.**

In.

**N*onnull*i, *atque h*i *non ad*m*odum persiciunt, ulceribus im-  
p*o*nunt aliquod ex purgan*t*ibu*s *med*i*cament*i*s , ut cera-*t*um quod picem habet* n*et quodp*i*am ex iis quae cruen-  
t*is *vu*l*ner*i*bus* i*n*ii*c*i*untur vel quoduis a*li*ud quod com-  
p*o*nere so*l*ean*t. Il*lo*s *autem laud*o *qui panno*s *super-  
dante*s *vin*o *tadesuc*t*o*s *au*t *lanam sucrida*m.*vel e*j*u*s  
*gene*ris *al*i*qu*i*d dev*i*nc*i*unt.* U*b*i *ver*o *u*l*cera pura sunt  
-et* j*am glutinantur, tunc l*i*ntea co*m*p*l*ura adh*i*bent et  
per feru*l*a*s *d*i*rigunt. Haec rat*i*o curand*i *a*li*qu*i*d con-  
surt, neque* m*ultum laedit; osia tamen* i*n suum l*o*cum  
non si*mi*liter reponuntur. sed hac via sun*t *al*i*quant*o  
*. tum*i*d*io*ra quam par si*t. *r***

**. Retuli ad eas fracturas quibus carnis quoque vulnus  
adlicitur curationem duplicem ab Hippocrate admoveri.  
Nunc ortus ab ea quam primo loco po*t*ui, eos primum  
reprehendit qui male ulceri illi medentur, in quo quum**

**fractum os bene compositum est, nihil aliud quam ipsum  
restat, neque ulla suspicio est ne fragmentum ab osse re:.  
*s*olvatur. Quidam , inquit , medici eos qui sic affecti funt  
inter initia . curant , perinde ac si ulcere sule detineren-  
tur; ubi hoc moderate habet, tunc ea vinciendi ratione  
utuntur quae ad fracturas pertinet. Caput igitur propo-  
sitorum verborum hujusmodi est. Multus autem est in  
eorum curatione narranda qua nonnulli utuntur, eo quod  
singula persequatur. Equidem scripsi eos ita curare sicut  
si citra fracturam vulneri mederentur; at ap*t*e quibus  
etiam medicamentis uterentur exposuit facta mentione  
cerati quod picem accipit; tum medicamentorum et quae  
protinus cruentis vulneribus inliciuntur. et quae purgandi  
vim habent, item panni rino madentis. Recte autem  
medicamenta quae cruentis vulneribus iniiciuntur ἔ*ν*αιμα  
vocat. Namque etiam nunc apud medicos id vocabuli est  
usitatum , quo ea medicamenta nuncupare sistent quae  
vulneribus fuperdantur, ut primum illata funt et nondum**

**ex toto sicca, fed adhuc cruenta, hoc est quum cruor,  
Graece αὶμα dicitur, ex culo ipsis vulnerata *t*eu etiam ex  
carne lu roris speciem destillat. Purgans vero medica-  
mentum est quod modice siccat , quam rem demonstratum  
. est caput esse lu ulcerum curatione , ac detergendi lacui-  
tatem habet qua ulcera pura redditi Hujus generis *t*uus  
mixturae quae ex aerugine aeris et squama componuntur.  
Quarum duplex ratio est , siquidem aerugo ab aliis coqui-  
tur, ab aliis adlicitur cruda; quae crudam accipiunt virides  
dicuntur; quae coctam, rufae, a colore qui in utrisque fe  
-ostendit. Igitur haec medicamenta purgare ulcera possunt,  
quum mediocrem habea*n*t detergendi facultatem. Hujusce-  
modi esse quae sterilem ab ulceribus detrahunt, sicut con-  
tra quae cruentis vulneribus protinus iniiciuntur carere  
detergendi facultate indicavimus. Varie autem miscentur  
sicuti priora. At quemadmodum lu illis exempli gratia  
aeris aeruginem attuli, squamam potui et alia similia ea-  
dem ratione proponere. Nunc autem abunde sit illud  
indicasse quod ἔναιμα vocata, quibus abest detergendi fa-**

**cultas, simt quae ex bitumine componuntur. Horum exem-  
pli gratia mentionem faciam, quum omnia quae id prae-  
stant in opere de medicamentis fuerint explanata. Cera-  
tum autem quod picem habet luter omnes fere convenit  
lenire dolorem et pus movere. Tunc vero confert quum  
ulcus jam inflammatione tenetur ; alioquin ipfum nemo.  
imponeret, quum neque detergere sordem possit, neque  
ulcus glutinare aut ad cicatricem perducere; at panni  
vino madentes ob linum ipfum repellunt: dantur enim  
ad continendum ab iis qui hoc modo medentur, qui ad-  
hibere volunt ulceris cau*t*a eas fascias quibus ante inje-  
ctis aliae superducturi Quae autem scire oporteat eum  
qui recte ulcera curaturus sit posita a nobis funt quo  
ordine singula requirebant in tertio et quarto libro de  
ratione curandi , atque etiam abunde in expositione libri  
de ulceribus. Quod ad hune locum pertinet satis est haec  
retulisse: nam de curatione propositorum affectuum rursus  
tractandum nobis erit, quum Hippocrates illam- exseque-**

. p*l*

**tur; nunc meminit aliorum medicorum quos ait non simi-  
Uter gravem noxam afferre atque illos quorum mentionem  
facit. Quid igitur est quod errant? siquidem quum id  
primum cognitum fuerit, constabit etiam jure ab Hippo-  
crate scribi illos non admodum perficere aut obesse qui  
ulceri non male provident, fed fracturam initio negli-  
gunt, idoneum vinculum postea fuperdantes , quod prodi -  
tum est ab initio convenire. Quamobrem,-. inquit, ossa  
fiunt tumidiora. Satius igitur est per omne tempus cu-  
rationis comprimi haec atque adstringi, quod praesidii ad  
non paucos dies initio praetermittunt. Asserit enim ubi  
jam futurum est ut ulcera glutinentur , tunc qui sic me-  
dentur incipere deligare eo modo, quo fracturae con ve-  
niti Constat autem ulcera suppurare, deinde purgari,  
priusquam glutinanda funt, quod triduo fieri nequit aut  
quatriduo.**

IV.

***Qu*i*bus* t*am cruri, quam brach*i*i u*t*raque o/su suerint co*m-  
*m*i*nuta, breviora etiam stunt.***

*i.* j *. p*

**Brevitatis Hippocratis proprium est id quod in pro-  
posito fermone desideratur , aperte ex eo quod fubjicitur  
indicare. Quam rem nunc fecisse perspicuum esu Prae-  
fatus enim eorum qui superiori ratione curantur ossa reddi  
tumidiora, non definivit omniumne au aliquorum. At  
nunc ex propositis verbis evidenter colligitur non om-  
nium, fed eorum dumtaxat quibus alterum fractum est,  
quum partes quae juxta fracturam funt minime ap*t*um  
contineant, ut quae per om*n*e corpus curationis nec ad-  
strictae fuerint nec coarctatae. Membrum tamen hreyius  
non redditur , quandoquidem alterum os integrum manet  
quo naturalis longitudo servatur. Sed ubi utrumque com-  
minuitur, musculi, ut aule exposuimus, contracti ad Lu-**

**periures partes vitiata quoque. ossa contrahunt. Quamob-  
rem extendi ea jubet antequam componantur. Sed quia  
sine convenienti junctura composita ossa nequeunt conti-  
neri, ea de causa donec increscat callus curiose deligat.  
Quam rem qui negligunt et ulceris curationi insistunt,  
non folum tumidum magis quam naturaliter. conveniat  
membrum residunt, sed brevius etiam efficiunt.**

V-

**R*ursus al*ii *reperiuntur qu*i *lintea in e*j*u*s*m*o*di casibu*s α  
*princip*i*o protinu*s *c*i*rcumdan*t*e*s *utr*i*u*s*que dev*i*nc*i*unt,  
ulcu*s *vero* i*psum rel*i*nquunt et nudum este pat*i*un*t*ur;  
de*i*nde super ipsum* im*ponunt aliquod ex purgant*i*bu*s  
*med*i*camentis*; t*u*m *pannis ex v*i*no maden*ti*bus ac* l*ana  
succ*ini*t meden*t*ur.* H*aec qu*i*de*m *cura*t*io a*li*ena est, qua  
qu*i *et* i*n h*i*s* p*ra*e*tu*ris *et* i*n aliis u*t*un*t*ur, longe abor-  
rare ver*i*simile est. Max*im*e enim ad rem pertinet nosse***

***quo pa*ct*o inlici pr*i*m*o *lin*t*eum debeat e*t *qua valent*isu  
sim*e coarc*t*ari; item quid conferat, qua p*oti/*stmu*m  
*parte conven*i*t , quum fasc*i*ae* c*aput superstare, tum ad-  
str*i*ngere; quidve sequatur* i*nc*omm*od*i *si al*i*a par*t*e a*t-  
*que opus est .orsu fascia suerit nec qua maxime expedi*t,  
*sud hinc vel h*i*nc suer*it *arctata.* Ut*r*i*usque v*i*ncu*l*i essie-  
c*t*um* i*n superioribu*s *demonstravi*m*u*s, *cu*j*u*s *testimon*i*um  
- est* i*psa medi*ci*na.* I*ll*i *en*i*m qu*i *sic del*i*ga*t*u*s *suerit  
nece/su est u*l*cu*s *in* t*um*o*rem a*d*surgere.***

**Eorum nunc meminit qui summopere laedunt et quae  
ab his admoveantur plane docet; tum errores ipsorum  
aperte redarguit , sic ut meae expositionis non egeant qui  
in iis quae ab ipfo afferuntur laborare non recusent.**

**VI.**

**N*am si carnosa pars quae fana est h*i*nc atque hinc v*i*n-  
c*i*atur, med*i*a n*o*n co*m*prehensu ea pars quae relicta sine***

***v*i*nculo fuer*i*t, maxime turgeb*i*t minusque erit sui colori*s.  
*Quo pac*t*o* i*g*i*tur ulcus haec essiugiet.***

**Hippocrates quamlibet carnosum partem appellat  
χρῶτα, ut supra quoque vi*n*dicarimus. Nunc illud ani-  
madvertendum est, quod qui rationalem medicinam pro-  
fitetur, ubi praesidium idoneum esse comperit, non ex-  
spectat longum usum. Putant autem ubi ulcus sine vin-  
culo dimittentes utrimque fasciam circumagunt, excitari  
inflammationem et ulcus male affici ex mala conditione  
affectus , at non ex ea quam adhibent curatione , cujus  
primus auctor fe ipsum falsa ratione decepit; successores  
. vero usitatam .hanc curationem edocti servarunt eo quod  
mutare non auderent. Ex quo magnum malum sequitur.  
Id illis merito evenit qui artes usu sine ratione pertra-  
ctant : una enim ratio est , qua fretus aliquis rei natura  
demonstrante mutare tentat quae male fuerant longo usu**

**recepta. Qua ergo ratione motus Hippocrates ipforum  
curationem mutarit? non Hercule probabili assumptione  
aut aliena, *t*est quae scientiam faceret ac necessaria esset.  
Quod si corporibus bene valentibus *t*ub ea vinciendi ra-  
tione materia utrimque lu medium spatium inter partes  
devinctas expressa inflammationem excitat, qui non longe  
magis id faciet aegrotantibus.**

. Uls.

**.I*g*i*tur ne*c*esse est dec*o*l*o*re*t*ur ulcu*s *et materia ad ipsum  
exprimatur, tum lacri*m*e*t *ac m*i*n*i*me suppuret ; osia vero  
e*t *quae absce*ssem *non e/scnt abscedant. .***

**Quae accidant ubi male ulcus devincitur hoc loco  
declaravit. cuncta autem ab inflammationis magnitudine  
proficiscuntur; quandoquidem ob hanc ulceris labra in ex-  
teriora vertuntur, perinde atque ea quae proprie oris la-  
bra nominantur, ubi i*n*flammatione vexentur. Totus autem**

**Iocus mali coloris non iniuria conspicitur, quod et ap*t*um  
conflet ex immodica inflammatione provenire. Destillat  
vero ab ulcere tenuis et cruda sanies similiter ac lacrimae  
ab oculis inflammatis. Inde translatione usus dixit lacri-  
mare ulcus , ubi sic afficitur. Praeterea succi qui iuflam-  
mationem excitarunt crudi perma*n*ent, dum ea vinculi  
ratio admovetur. Sed etesia necesse est procedente tem-  
pore vitiari. His enim crudorum succorum abundantia ma-  
desactis mirum non est, si qua particula abscedat, ubi qui  
sic medetur ab alieno vinculo non desistat. Singula quae  
in universo sermone restant evidentissima fient, si quis, ut  
diximus, animum adjungat, tum in memoria habeat quae  
Apra ostensa stant. Eo enim haec omnia pertinent et  
quemadmodum ipsis Hippocrates admonet, his illa con-  
firmantur.**

**VHI.**

**tU*lcu*s *i*t*em pulsi adligetur atque igneum er*i*t, tumor ite*m  
*coget catap*l*asma*t*a superdari, qu*o*d* i*nc*o*mm*o*du*m *sim*i-  
U*ter afferunt qu*i *utr*im*que del*i*gant, quum prae*t*er al*i*um  
pu*l*sum* i*nut*i*le quoque onus adl*i*ciant. Ease*i*as tandem*sol*vunt ub*i *ulcus recrudescere consp*ici*unt e*t *rel*i*quo* t*e*m-  
*pore sine /unctura medentur. Nec secus curan*t *quoque,  
si a*li*ud vulnu*s *nact*i *sint. s*i*qu*i*dem haec evenire* mi-  
*nime censent, e*c *qu*o*d h*i*nc atque h*i*nc del*i*gaverint et  
nudum vulnus rel*i*quer*i*nt, sed al*i*qu*o*d al*i*ud* i*nfartun*hi*m  
- causantur. Quodsi hanc de*li*gand*i *viam pen*i*tu*s *al*i*ena*m  
*- esse*, f*requentari vero a complur*i*bu*s, *tum maxime ad  
..rem pertinere eam ded*i*scere, aperte non c*o*gnov*issem,  
*nun* n*a*m *mul*t*a ser*i*psisiem.* A*dde qu*o*d haec* t*esta*e-,  
*tur quae supra exposi*t*a sunt max*i*m*i*ne an m*i*ni*m*e ad-  
str*i*ngendum sit recte fa*i*ste* t*rad*it*a. opor*t*et au*t*em , ut  
summa*tim *d*i*cam, ub*i *nullum exspectatur o*s *quod re-  
cejsurum sit sim*i*liter curare, atque ubi sine u*l*cere sua-***

**d*ura est. Extendenda en*i*m aeque osia sunt ac diri-  
genda et e*o*de*m m*odo vincienda. Ad haec ulcu*s *cera*to  
*quod p*i*cem habeat* i*nungendum, ten*u*ive panno duplici  
con*t*egendum proximaeque parte*s *albo cerato* i*llinendae.*.F*asc*i*ae* u*ero ce*t*eraque sc*i*ndenda paulo lati*o*ra quam  
si ulcu*s *non* i *et et qua parte pr*im*um dantur, la*ti*ora  
mult*o *danda quam . ulcu*s,.. *qua*m *quae angustiora sunt  
instar* n*onae* i*psum c*i*ngant, qu*o*d* mini*me exped*iti *ser***i-  
***mu*s *en*im *c*i*rcuitu*s *to*t*um ulcu*s *c*o*mplec*ti *debe*t. A**

**Indicavit paulo supra sub hac vinciendi ratione^ tu-  
morem exprimi ad ipsa ulcera. Tumorem vero οἰδος  
nuncupat, sic ut fermo talis siti- Sanguis qui fusi aliena  
vinciendi ratione utrimque ad ipsum ulcus exprimitur,  
tumorem facit praeter naturam, huncque et οὶδος et oi-  
δημα folitus est appellare. Tumori autem quum pulsus  
accedit atque ardor, inflammationem perficit, quae proprie**

**φλεγμονὴ superius appellata est, quod vocabulum non sic  
accipiebatur apud veteres; eo siquidem notabunt omnem  
ardorem, quemadmodum saepenumero declaravimus. Ab  
Erasistrati vero saeculo consuevit usurpari ad illos tumores  
significandos, quibus non modo ardor accedit, sed renisus  
letiam et pulsus, neceflarioque rubent. Ruborem efficit  
ingens ardor, renixus et pulsus a multitudine oritur. Po-  
terat Hippocrates igneum ulcus dicere πυρετῶδες, quasi  
febricitans, dixit autem πυρῶδες sumpto vocabulo ab igne  
quem Graeci πῆρ vocant, quo ardorem, ut mea feri opi-  
nio, nobis reduceret in memoriam, quoniam et- febris quae  
πυρετὸς Graece nuncupatur ab eodem vocabulo ducitur,  
quum nihil aliud sit febris natura quam igneus calor.**

**IX.**

**F*eratur item fascia praeter ulcu*s *ad par*t*e*s *etiam quae  
supra sunt a*t*que insta.***

**Veteres quum superiorem atque inferiorem partem  
significare volunt, raro ἔ*ν*θεν καὶ ἔνθεν scribunt. His  
enim vocabulis plerumque exprimunt partes utrimque a  
lateribus sitas , Hippocrates tamen hic antiquam exponendi  
figuram ufurpavit.**

**X.**

***Ergo caput fasciae in*ii*c*i*atur e regione ulce*ris *e*t *laxius  
pau*l*o attrahatur, quamst functura estet c*i*tra ulcu*s, *C*i*r-  
c cumaga*t*ur au*t*e*m *e*o *modo quo supra p*o*situ*m *est, sint-  
que fasc*i*ae moll*i*ore*s *semper quam si* i*ntegra cute os este*r  
*abrup*t*um; neque pauci*o*res quam pr*i*u*s *duximus, sed  
al*i*quanto plures-, homini vero quum* i*nvo*l*utus suerit  
v*i*dean*t*ur ap*tissim*e* i*nhaeren*t*e*s, *non tamen adstr*ict*ae,  
a/fe*m*tque super plagam maxime inhaerere; tum e*o*dem*t*emp*o*re quo supra* i*nd*i*cav*i*mu*s i*psu*s *et bene* i*nsidentes  
e*t l*ax*i*oressent*i*a*t; *deinde tertio quoque die sa*l*van*t*ur***

***et rursu*s *al*li*gentur. .su ceter*i*s si*mi*liter agendum, ut*. i*n super*i*or***i***bu*s ; *h*i*c* t*antu*m *la*t*iu*s *quam ib*i *c*o*arcten*t*ur,  
Quod si siat quae ra*tio*ni consen*t*anea sunt, locu*s *in quo  
plaga est et rel*i*qua et*i*am sub v*i*nculo c*om*prehensu su*m-  
*per grac*ili*ora su ostendunt. Jam vero e*t *pu*s o*ciu*s *or*t*e-  
tur qua*m *si al*i*a curatio ad*m*oveatur, carunculae prae-  
terea quae* i*n ulcere n*i*grescunt e*t *e*m*oriuntur, celeriu*s  
*sub curat*io*ne hae resolv*e*n*t*ur et recedent quam sub al***i***a;  
atque ulcu*s *celer*i*us c*i*catricem recipiet si hac via quam  
. si al***i***o modo cure*t*ur. Cuncta ha*e*c prop*t*erea stent,  
qu*o*d et locu*s *exulceratu*s *et quae* j*uxta sunt extenuen*t*ur.***

**- Ἐξιν femper intelligit Hippocrates e regione^ modo in  
longitudinem corporis , modo in latitudinem-, veluti nunc  
quum voluit primae fasciae caput dari super dextram vet  
sinistram ulceris partem , dein super ipfum ulcus involvi,  
sic ut universum complectatur, neque ullam partem nu-.  
datu relinquat. si**

**xI.**

**R*eliqua cura*ti*o este debe*t *per*i*nde acsi osia citra plagam  
. persu*i*ngan*t*ur, n*i*si quod ferulae n*o*n sunt* i*mponendae.***

***Quam*o*brem p*l*ur*i*bu*s fasci*i*s *h*i*c opu*s *est quam al*i*b*i,  
*quu*m *et* mi*nu*s *adstringendum sit et farulae* t*ard*i*u*s *cir-  
. cu*m*dandae.***

**L, V**

**Interdicit ne ferulae imponantur , ubi fracto ossi vul-  
nus accessit, veritus. ne comprimant, atque ob eam prae-  
cipit ne arctius super has fasciae deligentur, *t*est utraque  
. de causa plures - imponantur. . Memento autem ipsum im-  
perasse ut plures iniicerentur, propterea quod et minus  
coarctantur et ad ferulas tardius venitur.**

**XII.**

**T*amen si ferulae super acc*o*mmodentur, e- reg*i*one ulcer*is  
*min*i*me circump*o*nan*t*ur, detur que opera ut lax*io*re*s**

***sint, ne vehementer adstrictae preman*t, *quam rem in  
superioribu*s *quoque proposuimu*s. T*enu*i*ori au*t*em eibo  
diutius con*t*en*ti *sint , qu*i*bus a princip*i*o carnis quoque  
vu*l*nus acce/stt vel* o*sia cu*t*e exc*i*derunt et ut una com-  
plex*io*ne co*m*plectar grav*i/stm*ae tracturae rat*i*onem vi-  
ctus* t*enu*i*orem amant et d*i*uturniorem.***

**E regione nunc intelligit in longitudinem; lu hanc  
siquidem ferulae imponuntur. Supra loquutus est, ut qui  
ferulas summovebat; nunc ut is qui nonnunquam ni*t*as  
accipit. Inquit tamen, si ferulae fuperaccommodentur.  
Quid ipfe in ejusmodi casibus .facere consueverit et in ipfo  
crure etiam neu est quod contendam, quum rem minime  
definiverit. Exponam tamen id quod facio. In illis sta-  
usuris quibus in longitudinem membri carnis quoque vul-  
nus accidit, ferulas utrimque a lateribus vulneris adhibeo;**

**fed si hoc transversum fuerit, non patitur ferulas fuper-  
dari, praesertim ubi grandius sit.**

**- XHI.**

***Eandem vero curat*io*nem requirunt ulcera quae non a  
princ*i*p*i*o tracturae , sed vel ob l*i*ntea n*imi*um arc*t*ata  
vel ob i*m*posita*s *feru*l*a*s, *al*i*ave de causa sub curatione  
posteaoriuntur. C*o*gnosc*i*tur .au*t*em ub*i *ulcu*s *subest ex  
do*lo*re et pulsu, i*t*em ex* t*umore qu*i *tunc extre*mis *par-  
t*i*bu*s i*ndurescit; et si d*i*g*i*to prester*is, *exp*rimi*tur ac  
rursu*s rit*o revert*it*ur.* sui*tur si qu*i*d* t*ale suspec*t*um sit,  
salvere* o*porte*t; *atque ub*i *vel ea par*s *cui superdantur  
illae fasc*i*ae quae pr*im*ae* inii*c*i*un*t*ur vel al*t*era quae de-  
v*i*ncta sueris prur*i*at, inv*i*cem al*t*er*i*u*s *cera*ti i*nungenda  
est, e*o *qu*o*d picem habeat.***

**De ulceribus nunc agit quae procedente tempore  
fracto ossi ob circumpositas ferulas superveniunt. nocet**

**ergo quibus de causis fiant quibusque indiciis cognoscant  
tur, ubi jam orta funt; post haec praecipit ne per con-  
suetum tempus alligatas esse fascias sinamus , fed celerius  
subtrahentes idoneam curationem quam ipse evidenter ex-  
posuit admoveamus. - .**

**XIV.**

***At si nih*i*l e*j*u*s*modi sit, sed* i*psum ulcu*s *ir*rit*a*t*um, n*i*grum  
valde au*t *sord*i*dum reperiatur,* t*u*m *car*o *purulenta, su-  
turu*m*que et*i*am sit ut nervi excidant. H*os *non conve-.  
n*il *ex t*ot*o nudare, neque suppura*t*a haec t*im*ere, sed  
in ce*t*eris eadem ra*tio*ne meder*i , *atque ubi* i*n*i*tio vulnu*s  
*adfectum est.***

**Nudare dixit αναψύχειν, hoc est vinculum detrahere  
fracturae idoneum , ut ulcus nutriatur. Non enim vult  
nulla re imposita nudum protius ipsum relinqui, sed ad-**

**fidens non convenit ex toto nudare, mediam curationem  
indicat, esset autem media hujusmodi quaepiam. Si in  
vulnere aliquod ex propositis signis apparet, imperat ut  
quam primum solvatur junctura fractis ossibus accommo-  
data et uno atque altero die curatio quam ulcera postu-  
lant adhibeatur, membrumque rursus deligetur, quemad-  
modum fubjeeta verba demonstrant.**

**XV.**

**T*antum fasciae* l*axae ad*mo*dum ord*i*an*t*ur a tu*m*ore qui*i*n ex*t*re*mit*a*ti*bu*s *est , de*i*nde semper sursu*m *versu*s *e*i*r-  
cu*m*agantur, neque. u*l*l*o *modo coarctentur,* i*nsidean*t  
i*te*m *ulceri co*mm*od*ij*sime, al*i*b*i *vero lax*i*u*s *v*i*nc*i*antur.  
sin au*t*em haec pr*i*ma l*i*ntea munda non angusta et  
eorum quae c*i*rcumdar*i *solen*t , *ubi fa*m*lae imp*o*nuntur  
vel nu*m*eru*m *aequent vel n*o*n mul*t*o pauc*i*ora sint.***

**Imperat hoc loco ut vinculum orium a tumore qui  
in extremis membris assurgit inde ita feratur, ut nihil  
nudum relinquat donec ad ap*t*am fracturam qua parte  
exulceratio est porrigatur, ita ut in unum committatur  
vinculum quod tumorem curat et quod fracturam devincis,  
unaque sit utriusque intensio quae paucis circuitibus ab—  
solvatur. Iubet autem fasciam commodissime ulceri infi-  
dere, hoc est laxam esse eatenus ut nullo modo adstrin-  
gatur; super ceteras vero partes atque adeo juxta fractu-  
ram magis edicit, ut minime coarctetur. Perpetuum enim  
esse voluit arctius eam partem vinciri, unde sanguis ex-  
primi debet ; monet autem ut in extremitatibus quae tu-  
suidae funt fascia laxius alligetur, ad id consilium dirigens  
ut vinculum in unum committatur. At non propterea.  
caput totius curationis illi committit; non enim id est  
quod in hoc cestu remedio sit fractis partibus , ubi nigrae  
. funt atque emoriuntur, feti tumori de quo ad verbum**

**scripsit, . tumor extremis partibus indurescit et si digito  
presseris , exprimitur an rursus cito revertitur. Haec -tu-  
moribus superveniunt ; jure igitur non aeque eos negligit,  
atque ubi molles sint nec ad eosdem .dirigit praecipuum  
totius curationis consilium.**

**- . ....... - i; si**

**si XVI. *P***

**U*lceri abunde esi pannum*. i*nducere albo cera*t*o inunc*t*um,  
sive caro sive ne*m*u*s *cadere debea*t*: h*is *en*im *acria su-  
perdare n*o*n expedit, sed mi*ti*a non sucu*s *atque adust*is.  
I*nsuper* t*ert*i*o qu*o*que d*i*e sa*l*vere conveni*t *ac ru*rsus *de-*s*dnc*i*re; tum feru*l*a*s *vitare et magi*s *quam an*t*e con-  
qu*i*eseere a*t*que abst*i*nere. sc*i*re et*i*am oportet, ub*i su-  
*turum si*t *u*t *vel caro vel nervus exc*i*da*t, *hac ratione  
vit*i*um m*i*nus surpere et ce*l*eriu*s *multo excidere, ac pr*o-  
*x*i*mas parte*s *sier*i *longe gracil*i*ore*s *quam . st u*l*cu*s *l*i*n-  
te*is *resolut*is *quopiam ex med*i*ca*m*ent*i*s purgant*i*bus nu-***

***tr*i*a*t*ur. Jam vero ub*i *exc*i*dat quod purulen*t*um est c*i-  
*.t*uis *caro increpet et cicatrix ma*t*ur*i*u*s *inducetur hoc  
pac*t*o quam si al*io *succurramu*s. *Haec omnia* i*g*i*tur  
eo per*ti*nent, ut sc*i*amu*s *recte et cum modera*ti*one de-  
ligare. Eo et*i*am c*o*nfert* i*d*o*neu*s *hab*it*u*s, *rel*i*qua v*ict*u*s  
*ra*ti*o et fascia quam apt*i/*stma.***

**Declaravit ipsis adustorum exemplo cur acrium me-  
dicamentorutn usus ejusmodi vulneribus noceat, si quidem  
orsa funi ex calidorum atque acrium succorum mixtura*e*Cur quo simul etiam ostenditur albo cerato acrius esse id  
quod picem habet: pix enim eo est acrior cera quo calidior.**

**. NV1I.**

***At si qui*s *decep*t*u*s *recenti vulnere nullo modo exist*im*an*s  
*fare, ut o*s *rec*e*dat, qu*o*d rece*s*surum sit, ea*m *v*i*nc*i*endi  
. rat*io*nem adh*i*beat quam si*m*pl*i*ce*s *faacturae p*o*stulant,  
e*j*u*s*mod*i m*ed*i*c*i*nam n*o*n debet per*ti*mescere, quandoqu*e-**

***dem nullum* i*ngens* m*alum apportab*i*t, dum possit m*o*do  
rec*t*e et c*it*ra noxam* m*anu dev*i*ncire.***

**i *r .***

**Timere, inquit, non oportet modum alligandi fractu-  
rae idoneum, quamvis recessuri ossis indicia fe ostendunt.  
Quaenam illa sint proximis verbis addisces.**

**al**

**XVIII.**

**D*enunc*i*an*t *au*t*e*m *futurum este ut sub curat*i*one hac osia  
recedant, quod pu*s *ex ulcere ampl*i*us prosu*n*t et v*i*de-  
tur ad ex*i*t*u*m fast*i*nare.***

**Ubi copiosius quam pro ulceris modo pus feratur,  
verendum est ne subjectum os vitiatum sit; fed si praeter  
id videtur ad exitum festinare quod όργἀν dixit, hoc est  
.si festinanter a vitiata parte expellatur, jam ecrta res esu  
Af unde cognoscemus membrum festinare ad expellendum?  
Primum ex oris plagae quae inter fe non committuntur;**

**fed dehiscunt et in interiora vertuntur; deindi ex humi-  
nrs sensu qui exiguum . quendam motum sentire sibi in  
altioribus partibus videtur, ubi ceteras non sensu, non  
animo advertens hunc unum observet, cui haec fuper-  
veniunt.**

**XIX.**

**R*esolvere* i*g*i*tur ac deligare suequett*t*it*is *op*o*rtet* o*b hu-  
m*o*r*is *abundantiam, quum al*i*oquin febre*s *exc*i*tentur et  
ulcu*s *cum h*is *quae prox*im*a sunt., si n*i*m*i*rum v*i*nculi*s  
*coarcten*t*ur, e*m*arcescant.***

**Humoris abundantiam , ut salitus est, appellat πλάδον,  
feu tenui habitu sit, Ieu crasso quale nunc est pus, quod  
quando pars quaepiam ab osse recessura est, dixit copio-  
sius evadere.** l ... -

*P* xx. .

***Ergo ub*i *exspecta*t*io est tenuium part*i*um quae ab osse  
recedant, haud* m*ultum exped*i*t variare, fasc*i*a tan*t*u*m  
*laxior c*i*rcuml*i*g*a*tur , ne pus retinea*t*ur, sud exitu*m fa-  
*ci*l*em habeat et du*m *o*s *recedat, saep*i*u*s *salva*t*ur ac  
de*li*ge*t*ur, surulaeque omn*i *modo v*i*tentur.***

**In quibusdam exemplis simpliciter legitur variare non  
adjecta particula *multu*m, sed verisimilius sit illam adjici  
debere : nam quum ratio fracturae alligandae tribus modis  
varia sit muteturque, non diceret simpliciter; aut expe-  
dit variare , quandoquidem addita etiam particula *mul*t*um,*dicet aliquis Hippocratem falsa praedicasse, propterea quod  
imperet nunc ut fascia laxior involvatur, ut saepius rexi  
folvatur ac deligetur, ut ferulae non imponantur, et quarto  
id quod in universum ab ipfo praecipitur, ut fasciarum  
numerus augeatur, ubi vel laxius deligantur vel ferulae  
omittuntur. Sed quod fervetur est modus ille vinciendi**

t

**qui pertinet ad fracturas cujus habita ratione dixit in  
curatione, haud multum expedit variare. Fasciis enim  
utendum quae primo iniiciuntur, quarum una a vitiata  
parte orsa, ubi ter fuerit super ipfam voluta, desinat in  
superiori parte, coque modo feratur quo ante proposuit;  
altera item quae fuper priorem fertur ab eadem parte in-  
cipiat, tum deorsum ducta ad superiora revertatur minus-  
que arctetur. Panni quoque extrinsecus inducendi est eun-  
dem mestum quo in prioribus declararit et fuper hos fa-  
ferae dandae. Quae omnia docuit ubi vinculum fracturae  
idoneum indicavit. At si suspicio est ne grandior ossis  
testa recedat, non amplius ad quem modum fracturae po-  
stulant devincit, ut primis verbis subjiuiet. Jure igitur  
hic fcripsit, haud multum expedit variare. Quodsi de-  
tracta particula m*ultum* legamus . audiemus iplum asseren-  
tem, non mutandam esse rationem deligandi quae ad ira-  
duras .positu esu Nihil enim movet , quum similiter atque  
in ea fasciis illis utatur quae primo iniiciuntur et deligare**

**incipiat, ac primo circumagat posteaque adducat, item  
pannos aeque iniiciat et alliget , quod nihil est aliud quam  
ea*n*dem rationem servare.**

**XXI.**

***At qu*i*bu*s *grand*i*u*s f*ragmentum exspecta*s *ab* osse n*ecet-  
suru*m, *sive.* i*n*i*tio praescnsieri*s *sive postea cognove*ris,  
*n*o*n a*m*pl*i*u*s *eadem* m*ed*i*c*i*na* o*pu*s *esi, sed quod ad* i*n-*t*endendum membrum ac d*i*r*i*gendum per*ti*net* i*dem stet*i  
*debet*. ..P*ann*i *ver*o *dupl*i*ces sint, n*o*n angust*i*ores quam  
- ut dodran*t*i*s *dim*i*d*i*um aequent , qua in re contemplari  
qu*o*que vulnu*s *cu*j*u*s*mod*i *sit* o*porte*t; *tum quod ad  
long*i*tud*i*ne*m *pau*l*o brev*i*ore*s *qua*m *ut h*is *trac*t*um me*m-  
*brun*i *complectan*t*ur, mult*o *autem long*io*re*s *quam ut*sem*el; torque nu*m*ero sint quot re*s *postulat.* Ti*nct*i  
*au*t*e*m *in v*i*no n*i*gro austero pr*im*um med*ii *superden*t*ur .  
per*i*nde ac fasc*i*ae, quae a* m*ed*iis *orsae* i*n utramque  
par*t*e*m att*rahuntur; p*o*st haec adfiguram asc*i*ae dex-***

**In libro de officina medici de circuitu fasciae inquit, -  
simplex orbicularis afcia. Est a*t*ria brevis ille circuitus.  
qui rectus incipiens ad latus attrahitur, nondum tamen  
est obliquus, desinitque ad similitudinem asciae qua fabri  
utuntur. Namque a recta linea paulum recedens curva-  
tur , unde nomen a*t*riae traxit. In hanc igitur figuram  
praecipit ut panni fuper fractum membrum impona*n*tur,  
eorumque capita ducantur, non fecus atque ubi fasciae a  
mediis or*t*ae vinciuntur, hoc est ut panni fuper membrum  
medii primum dentur, deinde eorum capita per vitiatum  
locum feruntur., non in orbem, fed paululum inclinari  
sic ut a contraria parte atque inceperint ad χ literae simi-  
litudinem inter fe committantur. Quod non fieret, si  
ciicumagerentur in orbem : nam quae ita procedunt plane**

**inter fe coeunt. Pannorum longitudinem indicarit quum  
inquit, paulo breviores quam ut bis fractum membrum  
complectantur, multo autem longiores .quam ut *t*emet.  
Praecipit enim membrum ab his saepius excipi, sic ut  
. singuli IemeI ipfum amplectantur. . At non continerent  
firmiter, si qua parte committuntur, eadem finirentur,  
neque ultra procederent aliamque membri particulam com-  
plecterentur. Fere autem totius membri dimidium *t*e-  
eundo pannis involvendum esse intelligit, quum inquit,  
paulo breviores quam ut bis fractum membrum comple-  
ctautur, multo autem longiores quam ut semel. Quod  
Iane continget ubi hi dimidium membri ambitum amplexi  
desinant. Quare si panni pedalis, ut puta longitudinis  
totum membrum semel involvant, duplo longiores esse  
conveniet ad hoc: or bis praestare idem possint; fed si  
fecundo ultra dimidium non ferantur, eo longiores sint  
quam ut semel totum membrum excipiant quo breviores  
fiunt quam ut idem bis efficiant; Erunt autem sic sesqui-**

**pedales. Diligenter igitur contemplari membri crassitudi-  
nem oportet et de ipsa pannorum longitudinem coniectare,  
eosque tantos admovere ut primo circuitu totum, secundo  
dimidium dumtaxat complectantur. Ubi minus tuae con-  
jecturae confidas, si eos super integrum membrum indu-  
cas, ad unguem longitudluem reperies. Dubium autem  
non est quin panni ita cohaerere inter *t*e debeant, ut  
nullum inter ipsus inane spatium relinquatur. Hos docet  
ex vino madefieri, quod colore nigrum sit, gustu anile-  
tum ; habitu vero quale illiusmodi vinum est , plenum  
videlicet: nam ex cunctis vini generibus ad haec vitia id  
optimum est quod nigrum et austerum esu Communis  
enim illi gratis est, ob quam in ulcerum vinculis ingeri-.  
tur; praeterquam quia minus mordet quam aliud vinum  
ex adstringentibus, quod permagni in ejusmodi curatione  
refert. Osten*t*um enim est fusi dolore inflammationem fe  
concipere, quare potius est quod modice quam quod ve-  
hementer austerum est, quandoquidem hoc dolorem tuo-**

**vet, quum carnem ultra debitum cogat comprimatque.  
Quamobrem nec id utiliter adhibetur, quod tenuium par-  
tium, quale album est aut flavum aut rufum, quum ad  
altiores partes exulceratae carnis penetret dolorique sit  
eam comprimens atque adstringens; at plenum cujusmodi  
nigrum est ad carnem altius non descendit, fed illam re-.  
fri gerundo et contrahendo qualitatem dumtaxat impertiti  
Repellit itaque succos qui jam recepti sunt et eos qui in-  
fluunt coercet. Ratio igitur eligi vinum hortatur quod  
nigrum sit et austerum; quamobrem ubi velis etiam expe-  
- rimento comprobare, periculum faciens ejus facultatis in  
mammis gravissimisque vulneribus verum dixisse me cog-  
nofces. Dictum autem est etiam in superioribus , oportere  
ulcus ex eo continenter madere, quandoquidem ubi *t*u-  
perinjecta lintea paulatim siccentur atque incalescant ulcus  
inflammari necesse est, potissimumaestate. Quo tempore  
quum pontifices Pergatur apud nos semper gladiatores da-  
rent, eos qui gravissime vulnerati fuerant curari, multi-**

**plicem pannum vulneribus inducens istiusmodi vino ma-  
dentem ; extrinsecus vero fuperimponens spongiam mollem,  
deinde totum fere diem noctemque perfundens. vulne-  
rato autem membro pellem fubjeci leniter a pedibus sinus-  
tam, per quam procederet infusum visunt et quasi per  
canalem efflueret atque inani pelvi receptum regestumque  
rurfus infunderetur. Extra alios usus quos vinum hoc  
praestat fere nullum odorem movet, id quod inter cetera  
commodissimum est; quum ex estis quod odoratum est  
maxime caput tentet; nigrum et austerum neque etiam eo  
nomine officit, fed si nullum excitat odorem, ille exiguus  
est , quum natura frigidum sit. Ostendimus autem in li-  
bro de simplicium medicamentorum facultate, vinum au-  
Rerum natura frigidum esse ac terrestre. Tale igitur quum  
ex mixtura constet frigida terrestri que , calidos vapores  
ad superiora minime transmittit. At quum plerisque su-  
rum qui icti fiunt hujus praesidii utendi copra non sit,  
quo nos ad gladiatores usi fumus, diximus inter initia**

**protinus horum commentariorum inungendum osse liqui-  
dum ceratum, quo simplices fracturae illinuntur, quod  
vino longe imbecillius est, fatis tamen efficere potest id  
.quod res exigit.**

**sc^ su XXII. Asa**

**I*mponantur autem h*i *super* i*psum ulcu*s. *et hinc a*t*que  
h*i*nc neque ullo* m*odo adstr*i*ngantur, sed eatenu*s *insu  
dant ut ulcu*s *fulc*i*ant.***

**Nunc rutilis hinc atque hinc ἔνθεν καὶ ἔνθεν dixit,  
ut longitudinem membri, non. ut latitudinem indicet. Ser-  
vat autem commune praeceptum, ut vincula non parum  
super integram partem ferantur, ubi ingens vitium est ut  
quum maxime.**

**XXIII.**

***Ad ulcera vero ad*m*ovea*t*ur cera*t*um quod picem habeat  
vel al*i*quod ex i*is *med*i*camentis quae cruentis vulneri-  
hu*s i*n*ji*c*i*untur, vel al*i*ud ex* i*is quae* i*donea sunt., quae  
perfundan*t*ur. ;***

.v n - ; . . r

**Summa curationis in perfusione sita est primis die-  
bus, quibus et exprimere ab ulcerata parte convenit quid-  
quid humoris in ea jam contractum- fuerit et id prohibere  
quod a superiori parte concurrit. A tertio die ceratum  
quod picem accipit expeditius est, quo maturantur quae  
in ulcere collecta sunt. At Hippocrates cerato initio cum  
vini proprietate utitur, quod ulceratos partes attingi nolit  
a vino puro , sed medium aliquid intersim ne qua illis  
iniuria propter adstringentem vini facultatem accedat.  
Non enim medetur vulneribus ensis ictu simpliciter illatis,  
fed quibus juxta omnis caro plus minusve quodammodo  
necesse est atteratur, siquidem fusi quo ictu frangitur os;**

**caro etiam atteritur. Merito igitur super ipsis ulcera im-  
poni quoque voluit aliquod medicamentum ex iis quae  
statim cruentis vulneribus iniiciuntur, ut attrita curet ac  
mitiora efficiat. Praecipit autem ut idonea legantur, quae  
id quod extrinsecus infunditur admittant; idoneum autem  
hoc loco σύ*ν*τρ*ο*φον dixit.**

**XXIV.**

***. s*i *aesta*s *suerit , pann*i *sub*i*nde v*i*n*o m*adesian*t. *super-  
detur h*i*eme multa lana succ*i*da v*i*n*o *atque ole*o *respersu.***

**Quia vitia haec ubi vehementer frigefiunt interdum  
nervorum dissensione periclitantur et vinum tum habitu  
tum natura frigidum infunditur , propterea veritus ne quid  
hieme .gravius accidat, quum frigidae medicinae temporis  
quoque frigus accedat, occurrit immodico frigori lanam  
multam inducens,. tinctam vino, cui olei paulum adjectum**

**sit; imperatque ut ea sirccida sit, quo per ec*t*ypum aliquid  
calefaciat et modice refrigeret.**

**, XXU**

***sub*ji*ciaturquc pel*l*is sic sigurata, ut humor per ipsum  
facile descendat et qu*o*d effund*i*tur rec*i*piatur.***

**Pellem ἰξάλην vocarit, quo nomine caprinane tan-  
tum significetur, an alia quaeris, quaerere lu arte hac  
supervacuum est, quum non verborum expositio, fed yi-  
tiorum curatio proposita sit. In qua nosse id sufficit,  
quod sublinere pellem oportet raram , non densam per  
quam feratur quasi per canalem non modo id quo per-  
funditur membrum , *t*ed etiam stantes quae abluitur, eam-  
que a pedibus ut supra posuimus figurare.**

**XXVI. *s* A- su**

**Its*emin*i/*su et*i*am debe*m*us exulcerari e*j*usmodi Parte*s, si  
*diu* i*n e*o*dem hab*i*tu perseverent et. aegerrime ad fani-*r*atem postea perduci.***

**Quae cingunt os fac*t*um , quod et latum appellant  
calefacta atque esula lu torporem incidunt et ultra cutem  
exulcerantur, eaque, exulceratio difficulter curatur, quum  
fub cute sint cartilaginofae ossium extremitates, quae nu-  
datae cicatricem vix recipiunt.**

**XXVII.**

**.su iis *qu*i *aliquo ex superioribu*s *modi*s *vel ex ii*s *qui post-  
ea sub*ii*c*i*entur sub v*i*ncul*is *nequeun*t *ad san*it*atem per-  
duc*i, *e*o *pot*i*ssimu*m *incumbendu*m *est u*t *par*s *comm*i*nuta  
recte contineatur, atque e regione corp*o*ris ca obscr-*n*at*i*one, ut ad superiora mag*is *spectet quam ad*i*nteriora.***

**Praecipit ut crus omnino e regione corporis conti-.  
nentur , fed extrema parte paulo sublimius. De his enim  
superius jam po*t*ui, ex humiliori habitu ad crus plurimum  
materiae concurre, ex sublimiori dolorem excitari. Hac  
igitur de causa ubique cavendus est humilior membri ha-  
bitus , superior vero hactenus accipiendus , quatenus cruri  
dolorem nondum affert.**

**- -**

**XXVlll.**

***Quodsi bene exped*i*teque rem agere qu*is *vel*i*t, necesse esi  
.machinat*i*on*i*bu*s *utatur, ut func*t*i ossi*s i*ntensio /usia si*t  
*ac minime v*i*olenta, praec*i*pue aute*m *ad crura* m*ach*i-  
*na*ti*on*i*bu*s *opu*s *est, Qu*i*dam sane reper*i*untur, qui  
quo*ti*e*s *cru*s *abruptum est et all*i*gatum , extremum pe-  
de*m *ad lectum dev*i*nc*i*unt aut ad l*i*gnum qu*o*d juxta  
lectum de/tgun*t. *H*i *ergo o*m*n*i*a* m*ala esuriunt. nec  
qu*i*dquam b*o*ni, e*o *qu*o*d n*i*hil ad extendendum consu-  
rat vinculum ped*is ; *quonia*m *n*i*h*i*lom*i*nu*s *rel*i*quu*m *c*o*r-***

***pus ad pede*s *surtur, atque ea de causa non ampl*i*us  
extend*it*ur; neque et*i*am ad* c*on*ti*nendu*m *e regione a*li-  
*qu*i*d conducat, sud po*t*iu*s *pervertat. Rel*i*qu*o *en*i*m .  
corp*o*re* i*n hanc vel* i*llam partem c*o*nversu v*i*nculum  
n*o*n proh*i*beb*i*t, quom*i*nus pe*s *atque ossea qu*i*bus conti-  
netur, rel*i*quum corpu*s *sequantur,. qu*o*d si nullo mod*o  
*vinc*i*a*t*ur, m*i*nu*s *ut*i*que perver*t*etur,* mimis *en*i*m rel*i*n-  
quetur, ub*i *rel*i*quum c*o*r*p*u*s *moveatur.***

**Intensione quae per organa adhibetur; quam in his  
satius et jam exposuit et nunc exponit, aeque totum mem-  
brum extendi, neque ullam fini particulam perverti *t*u-  
perius ostendimus. Quae. vero scribit de iis qui pedem  
vinciunt plana *t*uus. Pergamus ergo jam ad sermonem de  
orbibus. . - . - -**

*l*

**XXIX.**

***si quis e corio* A*eg*y*ptio b*i*n*os *orbe*s *suat, qual*i*bus utun-  
tur qu*i *d*i*u in magnis c*om*pedibus det*i*nentur, suaque*o*rbes hi und*i*que* t*un*i*c*i*s* i*nvolu*ti *al*ti*or*i*bu*s *qu*i*dem a  
functura, ab articulo hu*mi*l*i*oribus,* t*um*i*d*i *praeterea et  
ism*o*lle*s, *accomm*o*dentur autem unus qu*i*dem super ta-  
los, infera genu alter; a la*t*er*i*bus vero utr*im*que ha-  
beant ex si*m*pl*i*c*i *vel duplici l*o*r*o *ex*i*guos quasi sinus,  
al*i*o*s *utri*m*que e -talis, al*ios *a genu, sinusque super*i*or*is  
o*rb*is *e reg*i*one ill*is *respondeant qu*i *in* i*nferior*i. D*e*i*nde  
co*m*ea bacu*l*a ejusdem magnitud*i*n*is *prehendat, sc*i*l*i*cet  
d*i*g*i*t*i *crassitudine et ea long*i*tud*i*ne u*t *quu*m /la*ct*a*ntur  
d*i*ducere osse possint, sic ut n*o*n* i*nhaereant.***

**Sermo de orbibus quos Hippocrates excogitavit mihi  
ita clarus videtur, ut mea explanatione minime opus siti  
. Sed quoniam nonnulli saepius dixerunt nescire *t*e quo-**

**modo fe habeant quae ah Hippocrate traduntur, incertum  
est quid agam. lis enim qui negarunt intelligere fe Hip-  
poeratem, orbes ipsius monstrari, ac librum legens fer-  
monent planum feci ,- singula ejus verba accommodans ad .  
eam orbis partem quam monstrabam , de qua ipfe tracta-  
verat. In libro autem non licet orbes demonstrare , sic  
ut nesciam quaviahanc orationem aperiam: si quis enim  
Hippocratis verba quae plana funi comprehendere nequeat,  
neo mea etiam comprehendet. Ea igitur saepius legat ac  
diligenter consideret. Certum enim sino eum qui hoc  
saepius fecerit, si ante non intellexit, omnino intellectu- .  
ru*t*u; equidem quidquid lucis addere potero non omittant.  
Orbes igitur non debemus tales intelligere, quales fiunt  
pilae quibus pueri ludunt : illae enim vere orbes sunt,  
feti quos Hippocrates parari jubet a compedibus, ut ipfe  
retulit, non abhorrent, quorum afferre similitudinem licet.  
Eos enim concipito anguibus similes vel farcimini. Ergo  
quemadmodum coqui intestinorum sinus similaglue inser-**

**cientes vel carne concisa vel alio ejus generis quopiam  
। farcimen parant, sic tu quoque corium fulto, quod inane  
intestinum repraesentet, et molli aliqua re impleto. Prae-  
cipis autem ut corium sit Aegyptium, id est validum et  
molle. Quod si in Italia vel Thracia aut ubivis gentium  
ejusmodi corium habeas, Aegyptium ne quaerito. Sit  
autem assatum corium ita longum, ut compedum modo  
talos complecti in orbem possit. Alter praeterea orbis ad  
regionem -quae Iob genu est similiter . detur ; his enim bi-  
nis opus est ad singula membra quae curantur. Quorum  
item multa paria disparis magnitudinis habeantur, ut prout  
unicuique conveniunt, huic quidem majores, illi vero mi-  
nores inliciantur. Hae autem tunicae quas σφαίρας, id est  
orbes vocavit ex toto esse in orbem non debent, neque  
paris latitudinis aut altitudinis , sed qua cuti haerent  
paulatim patescentes quodammodo; qua vero attolluntur,**

**rotundae. Neque etiam exquisitae tales, fed ab interiori  
parte magis in altitudinem attollantur, inde in orbis fpe-  
ciem desidant , dum ad cutem pervenia*n*t a parte exteriori;  
Ea pars quae desidit .in inferiori orbe ad pedem propius  
accedat, in superiori ad genu. orbibus igitur ut dictum  
est constitutis quaedam appendices innectuntur, quas in  
utroque vult duas esse binas in inferiori orbe , quarum  
sinus furium specte*n*t ad genu; binas in superiori, quarum  
sinus contra deorsum convertantur, Hae autem a lateri-  
bus alluantur ab ea nimirum parte quae maxime attolli-  
tur, hinc u*n*a atque inde altera, in quas coniici vult  
quatuor bacula extrema, quae ubi coniecta fuerint eodem  
paene momento paulatim curentur, ut dum ad naturalem  
rectum habitum redeunt orbes compellant, superiorem ad  
fummum membrum, inferiorem ad imum. Hoc enim facto  
t n n*e*s**

**fracturae paries in diver*t*e extensae recte componuntur  
fervanturque. Imperat autem ut ob firmitatem ligni ba-  
cula e como accipiantur, constatque ad hunc usum ex eo  
utilius adhiberi. Glossocomum vero machinamentum mem-  
bria lu contrarias partus diducendis aptissimum esse in  
superiori commentario indicavi, ubi ense quotus funi ejus  
structuram.**

ss xxx.

**A*tagna cura ne* i*mae fust*i*um parte*s *cuti* i*nsidant, sud  
ex*t*re*mis *orb*i*bu*s. .P*aren*t*ur autem baculorum par*i*a tr*i*a  
vel p*l*ura; sintque al*i*a al*iis *al*i*quanto longiora brev*i*o-  
rave, ut ub*i m*agi*s *extendere vo*l*u*m*u*s *com*mo*de p*osu-  
*mu*s, *dem*i*ttanturque h*i*nc a*t*que h*i*nc a tal*is. *m***

**Insidere dixit ἐγκέλσαι quasi inhaerere significans.**

**Edicit enim ne bacula, quae est urbes data ipsius, .alte-**

**rum ad superiora, alterum ad inferiora compellunt, cu-  
tem tangant, fed sublimiora ipsis orbium sinibus iubae-  
reant. Cornea vero accipi jussit ob firmitatem , ut quum  
induntur vehementer inflexa rursus dirigantur et ad pri-  
linum habitum reducantur, neque dubium est et sursum  
et deor*t*um orbes per haec eatenus compelli, quatenus  
extenta in lo*n*gitudinem procedant. su**

**XXXI.**

***Haec si recte parentur fuste* i*ntendant , tum pariter e re-  
gione nec tractura a*li*quod t*o*rmentum sent*i*et: nam si  
qu*i*d expr*i*ma*t*ur part*i*m ad pedem, par*ti*m ad famur  
transm*it*tetur. Com*mo*dius aute*m *bacu*l*a co*llo*can*t*ur a*t*al*is *h*i*nc atque h*i*nc, ne situm cruris i*m*ped*i*ant et. ut  
trac*t*ura bene oculis sub/ic*i*atur et fac*i*le cure*t*ur.***

**Αικαίως, id est juste, dixi ab Hippocrate poni pro  
ἴσως, id est aequaliter, fed idem significare videbitur^  
όμαλῶς, id est aequaliter et ἴσως, id est pariter, quod  
proxime sublinitur. Verum ἴσως lu partibus u*n*ius rei  
accipitur, fed όμαλῶς minimum in duabus rebus. Nunc  
autem quod inquit juste intendet, intelligendum est de in-  
tensione quae per duos orbes in contrarias partes adhibe-  
tur et de corneis baculis in eos demissis. Quod vero  
subdit *pa*rit*er* de ea intensione quam singula praestant,  
puta orbis qui a talis est, si per se aestimetur, dein is  
qui juxta genu, post Haec ea pars quae a dextro baculo,  
dem quae a sinistro.**

**XXXII.**

***Nihil au*t*em proh***i***bet, si qui*s *ve*l*it vel duo bacula supe-  
r*i*ora* i*nter su /ungere vel a*l*iqu*i*d etiam super*t*n*ji*cer^  
sic tamen ut qu*o*d superin*ji*c*i*tur a tractura attollatur.  
si orb*a*s igi*t*ur leves, sumi, molles ac n*o*visaan*t*ur et***

*t*

***bacula rec*t*e ex*t*endan*t*ur, ut* j*am proposu*i*mu*s ,. *mach*i-  
*na*ti*o max*i*me* i*donea est; sed si quid horum non recte  
habea*t , *ober*i*t mag*is. *quam prosie*i*etr* P*erpetuum au-  
. tem est a*l*ia*s *et*i*a*m m*ach*i*na*ti*one*s *vel recte vel nullo***

***m*o*do adhibenda*s *este.* T*urpe enim est et ab artificio  
p*l*u*rim*um abhorre*t *mach*i*nat*i*on*i*bu*s *utente*m *ipsa ma-*c*hinat*i*one destitui.***

**Quatuor erant bacula, ah utraque parte cruris duo,  
unum sirperius, alterum inferius; duo, inquit, quae a fupe-  
riori parte funt alligari inter fe possunt, ut maneant recta,  
ne dum magna vi curvantur luter fe adversa ad proxima  
loca convertuntur. *e***

**XXX11I.**

***pler*i*que tamen med*i*c*o*ru*m *tracturae, seu in*t*egra cut*i*s sit,  
seu vulnu*s *etiam accesser*i*t, primis d*i*ebu*s la*na suc*ri*da*m*eden*t*ur, neque* i*d v*i*de*t*ur ab arte al*i*enum. Quicu*m-**

**su . l**

***qu*o *sane recentioribus tracturis pro*t*inus, ub*i *lintea non  
sunt coguntur .lanam i*m*ponere, max*i*me venia d*i*gni  
sunt: siquidem l*i*n*t*ei*s *excep*t*i*s *n*i*h*i*l est quod mu*lt*o com-  
mod*i*u*s *quam lana super v*it*ia haec allige*t*ur. Ea ver*o  
*cop*io*se danda est,* t*um bene carp*t*a, non aspera; pauca  
enim et mala paru*m *quoque pr*ofuit. *sed qu*i *un*o  
*d*i*e aut al*t*er*o *vinc*i*endam lanam censent, ter*ti*o au*t*e*m  
*et quar*to *lintea inl*i*c*i*en*t*es, tunc max*i*me adstr*i*ngunt a*t-  
*que ex*t*endun*t^ m*edicinalis artis sunt ignari atque ad-  
modum* i*mpruden*t*e*s. L*n un*i*versum en*i*m omn*i*a vulnera*t *ter*t*i*o *et quar*t*o d*i*e m*i*n*im*e vexanda sunt o*m*n*is*que  
opera spec*i*ll*i f*ug*i*enda est hi*s *d*i*ebu*s *et qu*i*bu*s*cunque  
al*nis *recrudescunt.* L*u summa eni*m *vulnera pleraque  
tert*i*o aut quart*o *d*i*e recrudescunt, tu*m *quae* i*nsiamma-  
t*i*one, tum quae sordibus grav*it*er exc*i*piuntur, aut su-  
bre*m *inierunt , qu*o *praecep*to *nullum al*i*ud trad*i *p*o*test  
utiliu*s. N*am quae sunt in medendi ar*t*e grav*isum*a,***

***quibus id n*o*n sit* iianaaai P No*n* a*n*i*m pertine*t *ad  
ulcera tan*t*um, sed ad al*io*s qu*o*que morbo*s *co*m*plures.***

**Propositum auctoris est pravam emendare consuetudi-  
nem medicorum , qui fati*a*s existimabunt non protinus a  
principio fractum .membrum extendere, fed primumduo-  
bus aut tribus diebus lenientes , tertio aut quarto die a  
principio vim adhibere.. Hippocrates vero curandi ratio-  
nem donet huic maxime contrariam, nempe initio mem-  
brum extendendum esse, tertio et quarto die leniendum.  
Quodsi quae hin scribuntur singula consideres, plana erunt;  
aperte enim loquitur.**

**XXXIV.**

**Ni*si si qu*is *d*i*cat a*lios *quoque m*o*rb*o*s este ulcera, quod  
quodamm*o*d*o *ver*i*simile esu***

**Verisimile dixit ἐπιεικὲς, quasi probabile. Id autem  
propterea posuit, quia nonnulla a ratione prorsirs abhor-  
rent. Quo igitur argumento movebitur qui alios morbos  
ulcera esse affirmet? Morbi sane qui dolorem asserunt  
probabiliter admodum ad*n*umerari ulceribus possunt. In-  
dicavi enim dolorem inde oriri et quod continuum solva-  
tur, ubi fecatur, extenditur aut contunditur et quod im-  
moderatum incidat temperamentum*i* Atqui solutionem  
continui ad ulcus spectare cuivis mauisestum est, fed im-  
moderato temperamento, ubi subita mutatio accidat, ali-  
qnam fieri continui solutionem in opere de simplicium  
medicamentorum facultate demonstravimus. Calorem qui-  
dem constat penetrare et quasi excedere, quod continuum  
est; frigus item quod vehemens est, quum subito cogit  
quae foluta sunt, aliquam creare solutionem, in eodem  
opere osten*t*um. Juxta hoc igitur non fotum probabile,  
fed verum quoque erit dolorem omnem ad ulcerum genus  
pertinere. At non aeque vere atque id quod propositum**

**est , non tamen absurde morbi omnes potemus ulceris  
nomlue appellari, quandoquidem cum plerisque morbis  
dolor coniungitur a quibus fermo transferetur ad omnes,  
quum ratione quis contendet, totum corpus omnino vel  
immoderato affici temperamento vel contendi, extendi  
aut evidenler sedari; deinde conficiet a quolibet immode-  
- rato temperamento continuum aliquid fulvi. sid quod  
quamquam evidenter *t*ensus non sublinitur, rationali tamen  
contemplatione veram esse comprobatur?- Hoc adeo ma-  
. gis accidit in iis quae extenduntur, contunduntur et com-  
primuutur: haec siquidem proxime accedunt ad ea quae  
divelluntur, quae res continui solutio esu.**

**XXXV.**

***saepenumero al*ii *a*liis *german*i *sunt.***

**Quos consuevimus similes dicere, coniunctos aut cog-  
natos, Hippocrates finiet appellere germanos. Quo voca-**

**bule fummam rerum coniunctionem consortiumque signifi-  
cat; nam quum multi inter *t*e cognati sint, nulli magis  
proprie cognati dicuntur quam germani. Eos igitur qui  
maxime coniuncti *t*uus, quasi eandem coniunctionem ha-  
beant quam germani, eo verbo nuncupati**

**XXXVI.**

***Quicunque vero ex*i*stimant lana u*t*endum este, donec ad  
sept*im*um diem ventu*m *fuerit , de*i*n ex*t*endendum, diri-  
gendum et fascii*s *v*i*nc*i*endum, non ita v*i*dentur* i*mpru-  
dente*s. T*unc en*i*m* i*nsiammat*m*ni*s i*mpe*t*u*s *conquiev*it,  
*a*t*que offa ab h*is *d*i*ebu*s *laxantur et fac*i*le* t*ractar*i *p*osu  
*sunt. Hac tamen curat*io*ne longe mel*io*r est quae a  
princip*io *v*i*nculum adh*i*bet, sub qua sep*ti*mu*s *d*i*e*s *mem-  
brum exh*i*bet ex toto alligand*is *scrut*i*s idoneum, qu*o*d  
sub h*o*c mu*l*t*o *p*o*sterius c*o*n*ti*ng*i*t.***

**lllis in superiori sermone reprehe*n*sis qui tertio aut  
quarto die adhiberent vinculum fracturae accommodatum,  
ad eos nunc Hausit qui post septimum diem ad id veniunt,  
quos minus errare iudicat, ut qui parte. extendant non  
ita inflammatas. Sed qui tertio aut quarto die id efficiu*n*t,  
quo tempore iusiammatio, quum maxime vigeat, lomenti—  
bus eget, eos lu non mediocri errore versari ostendit.**

**i XXXVII.**

***Al*i*a etiamnum affert incommoda quae omn*i*a persequi  
longum est.***

**Longitudinis temporis accufavit eam curationem quae  
nonnisi post septimum diem vinculo utitur .fracturis ae-  
commodato. Nunc subdit in alia quoque compellere in-  
commoda, quae ne multus sit omittit. Nos satius duci--  
mus ea Iubjicere, moti ab iis quae in superioribus de-**

**monstravimus. Ubi fractura mediocris sit, partes fusi hac  
vinciendi ratione tumidiores fiunt, ut fupra etiam osten-  
dimus. Quodsi os asperius et gravius perfringatur, peri-  
culum quoque est in eo casu ne corrumpatur , si vinculum  
quod ad -fracturas pertinet dum tra*n*seat septimus dies  
differatur. Hoc enim jubet a primo adhiberi, quoniam  
in utramque partem a fractura exprimit superantem san-  
guinem, qui si diutius ibi subsistat, nonnunquam efficit  
ut ossa vitiosa sanie plurimum irrigata corrumpantur.**

**XXXVIll.**

***Quibu*s *osia* /ia*c*t*a et cute exceden*t*ia restitu*i *nequeunt,  
hoc m*o*d*o i*n suam sedem collocantur.***

**Solent Graeci qui Asiam incolunt usurpare verbum  
καταστῆσαι, ut significent in *t*uam sedem collocare. Unde  
mihi. videtur Hippocrates ducere nomen καταστἀὸεως per**

**σ tertiam syllabam scribens, sic ut idem significet quod  
καθίδρυσις, quod vocabulum nihil aliud sibi vult quam.  
aliquid in *t*uam sedem collocare, quam rem κατἀστασιν  
dixit. Male igitur scribunt nonnulli κατάτασι*ν* absque σ,  
non enim per intrusionem, quam κατάτασις notat , fed et  
per impulsum nudata ossa in *t*uum locum reconduntur.**

***g* XXXIX. . I . - .**

**.F*erramen*t*a facere opor*t*e*t *ad sim*i*l*it*udinem vectium qui-  
bu*s i*n lap*i*d*i*c*i*n*i*s u*t*un*t*ur, lax*i*ora ex una par*t*e, angu-  
stiora ex altera, quae terna habeantur au*t *e*ti*am plura,  
u*t *semper adl*i*c*i *ap*t*i/sima po/stn*t. *Qu*i*bu*s *dem*i/sis *osa  
eodem paene mo*m*en*t*o qu*o i*ntenduntur impellenda sunt.*L*nn*it*antur au*t*em ab imo* i*nfer*io*ri o/st, a su*m*mo sape-  
r*i*or*i; *a*t*que ut uno verb*o *.dicam, non al*i*ter quam si  
vectis ad lap*i*de*m *vel lignum surt*it*er* im*pellendu*m *ad-  
moveatur. s*i*nt au*t*e*m *ferramenta quantu*m *sier*i *po*t*est  
fir*missim*a ne sectantur. Haec* it*aque curat*i*o max*i*mu*m**

**m*omentu*m *habet, si farramenta id*o*nea sint et i*m*pulsus  
c*o*nven*i*en*s *adh*i*bea*t*ur.***

***- t***

**Co*n*stat fabricanda esse ferramenta ad figuram vectium  
quibus in lapidicinis utuntur, non tamen aeque magna,  
quum quae ad impellenda ossa adhibentur ah iis non ah-  
horreant quae ad urgendos dentes comparantur. Verum  
ad ossa impellenda parari multa debent, quorum alia aliis  
pleniora vel tenuiora sint vel minora ab extrema parte,  
qua maxime *t*uum effectum praestant , fed qua via uti  
eisdem ferramentis conveniat, Hippocrates ipfe evidenter  
declarati Si quis ejus verba non intelligit, alia exposi-.  
tione aut interpretatione non indiget, fed oculorum *t*ensus  
quaedam enim res natura tales funt, ut aliqui nec discere  
nec doceri eas possint, nisi in conspectum adducantur.**

**XL.**

***Ex un*i*versis en*im *machinat*i*on*i*bu*s *quae ab homin*i*bu*s *ex-  
cogitae sun*t, *hae tre*s *sunt omniu*m *valent*i/*stmae, axi*s  
*versat*i*o* , im*pulsu*s *per vec*t*em et cuneu*s *adactu*s. *Nam-  
que h*o*m*i*ne*s *sine al*i*quo un*o *vel sine omn*i*bu*s *nullu*m  
*opu*s *quod max*im*am v*i*m postu*l*et persiciu*i*t*t; *quare  
non parv*i *faciendu*s *est* im*pulsu*s *hic, siqu*i*de*m *osse vel  
hae v*i*a vel nul*l*a al*i*a recondun*t*ur. sed si id o*s *quod  
super a*l*terum exced*i*t vect*i i*d*o*neu*m *locum n*o*n praestet,  
sitque* it*a acu*t*um ut vec*tis *effegia*tt *scalpro excavan-  
du*m , *donec vect*i i*ocus stat cui fir*mit*er haereat. Jm-  
pellere au*t*em op*o*r*t*et atque extendere e*o*dem d*i*e vel  
p*o*str*i*d*i*e, sed non terti*o; *quar*to *ver*o *vel quint*o *min*i*me.  
Nam si hi*s *d*i*ebu*s *lace/st*t *o/su ne queant* i*n suam se-  
detn rever*t*i*,. i*nsia*mm*a*tio *superven*i*et, ac nih*i*lom*i*nu*s  
*et*i*am ubi rest*it*uantur.***

**Axes nuncupantur ab Hippocrate vocabulo ἄνο*ν* et  
ὸνίσκο*ν.* Horum itaque. versationem ait validissimam esse,**

***r* sicut et vectis impulsum et cunei admotionem, quam vocat  
σφή*ν*ωσιν, quae lignorum per cuneos diductionem divisio-  
nemque significati**

**. - . ^bI.**

***A*t*qui multo* m*ag*is *nerv*o*rum d*i*stensio excitabitur, st os  
rest*i*tua*t*ur, quam si rest*it*u*i *nequeat. Quod qu*i*de*m i*g-  
norare n*o*n op*o*rtet, nam si condi*t*o oste nervorum d*is-  
*. tensio superveniat, in angusto spe*s *est. praestat autem  
iterum expel*l*ere , st po*t*est citra* m*olest*i*am sieri.***

**Causam quamobrem his omnibus vitiis inflammatio -  
accedat , ubf ossa condantur , ipsis deinceps omnem pense-  
quitur , semel ipsam explicasse contentus , non secus atque  
alia multa quae lu medicina maximum pondus habent,  
ut qui transferendum nobis sermonem censeat ad cetera  
ejusdem naturae omnia. Ecce tibi adscribam ejus verba, qui-  
bus universum hoc quod ad multa singularia pertinet exponit.**

**- f *i* XLH.**

**N*eque en*i*m iis quae susto*** l***ax***i***ora sunt nerv*o*rum d***i***stensi*o  
*au*t *r*i*gor supernasu*i*tur, sed i*is *qua*e *ul*t*ra deb*it*um* i*n-  
tenduntur.* o*uod ad hunc locu*m *a*t*t*i*net, pr*o*posi*t*i*s *d*i*e-  
bu*s i*rritare non convenit, sed operam dare u*t *ulcu*s  
*quam m*i*nime insiam*m*a*ti*one tentetur et quam max*im*e  
suppur*a*ti Atque ubi septem d*i*es vel paulo plures trans-  
ier*i*nt, si fabris non sit a*t*que ulcu*s i*nsiammat*io*ne va-  
ce*t, t*unc m*i*nu*s *pr*o*h*i*be*m*ur en*i*t*i *ad reponendum, ub*i  
*vo*ti c*ompo*t*e*s *sieri poste non desperemu*s, *quon*i*am. sine  
..effice*t*us spe n*o*n conven*it *et sib*i *st alter*i *molest*i*am usu  
ferre. Erg*o *si osia* i*n suam sude*m *col*l*ocen*t*ur, quae  
cura*ti*o admovenda si*t j*a*m *declaratum est, si*n*e abseesu  
sura creda*m*u*s *sive non. Qu*o*dsi absce*ssum *osia v*i*dean-  
tur, ut dix*i, fasci*ae* i*n* am*n***i***bus a*i*s ordir*i *n med***i***is de-  
stent, plerumque. que*m*ad*m*odum* i*llae quae pr*i*mae cir-  
cu*m*dan*t*ur* i*n u*t*ramque par*t*em attractae.***

**osten*t*um est in libro de motu musculorum, singulos  
musculos *t*uo munere fungi , ubi verius suum initium con-  
trahuntur. Quae res quando invitis nobis accidit ob in-  
flammationis magnitudinem nervi distenduntur. Cur igi-  
tur si reponantur ossa quae fracta aut luxata inter se  
cesserunt, musculorum dissensio sequitur? Quaestio ex eo  
praesertim diluitur, quod membrum redditur brevius,  
quum fractum vel luxatum os cute excedit, fed postquam  
in suum locum reposita sunt quae nudata erant *t*uam lon-  
gitudinem recipiunt. In quo casu coguntur musculi quos  
inflammatio exercet una cum tuto membro distendi. Duo-  
hus igitur modis distenduntur et fusi inflammatione et  
nunc, quum ad pristinam longitudinem revertuntur.**

**XLIII.**

***A*tt*endenda insuper est sigura ulceri*s, *ne sub v*i*ncu*l*o h*i*et  
ac d*i*varicatur.***

**Translatione usus duo haec verba usurparet, hiare  
scilicet, quod σήρεσθαι dixit, ducto quidem verbo a la- -  
biis oris, et divaricari, quod ἐκπλήττεσθαι a cruribus plu-  
rimum inter fe diductis. Diducta enim crura divaricata  
dicimus, labia vero quum sine. motu maxillae inter fe dis  
stant, hiantia. Namque ubi os sic aperitur ut labia non  
coeant, dentes vero inter fe committantur, filare dicitur,  
Cavet autem ne orae vulneris diductae vinclantur; vult  
enim eas contrahi cutis partibus *t*uum situm recipientibus,  
quandoquidem subjectum musculorum ulcus hac via nii-  
nime comprimetur et maxime tegetur. Scire enim licet  
quaecu*n*que cute conteguntur, hac- eadem delectari nihil-  
que nudari innocenter. At quid mirum est , si ea quibus  
cutis proprium atque lunatum velamentum est, semper  
velamento gaudent innato ceterisque omnibus laeduntur?  
Equidem quum nihil ex cute praeciderem, fed eam ab -**

**ulterioribus partibus fuper locum inducerem , a quo de-  
tracta erat, agglutinatam vidi et, quod magis admiratione  
dignum est, quum locus jam nigritie occuparetur. Illud  
item longe admirabilius , quod non modo adolescentibus,  
sed senibus non paucis cutem ita detractam protinus ubi  
in plaga nigresceret faepe agglutinavi. At nuda caro, si  
sine cute relinquatur, aegre ad cicatricem perducitur,  
praeterquam quod morsum omnino *t*entis et sordida red-  
ditur : medicamenta enim quae inflammationem coercent  
ac leniunt, cujusmodi est quod πάρ*ν*γρον et quod τετρα-  
φάρμακον nuncupatur, affectam spartum ab inflammatione  
tuentur, *t*ed ulcus s*o*rdidum efficium; quae vero ulcus  
purgant ob detergeudi facultatem mordent. Sed ubi pars  
a qua detracta cutis est eadem contegatur, nulli ejusmodi  
noxae patet, quod simile est atque ubi pustulae *t*uli variis  
caulis ortae in tumorem assurgunt et interdum gravem**

**afferunt dolorem. Acuta enim acu, ut nosti; eas aperio,  
ut exitum habeant collectoque ibi humore leniter expresso  
sirperjectam cutem relinque. Hae deinde iterum implentur  
. praecluso foramine, impletaeque eodem modo aperiuntur:  
humore expresso cutis ad carnem compellitur fervaturque,  
dum quod sub ea .ex ulceratum est ad cicatricem perveniat.  
Haec dixisse volui, ut aperte ostenderem ulcus quodlibet in-  
nata cute contegendum esse. Hic autem non quodcumque  
tractatur, sed quod alte penitus insedit, quum raro tota ab  
ossibus discussa sit ; no*n* e*n*im cute excederent, nisi prius  
universam carnem incidissent. Hanc igitur melius est  
proxima cute velari, namque ubi nuda sit contactu me-  
dicamentorum quibus nutritur, si oleum accipiant et ul-  
cus mitius reddant, sordida evadit; sin purgent fordepr  
et detergendi vim habeant, morsum sentit. At ubi inje-  
cta medicamenta per cutem *t*uam facultatem carni exul-  
ceratae impertiant, nulla ip*t*otum particula penetrante**

**proderunt quidem, fed nullum afferent ex superioribus in-  
commodis. dure igitur Hippocrates magni momenti exi-  
firmat oras hujusmodi ulcerum contrahi, id quod bene uti-  
que cedet, si diligenter figura ulceris animadvertatur. Si  
una enim ora in alterum latus inclinetur, fascia inde  
oria ad contrarium convertenda est; si pariter utrumque,  
media primo iniici debet, atque ora. vulneris inter fe  
committi.**

**LXIU**

***Easu*i*a com*mo*de quibu*s*dam a dex*t*ra par*t*e attrah***i***tur,  
qu*i*bu*s*dam a sin*i*stra, al*iis i*n utramque partem duc*i*tur.*Q*uaecunque au*t*em ost*ii *revert*i *in sua*m *sude*m *n*o*n p*o-  
l*uerunt, haec sc*i*re l*i*cet absce*ssem *este, n*o*n sucu*s *e*ti*a*m  
*ea quae ex t*o*to carne sunt nuda*t*a. Nuda*t*ur autem  
quibu*s*dam par*s *superior, pler*i*sque vero emo*rit*ur car*o  
*, quae circa struc*t*ura*m *est.***

**.Αυντρὸφως dixit ut commode significaret, inutili trans-  
latione usus, quod mihi libuit notasse, quandoquidem elo-  
quentissimus quisque .translationem usurpat, ut rem aper-  
tius declarans exponat^**

**XLv**

**o*sa quaedam sub functura diuturna al*iis *putrescunt, alii*s  
*m*i*n*im*e, et qu*i*bu*s*da*m *graviu*s, *qu*i*bu*s*dam leviu*s; t*um  
modo grand*i*a,* m*odo exigua* o*sia* i*nfestan*t*ur. ob haec*: i*g*it*ur quae postea sun*t *n*o*n l*i*cet uno verbo expl*i*care, qu*o**

**t*empore ab*s*ce***s***sura sin*t; *nonnulla eni*m *et quod exigua  
sun*t, *et qu*o*d*** i***n sum*mo *c*o*nt*i*nen*t*ur, celeriu*s *exc***i***dunt;  
nonnulla non exc*i*dunt, sed are*f*acta et pu*t*r*i*a siqua*m*am  
xi rem*i*ttunt; prae*t*er haec mul*t*um cura*ti*o al*i*a at, alia  
d***i***ffert. rere tamen osia* i*llis celerrime ab*s*cedunt in  
qu***i***bu*s *ce*l*err*i*me pu*s *apparet , et celerrime et*i*am at-  
que op*t*ime caro* i*ncrescit; caro en*im *quae* i*n v*i*t*i*a*t*a***

***par*t*e succresc*i*t, plerumque os at*t*ol*lit. *A*m*bitu*s *ergo t*o-  
*t*i*us osus, si quadraginta d*i*ebu*s *ab*s*ced*i*t, opt*im*e abste-  
de*t, *quum n*o*nnulla usique ad sexagesimu*m *perven*i*a*m.  
R*ar*i*ora qu*i*de*m *osia ma*t*ur*i*u*s *abscedun*t, *sir*mi*ora su-  
r*i*u*s, *alia quae m*i*nora su*m i*n*t*ra te*m*pu*s *multo brev*i*u*s  
*atque a*li*a a*l*i*t*er.***

***A , ... ^***

**Ossa quae putrescunt σεσάπρισται dixit verbo ducto  
a nomine σαπρου. Nominant autem quaecumque corrupta  
. sunt σαπρὰ, idque non recte, quaecumque enim et vetu-  
sta et diuturna sunt ab ipso dicuntur σαπρἀ.**

**XLVI.;**

***H*i*s au*t*em de causi*s *os praecidendum est. s*i *restitu*i *ne-  
qu*it *e*t *parum qu*i*d excedere videatur, absc*i*ndere non  
l*i*ce*t *; si noxium si*t *e*i *carnem aliqua ex parte vulnere*t  
*ac molest*i*am assera*t *nudatumque si*t, *hoc quoque absu*i*n-***

***dendum est.* R*el*i*qua vero non* m*ul*t*u*m *refar*i *praecis  
dan*t*ur necne. sc*i*re. enim cer*t*u*m *licet osa quae carne  
nuda*t*a sunt ex* t*oto et arida* o*mn*i*a peni*t*us absce*s*sura.  
Ea vero praec*i*d*i *non* o*portet a qu*i*bus siquama resol-*n*enda est, ex propositi*s *autem* i*nd*iciis *c*onii*c*i*endu*m  
*est quae penitu*s . *absce*s*sura sint. Ad horum cura*t*io-  
nem pann*is *u*t*endum est ac vin*i *perfusione, sicut an*t*e*i*ndicav*i*mu*s *in o/stbu*s *quae absce*ssem *sun*t, *cavendum-  
que ne fulgida aliqua re a princip*i*o perfundantur;  
na*m *per*i*culu*m *est ne cu*m *sebre gravis horror sequa-*t*ur, neve nervoru*m *d*i*sten*ti*onem asperant, praesert*i*m  
ulcer*i*bu*s. I*llud* it*em* i*gn*o*rare non* o*por*t*et, quod me*m-  
*bra in qu*i*bu*s *utraque osia com*mi*nu*t*a sunt, du*m *inter  
su ceden*t*ia curantur, e*t *ea quibu*s *suag*m*entum a* tot*o  
osas ambi*t*ureced*ii ,*necesieesi brev*io*ra stan*t.**

**causas appellavit προφάσεις. Patet autem ab eo hic  
quoque sic vocari non falsas, fed veras caulas. Uniyer-**

***t*us autem siermo de ossibus putribus planus est, quum im-  
perat, ut id ex ipsis praecidatur quod in caula est cur  
non condantur, ut quod proximam carnem pungit, atque,  
ut ipfe ait, molestiam affert, hoc est cum -perturbatione  
atque tormento reponitur. Addit insuper futurum pror-  
- sus ut ea ossa abscedant quae nudata protinus restituta  
non fuerunt et quae inaruerunt.**

**XI.V1L**

***Qu*i*bus se*m*ot*i*s vel humer*i *os excesp*t *fare non evadun*t,  
*sunt eni*m *osia. haec grand*i*a et* m*edullosa ; adde qu*o*d  
mul*t*a ac magna si*m*ul lacerentur, nerv*i *scil*i*cet, mu-  
suu*l*i ac venae. Quodsi reponan*t*ur, solet nervorum  
d*i*s*t*ensi*o *superven*i*re; si n*o*n rep*o*nan*t*ur, acutae b*lito-  
*susque febre*s *cum singul*t*u ac n*i*gr*iti*e. Non m*i*nus  
evadun*t *quibus nec reponere* t*enta*m*u*s t *mag*is *adhuc  
evadunt qu*i*bus* i*nter*io*r* p*ars nisis qua*m *quibus super*io*r***

***excejsi*t. *Evadere et*i*a*m *poscunt qu*i*bu*s *rep*o*nuntur, raro  
ta*m*en. Multum eni*m *curat*i*o multu*m*que natura cor-  
po*ris *al*i*a ab al*i*a d***i***stat, quod ad fac*i*le serendum at-  
line*t. *Mul*t*um qu*o*que resur*t *an ab exter*i*ori humo*r*i  
scmori*s*ve parte* o*sia excesser*i*nt: multae en*i*m e*t *gran-  
de*s *venae per* i*nte*rio*re*m *par*t*em seruntur, quaru*m *non-  
nullae vulneratae ho*m*inem sugulan*t , *per exteriorem  
vero pauc***i***ore*s *intendunt.* L*n*** I***esu*s*modi* i*g***i***tur casibu*s  
*periculi* m*e*m*in***i***sse oportet quod pr*o*prie c*i*rcumsta*t, i*d-  
que* i*n te*m*pore praedicere. Quodsi rest*i*tuere cogari*s  
*^spere*sq*ue* t*e* i*d ndsequuturum, neque osia n*i*miu*m. *in*t*er  
se cesserin*t, *neque muscul*i *con*t*racti sint (consueverunt  
en*im *ad suum* i*n*iti*um recurrere ) haec quoque per ve-  
ctem* im*pellendo extendendoque* i*n sua*m *sedem repon*it*o.***

**Constat, quibus ossa haec nudantur, non tam ossium  
quam musculorum, nervorum, arteriarum, ac venarum ma-  
gnitudine periclitari ; ad haec quoniam propiora simi ner-**

**vorum mufculorumque initiis. Diximus autem in opere  
de musculis, ubi ossa inter fe cesserint, eos facile in fe  
ipsos contrahi, id quod saepius adduximus. Cetera si ani-  
mum adjuugas in aperto funi.**

**XLVHI.**

**U*bi rest*i*tuan*t*ur, vera*t*rum m*o*l*l*e potu*i *dandum est eodem  
d*i*e, si e*o*dem d*i*e resti*t*uun*t*ur, a*li*oquin ne tentare qu*i-.  
*de*m *opor*t*et ; ulcus vero curandum esi non a*li*ter  
quam ca*l*variae osse ub*i *c*o*m*mi*nuun*t*ur. N*i*h*i*l sa*r*gi-  
dum* im*ponendu*m, *a c*i*b*o *pen*it*us alstinendum.***

**Incertum est quid sibi velit *molle*, patet autem vel  
qualitatem potionis vel modum significare. Nemo autem  
de modo exiguo *molle* proprie dictum existimaret, nec  
qua ratione Hippocrates praeparari ipsum velit facile in-  
telligitur. Nos fa*n*o radiculam ex oxymelle interdum de-**

**dicans, in quam veratri radicum surculi dumtaxat per to-  
tum diem ac noctem fuissent infixi. Huiusmodi autem  
purgatio per veratrum levior esu Ipsis autem res com.  
prehendi sane no.n putest, quum non adjecerit quo pacto  
dari debeat. Scimus enim et veteres medicos et junio-  
res, et qui inter hos funt Inruendi veratri varias ratio-  
nes prodidisse.**

**XL1X.**

***s***i ***homo natura*l*iter amara bile redunda*t, susti*neri debet  
p*o*t*i*one aquae cui ox*y*glic*is *odorat*i *pau*l*um adspersum  
suerit; sed si amara b***i***le n*o*n redundet, c*o*ntentu*s su  
*aquae p*o*tu. siqu*i*dem con*t*inent*i *fabre laboret, non* m*i-  
nus quatu*o*rdec*i*m d*i*ebus h*o*c v*ict*u u*t*atur; sin febre va-  
cet, septem.***

**Contrariam huic scripturam habet Artemidorus qui  
Capito cognominatus est, volens, ubi amara bilis non su-**

**peret dandum oxyglices, ubi superet, aquam, Scripsit  
autem hoc modo: si homo naturaliter amara bile non  
redundet, sustineri debet potione aquae cui oxyglicis odo-  
rati paulum adspersum fuerit; fed si amara bile redun-  
det, contentus sit aquae potu. Quidam alii cum Artemi-  
doro scripturam hanc superiori propositam habent, quam-  
quam in libro de ratione rictus in morbis acutis Arte-  
. midorus ipse eum locum, ubi Hippocrates agit de po-**

**liene. Quae ita scribit: alioquin nec sitim tollit, sed  
amara efficitur, biliosis enim naturaliter bilem facit et  
praecordiis aliena est; infestissima vero est potissimumque  
bilem facit et vires convellit, . quum inani corpore adfu-  
mitur. Qui locus quum a quibusdam ita scribatur, bi-  
lem enim naturaliter facit et praecordiis aliena est, Arte-  
midorus ipse priori scripturae potius subscripsit, in qua  
adlicitur *b*i*liosi*s, atque ita legit, *biliosi*s *dum*t*axat b*i*lem  
facere.* Quo pacto igitur nunc dat aquam bibere, quibus  
amara bilis abundat, nisi forte si existimat amara bile**

**redundantes, quos Hippocrates vocat πικροχόλους, alios esse  
atque biliosus. Sed nemo est qui nesciat, illos vocari πι-  
κροχόλο*ν*ς, in quibus amara bilis redundat; namque altera  
bilis. quae nigra conspicitur, acida est; quae vero pallida  
-et flava, amara. Patet autem ob vitia quibus languens  
detinetur, vinum removeri; si quis autem amara bile  
redundet naturaliter, quum ab aquae potione plurimum  
. laedatur, quemadmodum dictum est in opere de ratione  
victus in morbis acutis, huic tantum permittit dari pau-  
Iulum omnino oxyglicis, quam mixturam nomina*n*t etiam  
ἀπόμελι. Eligit autem id quod dulce esu, ne tentet par-  
tes nervosas. Nam- quod magis acidum est magis nocet,  
ac praesertim ubi ex melle constat et aceto, non ex faxis,  
ut supra indicavimus, quo modo in Hellade quidem at-  
que Eli potissimum componitur. Nos in aliis regionibus  
ex faris conficimus, acetum melli allicientes, post haec  
iucoquentes donec eorum qualitates in unitatem coierint  
atque aceti vis frangatur. :**

**lo - su ί**

**D*einde paulat*i*m pr*o *ra*t*ione ad queml*i*bet victum rever-  
sa*t*ur. Qu*i*bus* i*tem rec*o*nd*i*ta offa non suer*i*nt, eadem  
purgat*io *c*o*nven*i*t , e*o*dem modo vulnu*s *nutr*i*endum et  
eadem abstinent*i*a servanda.* P*ar*s it*em corpor*is *quae  
tu*mi*da est* e*xtend*i *n*o*n debet, sed con*t*rahi po*t*iu*s *u*t  
*spatium in ulcere laxiu*s sit. *osia au*t*em long*i*or*i r*em-  
pare abscedun*t; *quemadm*o*du*m *supra d*ict*um est. Ca-  
vere autem opor*t*et, praesert*i*m si bella cau*t*io est, siqu*i-  
*dem spe*s *in angust*o *est e*t *pericula mul*t*a c*i*rcumstant ;  
atque ub*i osse *non rep*o*nantur, medicu*s *v*i*detur arte  
dest*i*tu*i; *ub*i *rep*o*nantur, ho*mo *ad int*e*r*i*tum mag***is  
***praecip*i*tatur quam l*i*bere*t*ur. , ...***

**Antea quoque diximus quamlibet victus rationem  
quae exquisitae contraria est ab Hippocrate φαύλην nun-  
cupari. ..** *.-t*

**LI.**

**U*b*i *osia genu ve*l t*o*t*o loco mo*t*a sun*t, *vel paulum excej-  
ferunt, casu*s *mul*to *m*itio*r est,. quam ub*i *ea quae* i*n  
.cub*i*to sunt vel* to*t*o *l*o*c*o *moventur.***

**Quum ossa toto loco moventur όλισθἠματα dicit;  
quum paulum excidunt, διακινήματα. Mitionem vero ca-  
sum εύηθὲστερον appellavit, juxta propriam signisicatio-  
nem verbi εύήθους, quo fignificatur bonos habens mores.  
Nam si stolidus Graece vocatur εύήθης, similiter dicitur  
atque γλυκεῖα et καλλείας. Γλ*ν*κεῖαν quidem vocant suem  
ubi diis immolatur, ut bla*n*de rem appellent; καλλείαν  
vero simiam. Nam ab hoc quoque vocabulo cavent, quod  
testatur Callimachus quum ait, a vocabulo. ferae per ho-  
ram caveto. t**

**I.1L**

***Nam pro magnitud*i*ne tenuior* e*st ar*t*iculu*s *femori*s *quam  
hu*m*er*i.**

**Commissura genu duobus ossibus continetur inter fe  
commissis , femoris scilicet ac tibiae. Sed sicut in ceteris  
commissuris necesse est quoddam cavum esse, in quod fe  
insedat caput ossis quod recipitur, atque ipsum caput ro-  
tundunt esse, ut prompte facileque in cavum coniiciatur,  
ita etiam in commissura genu extremum quidem femur  
insinuatur, tibiae vero caput recipit. Nam quum haec  
femori fubjecta sit, duo ejus tubercula duobus caris ad-  
mittit respondentibus, quae media apte distinguuntur car-  
tilagine quadam *n*ervosa, Merito igitur Hippocrates ex  
ossibus quae inter fe committuntur articulum vocat, non  
id quod proximum processum accipit, fed quod in cavo  
recipitur. Nunc autem, inquit, tenuior est articulus fe-  
moris quam humeri, quoniam ubi articulus hic, id est -  
imum femoris caput cum tibia committitur tenuior est,  
hoc est minus tumet ; non tamen simpliciter est minor  
humero, qua cum cubito coniungitur, fed si proportione**

**aestimetur. Nam si imum femoris caput magnitudini fe-  
moris responderet, longe majus esset, fed res aliter habet.  
Multo enim majus est femoris os quam humeri, imum  
vero femur paulo majus est quam imus humerus.**

**LUI.**

**A*tque h*i*c unu*s *lusiam naturam habet, eamdemque r*o*tun-  
du*m. B*rachi*i *au*t*em articulu*s *magnus et gradus plu-  
re*s *habens. . r* , i *r su***

**Femoris articulus qui in genu est fossis, inquit, ju-  
stam naturam habet. Constat autem, ut saepenumero in-  
dicavimus, pestum ah ipfo intelligi quod aequale est. Si  
scrutemur itaque diligenter qua ratione dicat hunc unum  
naturam aequalem habere, inveniemus nullas in eo par-  
aes excedere, quum omnes inter fe similes sint, quumque  
unam tantum commissuram habeant. Igitur quia femur**

**ea parte in duos rotundos processus finitur aequalis m a-  
gnitudinis ac figurae,- qui in duos tibiae sinus aequales  
coniiciuntur, et quia utrumque .extremum, femoris scilicet  
ac tibiae, situm est e regione totius ossis, ea de causa jure  
quis dicet articulum hunc justanr naturam habere. Su-  
perius enim femoris caput quod cum coxa committitur  
neque e regione femoris est, siquidem videtur in interio-  
rem partem promotum, neque magnitudini ejus respondet,  
quum multo plenius sit femur quam humerus, ac nihilo-  
minus summum caput humeri longe minus sit quam fe-  
moris ; at neque ipsum humeri caput e regione humeri  
situm est. Quodsi ceteras spectes commissuras, nullam in-  
venies habere omnem aequalitatem, quam in genu propo-  
fuimus. Ac non longe abieris, extrema tibia quae fu*s*ae  
Iuncta cum talo committitur neque appendices neque si-  
nus habet ossibus respondentes. . Necesse enim fuit, si ita  
fe habere debuit, quemadmodum tibia longe crassior est**

**quam *t*ura, sic ejus appendicem et ab interiori parte com-  
missurae, qua cava est, et ab exteriori qua gibba majorem  
esse, Sed res aliter habet. Quin et ipfe talus non sim-  
plicem figuram repraesentat qua committitur, fed variam  
.partesque habet plurimum inter fe disserentes. Invenies  
autem ab his non abhorrere commissuram cubiti et radii  
eum manu. Quodsi omnis persequi velim, cogar longius  
labi et multo magis si ceterorum articulorum omnium na-  
suram exponam, ut maxillae vertebrarum et ossis quod  
latum appellatur. Satius igitur duxiorem summatim bre-  
vique sermone complectens ad alia transire. Is sermo sic  
habet. De natura omnium ossium scriptus est a nobis  
- liber unus, ubi uniuscujusque magnitudinem, figuram com-  
missuramque explicavimus, quem si quis prae manibus ha-  
beat, inveniet vere hoc loco propositum esse, inter com-  
missuras omnes solam quae in genu est ad unguem justam  
esse. Quum propositum ipsi fuerit genu et cubiti com-**

**missuram inter fe conferre, quumque ostenderit ca*t*us genu  
mitiores esse quam cubiti, hanc rem coniicere volens  
dixit: nam pro magnitudine tenuior est articulus femoris  
quam humeri, et insuper adjecit, atque hic justam natu-  
. ram habet. Quod abunde fuisset, si genu cum cubiti com-  
missura dumtaxat comparasset. Sed quoniam orationi ad-  
jecit *unu*s quum inquit, atque hic unus justam habet na-  
turam , cogitur articulorum omnium naturam referre,  
quam nullus simplicem habet; fed tum .figurae ac magni—  
tudiuis inaequalis, tum partium dissimilium. Nunc igitur  
quum ad cubiti commissuram veniat osteudatque partes  
ejus dissimiles esse et inaequales , nos quoque verba ejus  
fequuti quae proponuntur singula explicabimus. Magnum  
ergo esse inquit humeri caput in cubiti commissura, id-  
que non immerito. Latescit enim bae parte pleraque ha-  
bet capita inaequalia, quae κονδύλους Graeci dicunt. At  
nullum eorum caro recipitur, quemadmodum evenit in**

**genu, nisi gibbum quoddam quod inter ea medium est et  
trochleae imaginem repraesentat *t* quum ex magnis tuber-  
culis humeri quod interius est cum nullo osse conjunga-  
tur, quod ab exteriori parte est committatur cum radio  
in fummum ejus sinum coniectum. Hactenus humerum  
videmus excipi cubito ac radio. Sed alio rursus modo  
humerus cubiti processus excipit, quum ab utraque parte  
quantum satis est sinuetur, minus quidem a priori, magis  
a posteriori, quum et cubito processus, quos a rostri simi—  
litudine Graeci et feminino genere κορώνας et neutro  
κόρωνα vocant, non sint aeque magni, quique a posteriori  
parte est major siti Quocirca cubiti commissura varia et  
inaequalis est ac dissimilium partium; atque ob hanc ca*n-*Iam recte ait Hippocrates justum esse articulum in genu,  
in cubito non item. Sed cur dixit, et plures recessus ha-  
spet? an eo quia voluit cubitum cum genu conferre?**

**Sunt enim in genu duo recessus tibiae dumtaxat, sicut et  
duo femoris tubercula, fed in cubiti commissura unus est**

**. magnus cubitu recessus qui duobus processibus termina-  
tur; uno quidem breviori a priori parte, a posteriori al-  
tero magis oblongo. Ipsis autem humerus duobus recessi-  
bus excavatur quasi foveis quibusdam , in quos coniici  
diximus cubiti processus ; exsculptus item est alio recessu,  
qui medius trochleam repraesentati**

**L l V.**

**A*d haec ostiu*m *crur*i*s* l*ong*i*tudo similis esi, sed qu*o*d ab  
ex*t*eriori parte esi , paululum exced*it , i*dque non est  
an*i*madversi*o*ne d*i*gnum, n*i*h*i*lque magni* m*o*m*ent*i *pro-  
h*i*be*t. *Ab h*o*c ori*t*ur exter*io*r ch*o*rda quae* j*uxta po-  
p*l*item si*t*a esu***

**Paulo majus esse ait exterius os, quod περόνην, id  
est suram dicunt. Quod et lu superioribus jam posuit,  
quum simplicis fracturae cruris curationem tradidit. Nos  
autem quod eo loco diximus nunc etiam repetimus , ima**

**parte suram tibia longiorem esse, a genu autem magis di-  
cendum est tibiam esse longiorem. Non enim coniungi-  
tur femur cum sura, verum, ut paulo ante diximus, caput  
fu*s*ae, quod ab exteriori parte est in cavo tibiae ab ea-  
dem parte recipitur. Sed qua de cau*t*a dixerit a sura  
nihil quod magni momenti sit prohiberi manifestum est  
iis qui librum de usu partium legerint, ubi ostendimus  
in omnium articulorum fabricatione duplex fuisse tonsi-  
lium, nempe ut permittat membrum sine impedimento  
*t*uos u*t*us praestare , prohibeatque ( quod Hippocrates dixit  
κώλυμα) ne fuo loco ossa moveantur. Ut permittat quidem  
membrum *t*uos usus praestare efficiunt et cava in summo exi-  
stentia et ligamenta laxa; stabilem commissuram reddunt  
cava admodum sinuata altioresque oras habentia, tum firmio-  
ris naturae ligamenta brevioraque ; ad bace robustae chordae  
valentesque cingentes commissuram a parte exteriori. Sura  
igitur ad firmitatem commissurae genu nihil confert, nisi  
paululum quid, id quod expressit his verbis, ab hoc ori-  
tur chorda quae juxta poplitem sita esu Ad ejus autem**

**exquisitam cog*n*itionem non debes exspectare dum corpus  
incidatur, quum in omnibus gracilibus evidenter quoque  
fe oste*n*dat ante corporis sectionem. At quam ob rem  
chordas, id est extremos musculos, quum in nervos dege-  
nerant, τένοντας vocet, saepenumero declaravimus. Chorda  
haec ab exteriori parte poplitis sita ab eadem commissu-  
rana quoque adstringendo ad hujus partis firmitatem con-  
ducit prohibetque ne femur in eam prorumpat.**

**LU**

***sed brachi*i *osia inaequa*li*a sunt, qu*o*dque breviu*s *esi  
mul*t*o plen*i*u*s *esi, quod tenuiu*s *plurimum ul*t*ra articu-  
lum surtur atque excedit.***

**Inaequalia dixit brachii ossa, non quod cum crure  
haec conferat, quasi crus inaequalia ossa non habeat,  
quippe quum in eo po*t*uerit longius esse quod ab exten  
ri ori situm est, fed quod exterius os tibiam excedat, mi-**

**nimum tamen , cubitus vero plurimum. Nam si diligen-  
ter summa pars cruris inspiciatur, fura videtur paulo mi-  
.nor quam tibia; eamque in imo crure aperte longior con-  
fpicitur. Ergo quia fura in summa parte paulo minor  
est, prout lu prima excedit, cubitus autem- tota *t*ua emi-  
nentia radium excedit, idcirco dixit, ultra articulum ferri  
articulum nominans vel commissuram universam vel ex-  
tremum humeri quod cavo cubiti C literam referenti 1u-  
seritur.**

**EVI.**

**N*erv*i*s* i*tem ill*i*gatur qua parte* o*sia in*t*er su consungun-  
tur,* m*a*jo*re*m *vero partem tenet articulu*s.**

**Ligamenta nunc nervos appellat, ubique autem eos  
ita vocat, lata vero ligamenta et quest membranas circa  
commissuram nominari nervos patebit ex iis quae proxi-  
me subjicit. Sed et absque illis evidentissimum est, nui-**

**lum ex iis qui proprie nervi nominantur ad os perti-  
nere: hoc siquidem proprium est ligamentorum, ac pro-  
pterea chordarum, quum hae naturam habeant mixtam ex  
nervis ac ligamentis. Haec autem omnis absolute tradite  
sunt a *n*obis lu libro de motu musculorum. Sed nunc  
ad id veniendum est quod in propositis. verbis exsequitur.  
Illigatur, inquit, id cubiti quod excedit, id est eminentia  
cubiti ligamentis commissuram comprehendentibus , qua  
parte ossa inter fe junguntm, cubitus scilicet et radius.  
Quod idcirco; protulit quia ultra hunc locum totum id  
- quod lu.posseriorem projectum est carnis est expers, neque  
ligamentis commissurae aliquo modo comprehenditur; ipsi  
enim innectitur latescens chorda musculi illius qui cubiti  
commissuram extendit.**

**LUII.**

**-P*luribu*s *au*t*e*m *nervis ad hu*m*erum a*ll*iga*t*ur* i*d* os *qu*o*d***

***tenu*i*us est quam qu*o*d cra/siu*s. N*a*t*ura igi*t*ur horum  
art*i*culorum a*t*que o/stu*m t*al*i*s est.***

**Ex his verbis colligi diximus totius commissurae 11-  
gamenta νεῆρα, id est nervos ab Hippocrate nominari,  
quae quidem ab rimo humero orta fummo cubito ac radio  
ea parte innectuntur. Evenit enim in omni commissura,  
ut lata ligamenta quae ipsimi comprehendunt ita commu-  
nia sint ossium quae inter fe committuntur, ut crassae  
membranae videantur. Haec autem capiti radii etiam  
juuguntur, fed magna ex parte cubito. Atque ea de causa  
dixit,- pluribus autem nervis ad humerum alligatur id os  
quod tenue est, quam quod crassam, hoc est cubitus, quam  
radius : siquidem ambo ad humerum alligantur per liga-  
menta innexa, quae nunc retuli νεῆρα, id est nervos, ab  
Hippocrate appellari, fed pluribus alligatur cubitus.**

**LVHI.**

***ob cuju*s *naturae modum osia quae in genu ar*ti*cu*l*o sunt  
saep*i*u*s *excidun*t *et faciliu*s *recondun*t*ur,***

**Ossium .enim quibus utraque commissura continetur  
structura arctior est in cubito, laxior in genu, Huc ac-  
cedit quod multi processus multique sinus luter fe eom-  
missi uudequaque commissuram cubiti adstringunt, at in  
genu femoris tubercula in exiguos ac resupinatus . tibiae  
sinus coniiciuntur. Jure igitur articulus luo magis prola-  
bitur et celerrime revertitur.**

**I.tx.**

**I*nsia*m*ma*ti*o vero non magna supernasc*i*tur, neque arti-  
culi sa*r*cu*l*u*m.**

**. oritur i*n*flammatio vi qua ossa expelluntur quaque  
in stratu sudem collocantur, fed lu genu quum utrumque**

**facile et sine magna vi incidat, inflammatio non oritur;**

**. quae quum absit, articuli vinculum non *s*equitur. Sub  
quo quum neque facile extendatur, neque facile curvetur, -  
aegre post curationem movetur. Fit autem hujusmodi  
vinculum ea de causa, quia articulus inflectitur ob ner-  
vos ac ligamenta quibus continetur, quae sub immodica  
inflammatione extenduntur. Quocirca articulus ob quas-  
dam inflammationis reliquias ita aegre mobilis redditur,  
ut alligatus esse videatur. Nam quum chordae ac liga-  
menta quae ipsum illigant comprehenduntque et extendi**

**. et in omnibus prompte fequi musculos articulum moventes  
non possint, sed propter duritiem in contrariam partem  
attrahant, affectus vinculo similis proficiscitur. Verum in  
cubiti commissura quum tenues extremitates processuum  
cubiti interdum confringantur, et ubi exceduntet ubi  
conduntur,. quumque multorum concursus sit; vinculum  
articuli gravius oritur et curatu difficilius.**

**....t .. .. . ... . ..fe**

**Pl*erumque autem in* i*n*t*er*i*orem par*t*e*m *movetur, in*t*erdum*i*n ex*t*eri*o*rem, nonnumquam* i*n popl*i*tem, quae mu*t*a-*no*n*a*s universae diffic*i*les non sun*t. *sed si* i*n exterso-  
rem vel* i*n in*t*er*io*rem partem eru*m*pat, super sedile  
a*l*iquod hu*mile *collocare ho*mi*nem oportet, crure subl*i-  
*n*it*ori qu*i*dem, .ed non mul*to.**

**.- -n *r* -..A . V *c*e**

**Qua parte articulus magis adstringitur, ea minus ela-.  
bituri Perfecte igitur a priori parte adstringitur, qua  
patella est, quam nonnulli medici, quum toti genu oppo-  
sita sit, ἐπιγονατίδα Graece merito appellant. Hanc ab ex-  
terrori parte continet lata quaedam chorda, cujus initium  
est a ligamentis quae a priori parte femoris funt ; ea vero  
per tutam patellam fertur ac tibiae capiti innectitur.  
Priorem igitur partem commisturae genu et patella et  
chorda, quae, ut dictum est, ad tibiae caput pertinet, opti-**

**me tuentur, fed posteriorem exquisite rotundam adstrin-  
git caput ejus musculi quo curvatur crus. Est quidem  
hic musculus exiguus atque ob eam causam ipsa commif-  
fura absconditus latet eos qui -corpora incidunt; maxime  
autem crassem caput habet, quod validissimis ligamentis  
adnumeratur. Supersunt duae partes in commissura genu,.  
exterior et interior, quae nulla tali re sepiuntur quali  
prior et- pesterior : atque idcirco femur in eas prolabitur,  
magis tamen in interiorem, ut quae minus septa sit.**

**LXI.**

**r*ere sut*is *est modice extendere cru*s *scilicet ab inpriori  
parte, famur a contraria.***

**Quum extendendi aperte mentionem fecisset, de re-  
ponendo nihil meminit, ut de re quae plana sit, quod  
.optime noverimus perpetuum esse in articulis omnibus re-**

**ponendis ad contrariam partem ejus in quam venit pro-  
lapsum articulum repellere. At ubi reponimus, si quae-  
datu eminentia ollis non longa exstat, os quod repouen-  
dum est dirigere convenit; quod etiam docet non f*o*cus,  
ac fecerit in cubiti commissura. Nihil autem de genu ar-  
ticulo meminit, quum in poplitem prolabitur, quoniam  
eadem ratione conditur atque ubi in exteriorem vel in-  
teriorem partem movetur: membro enim in diversa di-  
ducto articulus qui excidit in priorem partem adurgen-  
dus esu *esc*e.**